Agility™

Flexible Wireless Solution

Manuale Installatore

RISCO GROUP

Creating Security Solutions. With Care.

Avviso Importante

Questa guida viene fornita alle seguenti condizioni e con le seguenti restrizioni:

- La guida contiene informazioni proprietarie che appartengono a RISCO Group. Queste informazioni sono fornite esclusivamente allo scopo di fornire assistenza agli utenti che utilizzano il sistema solo se debitamente autorizzati.
- Nessuna parte del contenuto deve essere utilizzata per scopi diversi o rivelata a terzi o riprodotta in qualsiasi modo, elettronico o meccanico, senza esplicito consenso scritto da parte di RISCO Group.
- Le informazioni qui contenute hanno scopo puramente informativo.
- Le informazioni di questo documento sono soggette a modifiche senza preavviso.
- Marchi e dati aziendali e individuali utilizzati nei seguenti esempi appartengono ai rispettivi aventi diritto.

Dichiarazione di conformità

Con la presente RISCO Group dichiara che le centrali e gli accessori della serie Agility sono progettati per rispettare le seguenti norme:

- EN50131-1, EN50131-3 Grado 2
- EN50130-5 Classe ambientale II
- EN50131-6 Tipo A
- UK: DD243:2004, PD 6662:2004, ACPO (Polizia)
- USA: FCC: Parte 15B, FCC parte 68
- CANADA: CS-03, DC-01

Tutti i diritti riservati.
© 2009 RISCO Group Giugno 2009

Indice dei Contenuti

CAPITOLO 1 INTRODUZIONE 1-1

ARCHITETTURA 1-2
CARATTERISTICHE PRINCIPALI 1-3
SPECIFICHE TECNICHE 1-4

CAPITOLO 2 INSTALLAZIONE DELLA CENTRALE AGILITY 2-1

COMPONENTI PRINCIPALI DI AGILITY 2-1
POSIZIONAMENTO DI AGILITY 2-2
Scelta del luogo di posizionamento della centrale 2-2
Posizionamento di Agility 2-2
Collegamento della batteria tampone 2-5
Collegamento di Agility all'alimentazione elettrica - Configurazione A 2-6
Messa a Terra 2-6
Collegamento di Agility all'alimentazione elettrica - Configurazione B 2-7
Completamento dell'Installazione 2-8
Microinterruttori DIP Switch 2-9
Collegamento di una linea telefonica alla centrale Agility 2-10
Collegamento di un cavo di rete ad Agility 2-11
Installazione di una SIM Card 2-12
Unità audio esterna 2-13

CAPITOLO 3 PROGRAMMAZIONE ESEGUITA DALL'INSTALLATORE 3-1

METODI DI PROGRAMMAZIONE 3-1
Software di Configurazione 3-1
Tastiera via radio bidirezionale 3-1
Tastiera del tecnico (provvisoria) 3-2
PTM: Modulo Trasferimento Programmazione 3-2
IDENTIFICAZIONE DEI DISPOSITIVI RADIO 3-3
Identificazione rapida tramite il pulsante dell'unità centrale 3-4
Identificazione con la tastiera 3-4
Identificazione tramite Software di Configurazione 3-5
Metodo di scrittura dei messaggi dei trasmettitori 3-6
CANCELLAZIONE DEGLI ACCESSORI RADIO 3-7

CAPITOLO 4 MENÙ DI PROGRAMMAZIONE TECNICA 4-1

UTILIZZO DEI TASTI DELLA TASTIERA BIDIREZIONALE DELLA CENTRALE AGILITY 4-1
ACCESSO AL MENÙ DI PROGRAMMAZIONE TECNICA 4-2
MENÙ DI PROGRAMMAZIONE TECNICA 4-2
1. Programmazione Tecnica: Menù Sistema 4-2
2. Programmazione Tecnica: Accessori Radio 4-18

3. Programmazione Tecnica: Gestione Codici *4-41*
4. Programmazione Tecnica: Comunicatore *4-44*
5. Programmazione Tecnica: Messaggi Vocali *4-68*
MENÙ DIAGNOSTICA 4-70
1. Centrale *4-70*
2. Zone *4-70*
3. Telecomandi *4-71*
4. Tastiere *4-71*
5. Sirene *4-72*
6. GSM *4-72*
7. Rileva IP *4-73*
8. Modulo I/U *4-73*
MENÙ ATTIVITÀ 4-73
MENÙ NUMERI TELEFONICI (SEGUIMI) FM 4-74
MENÙ TIMERS 4-75
MENÙ MEMORIA EVENTI 4-75
APPENDICE A CODICI REPORT A-1
APPENDICE B MESSAGGI DELLA MEMORIA EVENTI B-1
APPENDICE C LIBRERIA DEI MESSAGGI VOCALI C-1
APPENDICE D CONFORMITÀ EN 50131 ..... D-1
APPENDICE E MAPPA DI PROGRAMMAZIONE INSTALLATORE E-1

Capitolo 1 Introduzione

Agility è una nuova soluzione di sicurezza flessibile che incorpora tecnologie di comunicazione e via radio all'avanguardia. **Agility** è ideale per l'installazione in qualsiasi ambiente domestico o di lavoro e supporta la vasta gamma di dispositivi di sicurezza della RISCO Group, mono e bidirezionali, tastiere, telecomandi, TAG, pulsanti antirapina (panico) e sirene completamente via radio.

Vantaggi principali:

- Moduli di comunicazione flessibili e ad innesto:
  - **Modulo IP**
  - **Modulo GSM/GPRS**
  - **Modulo PSTN**
- Utilizzare ogni singolo modulo, ogni combinazione o tutti e tre i moduli uno in backup all'altro, o nessun tipo di comunicazione per installazioni solo acustiche
- Tastiera radio bidirezionale con possibilità di programmazione completa
- Telecomando bidirezionale con 8 tasti con protezione tramite codice, blocco tasti ed indicazione dello stato del sistema
- Comunicazione vocale bidirezionale
- Facile memorizzazione dei dispositivi via radio senza dove utilizzare la tastiera
- Memorizzazione dei dispositivi da remoto usando il loro numero di serie (S/N)
- Combina trasmettitori mono e bidirezionali nello stesso sistema
- Memoria flash per un aggiornamento rapido del firmware
- Installazione fisica semplice, grazie al supporto da parete
- Pannello principale separato, può essere nascosto per maggiore sicurezza
- Modulo Trasferimento Programmazioen (PTM) per il backup
- Logica dei menù semplificata in quanto dinamici (vengono mostrati solo i menù dei dispositivi installati e solo i menù legati al livello di autorità del codice)

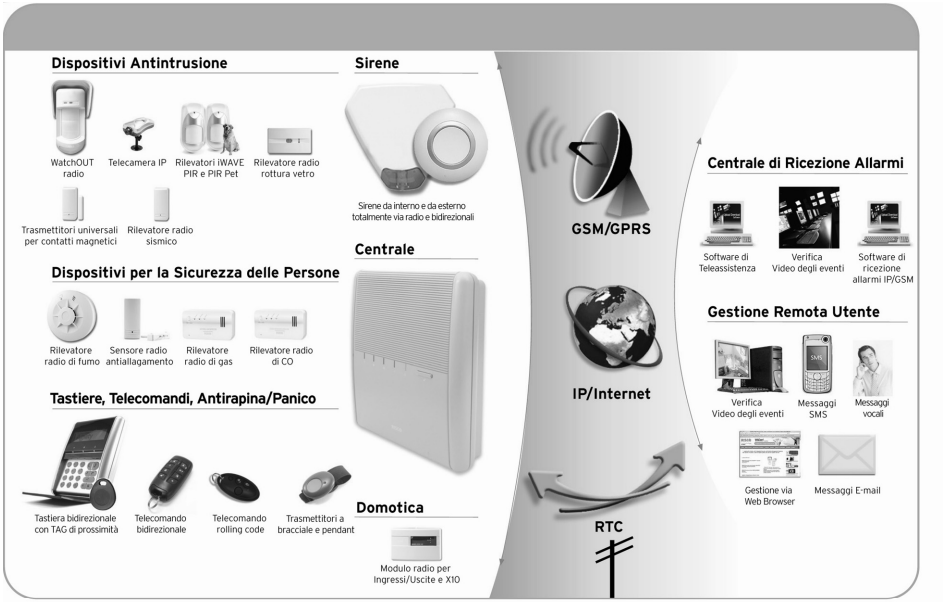
Caratteristiche principali:

- 32 zone radio
- 3 partizioni
- Fino a 3 tastiere radio bidirezionali
- Fino a 8 telecomandi (combinazioni di 8 e 4 tasti) bidirezionali o monodirezionali
- Modulo I/U
  - Comunicazione radio bidirezionale con la centrale **Agility**
  - Trasformatore locale con batteria tampone ricaricabile
  - 4 zone cablate con resistenza EOL selezionabile e 4 uscite (relè 2x3A e 2x500A)
  - Include adattatore X-10

- 32 Codici Utente
- 250 Eventi in Memoria
- Utilizza batteria al piombo sigillata 6V 3,3Ah

Architettura

Il seguente schema mostra una panoramica dell'architettura e delle capacità di **Agility**. Esaminate la figura prima di iniziare ad installare la centrale **Agility** per avere un quadro generale della completa espandibilità del sistema.



Caratteristiche principali

Il seguente schema descrive le principali caratteristiche della centrale **Agility**.

Rivelatori
- 32 zone radio
- 4 zone cablate tramite espansione I/U radio opzionale
- Totale zone: 36
- Più di 25 tipi di zona
- Supervisione completa per ogni zona
- Combina rivelatori mono e bidirezionali sullo stesso sistema

Sirene
- Sirena integrata
- Sirene interne ed esterne completamente via radio
- Fino a 3 sirene

Società di ricezione allarmi (MS)
- Programmazione remota, diagnostica e test di comunicazione.
- Fino a 3 numeri MS
- Comunicazione via PSTN, GSM, GPRS, IP
- Autotest MS via rete IP
- Codice impianto per ogni MS
- Gestione flessibile delle priorità di invio dei report ai numeri MS
- Modalità di risparmio per avvisi non urgenti
- Registrazione del dispositivo da remoto

Comunicazione
- Comunicazione flessibile via GSM/GPRS, IP o PSTN.
- Funzione di backup tra i metodi di comunicazione
- Supporta i maggiori formati di comunicazione
- Modulo aggiuntivo per ogni tipo di comunicazione

Programmazione tecnica
- Locale / remota con Software di Configurazione (U/D)
- Modulo trasferimento programmazione
- Tastiera radio bidirezionale con possibilità di programmazione completa
- Inserimento flessibile dispositivi tramite numero di serie o memorizzazione radio
- Menù programmazione tastiera dinamico in base alle periferiche installate

Tastiera bidirezionale
- Completamente via radio
- Display LCD
- Tasti per la chiamata di emergenza
- Doppia protezione tamper (contenitore e parete)

Strumenti operativi per gli utenti
- Telecomando bidirezionale 8 tasti
- Tastiera bidirezionale
- Telecomando 4 tasti
- Operazioni telefoniche da remoto
- SMS
- Software di Configurazione (U/D)
- WEB Browser

Codici
- 1 codice tecnico
- 1 codice sub-tecnico
- 1 codice Grand Master
- 32 codici Utente
- 4 livelli di autorità
- Programmazione opzionale dei codici a 4 o 6 cifre

Domotica
- 4 uscite tramite espansione I/U radio opzionale
- 16 uscite X-10 tramite espansione I/U radio opzionale
- Le uscite possono seguire sistema, partizione, zone o eventi utente
- Le uscite possono essere programmate o attivate automaticamente o per comando utente (SMS, browser, telefono remoto)

Seguimi (FM)
- 16 destinazioni FM
- Ogni FM può essere definito come vocale, SMS o Email.
- Controllo del sistema da parte del utente
- Protezione codici di sicurezza

Capacità vocale
- Ascolto ambiente e viva voce
- Operazioni telefoniche da remoto
- Guida menù vocale
- Messaggi di evento del sistema
- Messaggi Eventi (Messaggi locali di Stato del Sistema)
- Descrizione vocale zone, partizioni, ecc.

Caratteristiche radio
- Indicazione segnale interferenze
- Calibrazione ricevitore
- Frequenze radio 868,65MHz (a richiesta 433,92MHz)
- Periodo di supervisione programmabile
- Rilevamento tamper dei trasmettitori
- Rilevazione di batteria scarica da ogni tipo di trasmettitore

Riduzione falsi allarmi
- N.Allarmi/Esclusione Zone
- Zone in "AND"
- Ritardo report MS
- Funzione allarme annullato
- Test sensori
- Zona come uscita finale

Specifiche Tecniche

Le seguenti specifiche tecniche sono applicate alla centrale **Agility**:

Caratteristiche Elettriche	
Alimentazione	230VAC (-15%+10%), 50Hz, 50mA
Consumo	Scheda principale: Nominale 130mA GSM: Stand by 35mA, in trasmissione 300mA Modem: Stand by 20mA, in trasmissione 60mA Scheda IP: 90mA (Max)
Batteria tampone	Batteria in tampone sigillata al piombo da 6V 3,3Ah
Intensità sirena interna	90 dBA @1m
Temp. di funzionamento	Da -10°C a 40°C
Temperatura di stoccaggio	-20°C a 60°C
Caratteristiche Fisiche	
Dimensioni	268,5 mm x 219,5 mm x 64 cm
Peso (senza batteria)	1,31Kg (completo) Modulo GSM 0,045 Kg
Caratteristiche Radio	
Immunità radio	**Conforme alle norme EN 50130-4**
Frequenza	868,65 MHz/433,92 MHz

Capitolo 2 Installazione della centrale Agility

Questo capitolo descrive le procedure di installazione della centrale **Agility**, come segue:

- Componenti principali di **Agility**, pagina 2-1
- Posizionamento di **Agility** , pagina 2-2
- Scegliere la posizione di montaggio, pagina 2-2
- Montaggio a parete di **Agility** , pagina 2-2
- Collegamento della batteria tampone, pagina 2-5
- Collegamento di **Agility** all'alimentazione elettrica, pagina 2-6
- Messa a Terra, pagina 2-6
- Microinterruttori DIP Switch, pagina 2-9
- Collegamento di una linea telefonica ad **Agility**, pagina 2-10
- Installazione di una SIM Card, pagina 2-12
- Unità audio esterna, pagina 2-13

Componenti principali di Agility

La figura qui sotto mostra i componenti interni (una volta rimossa la base di montaggio).

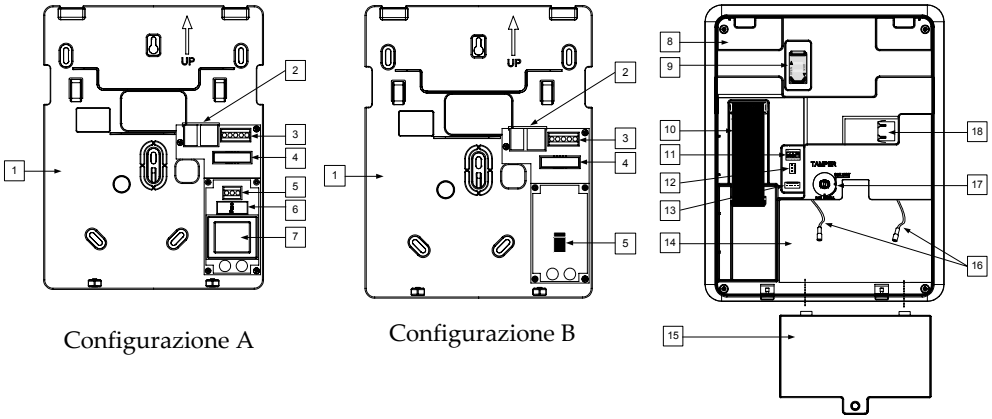


*Figura 1: componenti principali di **Agility***

1. Supporto di montaggio
2. Jack telefonico
3. Terminali Unità Audio
4. Cavo piatto di connessione delle schede
5. Morsettiera connettori CA
6. Fusibile
7. Trasformatore
8. Pannello posteriore
9. Alloggiamento SIM
10. Cavo piatto di connessione delle schede
11. Microinterruttori DIP Switch
12. Connettore PTM
13. Connettore di comunicazione RS 232
14. Vano Batteria
15. Coperchio vano Batteria
16. Cavi batteria
17. Interruttore tamper
18. Connessione alla rete IP

Posizionamento di Agility

IMPORTANTE: **Agility** non contiene parti che possono essere sostituite dall'utente (ad esempio: cavo elettrico, fusibile, batteria, ecc.). I componenti difettosi devono essere sostituiti esclusivamente da installatori certificati.

Scelta del luogo di posizionamento della centrale

Prima di montare **Agility** studiare attentamente i locali, in modo da scegliere l'esatta posizione d'installazione per avere la migliore copertura radio possibile e per facilitare l'accesso dall'eventuale utente del sistema d'allarme.

Il luogo di posizionamento di **Agility** deve essere:

- in posizione centrale rispetto ai trasmettitori radio
- vicino ad una sorgente di alimentazione AC
- in prossimità della borchia telefonica dell'utente
- lontano da sorgenti di interferenza, incluse:
  - fonti dirette di calore
  - apparecchiature elettroniche come computer, televisioni ecc.
  - grossi oggetti metallici, che possono schermare l'antenna.
- in un luogo dove la comunicazione vocale può essere sentita nella modalità di Inserimento Parziale

Posizionamento di Agility

La centrale **Agility** è composta da due componenti:

- supporto di montaggio
- unità centrale, formata a sua volta da:
  - pannello anteriore (non smontare nella normale procedura di installazione)
  - parte posteriore della centrale

Il supporto di montaggio viene fissato a parete tramite le viti appropriate fornite nella confezione, come descritto sotto.

Per montare Agility a parete procedere come segue:

1. Separare i supporti di montaggio:
   a. Svitare le viti del supporto di montaggio (1, figura 2) poste sul fondo dell'unità ruotandole in senso antiorario.

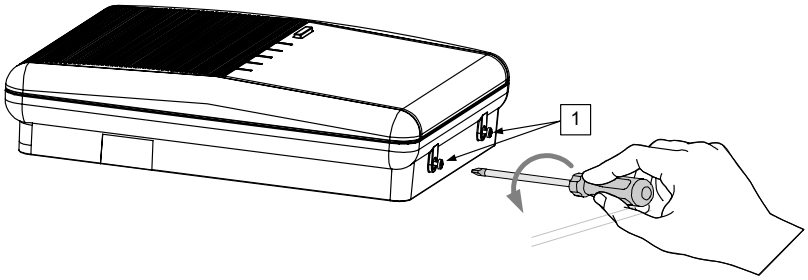


Figura 2: supporto di montaggio

b. Spingere leggermente il supporto di montaggio verso l'alto con un angolo di 45° e farlo scorrere verso il basso per rimuovere il supporto di montaggio (2, figura 3) dalle linguette di blocco (1, figura 3) nella parte superiore dell'unità.

Nota: non aprire i supporti di montaggio con angolo maggiore di 45° per evitare di rompere le linguette superiori e non strappare il cavo piatto che collega l'unità di alimentazione al pannello frontale (PCB).

c. Scollegare il cavetto piatto (3, figura 3) dal alimentatore, lasciandolo collegato al pannello anteriore

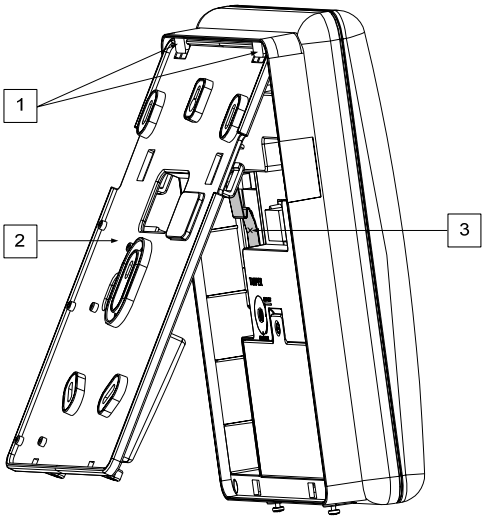
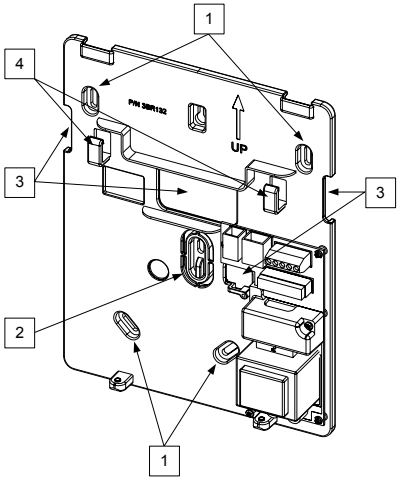
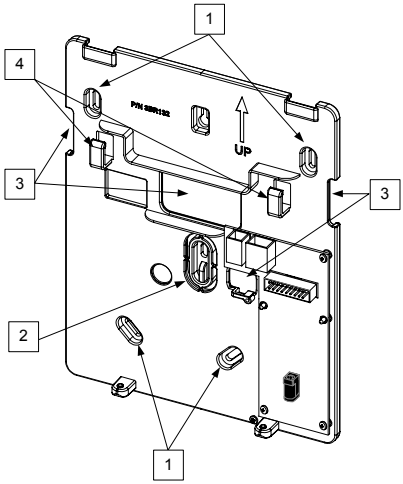


Figura 3: rimuovere il supporto di montaggio

2. Appoggiare il supporto di montaggio contro la parete e segnare la posizione dei fori di fissaggio (sono disponibili 5 fori di fissaggio, oggetto 1, e un foro aggiuntivo per fissare il supporto di protezione tamper, oggetto 2, vedi figura 4).
3. Effettuare i fori nelle posizioni segnate e inserire i tasselli. Utilizzare le 5 viti del 5 a stella fornite nella confezione per fissare il supporto di montaggio alla parete (ST4,2 mm x 32 mm DIN 7981).
4. Rompere le linguette per il passaggio cavi poste nella parte posteriore della centrale e far passare i cavi lungo l'apposita guida (inclusi i cavi per l'alimentazione elettrica e la linea telefonica), vedi figura 4.
5. Se necessario rimuovere le linguette dei cavi (5) per permetterne il passaggio.
6. Bloccare i cavi con gli appositi ganci (4).



Configurazione A



Configurazione B

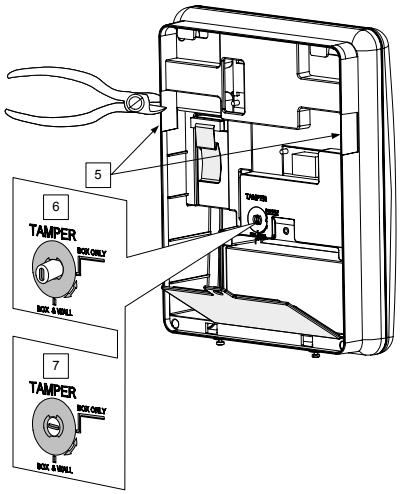


Figura 4: installazione a parete

7. Regolare il tamper della centrale (utilizzando un cacciavite a taglio) a seconda della configurazione desiderata.
   a. Configurazione antiapertura ed antirimozione (vedi 6, Figura 4) – Attiva il tamper quando viene aperta o rimossa la centrale.
   b. Configurazione solo antiapertura (vedi 7, Figura 4) – Attiva il tamper solo quando viene aperta la centrale.

Collegamento della batteria tampone

Agility è dotata di una batteria tampone ricaricabile agli acidi di piombo, approvata per la sicurezza, da 6V a 3,3Ah che viene utilizzata solo in caso di mancanza dell'alimentazione principale.

Nota: la batteria non viene fornita insieme ad **Agility**.

Inserimento della batteria tampone

1. Rimuovere la vite del coperchio del vano batteria (vedi 3, figura 5) nella parte superiore del coperchio, ruotandola in senza antiorario e tirare verso l'alto il coperchio del vano batteria.

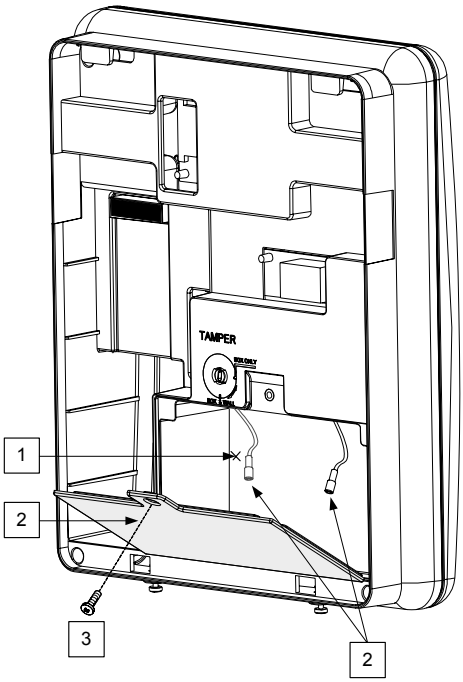


Figura 5: Vano Batteria

a. Inserire la batteria e collegare i cavi volanti alla batteria rispettando la polarità (Rosso +) (Nero -).
b. Riposizionare il coperchio del vano batteria (dopo aver inserito la batteria all'interno) e chiuderlo con le viti di fissaggio.

Nota: la batteria ricaricabile di **Agility** deve essere caricata per almeno 24 ore.

Importante: quando viene sostituita la batteria assicurarsi di utilizzare lo stesso tipo di batteria. Il mancato rispetto di queste istruzioni può comportare danni a persone e/o attrezzature.

Rispettare le disposizioni per lo smaltimento delle batterie scariche.

Collegamento di Agility all'alimentazione elettrica - Configurazione A

Nota: la centrale **Agility** è permanentemente collegata alla rete di alimentazione elettrica. I collegamenti devono essere eseguiti secondo le norme locali del vostro paese. Come norma generale collegare la Fase, il Neutro e la Messa a Terra utilizzando cavi omologati per la sicurezza a 3 fili 0,75mm^2 (Cavi in PVC flessibile, diametro minimo 14-mm conforme allo standard IEC60227). Il cavo deve essere portato alla centrale **Agility** all'interno di una canalina o tubazione in plastica (diametro minimo 16 mm).

Utilizzare un interruttore di circuito magnetotermico da 16A a 2-poli ed una protezione per scaricare a terra per scollegare il conduttore attivo. Il tutto dove essere fornito come parte dell'installazione.

Agility dispone di un alimentatore omologato per la sicurezza da 230Vca .

1. rimuovere il coperchio dell'alimentatore (vedi 1, Figura 6).
2. collegare i cavi di alimentazione (omologati da 0,75mm^2) alla morsettiera sull'unità di alimentazione (TB1) (vedi 2, Figura 6).

Nota: il cavo elettrico non viene fornito insieme alla centrale **Agility**.

3. NON collegare il cavo all'alimentazione elettrica del sito in questa fase.

Messa a Terra

La messa a terra dell'impianto, oltre che preservare la sicurezza dell'utente, protegge le apparecchiature da sovratensioni o scariche atmosferiche che possono danneggiare i circuiti elettronici del sistema. Il terreno ideale è in terra battuta in cui un filo in rame da 250 centimetri rivestito, collocato vicino ai pali dell'alimentazione elettrica e del telefono, è sotterrato per diversi centrimetri sotto terra. Si utilizzano poi viteria e morsetti adeguati per collegare elettricamente ognuna di queste barre e poi il terminale a terra del dispositivo da proteggere.

Può essere possibile utilizzare un collegamento a terra esistente in loco se ve ne è uno abbastanza vicino ad **Agility**. Quando si collega il cavo di terra utilizzare un cavo solido di misura 14 [o superiore (numericamente *inferiore*)]. Cercare di tenere il cavo più corto possibile e non farlo passare in condotti, non avvolgerlo o piegarlo a gomito e non passarlo vicino ad altri cavi. Se occorre piegarlo o modificarne la direzione, consentire un raggio di curvatura di almeno 20 centimetri dal punto di piega. In caso di dubbio rivolgersi ad un elettricista specializzato per interventi di messa a terra.

Per mettere a terra l'impianto:

Connettere il morsetto GND di **Agility** alla terra della rete elettrica per proteggere le apparecchiature da sovratensioni o scariche elettriche transitorie.

Importante: La connessione della terra dell'impianto va effettuata seguendo le regole riportate negli articoli della legge 46/90 citata nelle pagine iniziali di questo capitolo.

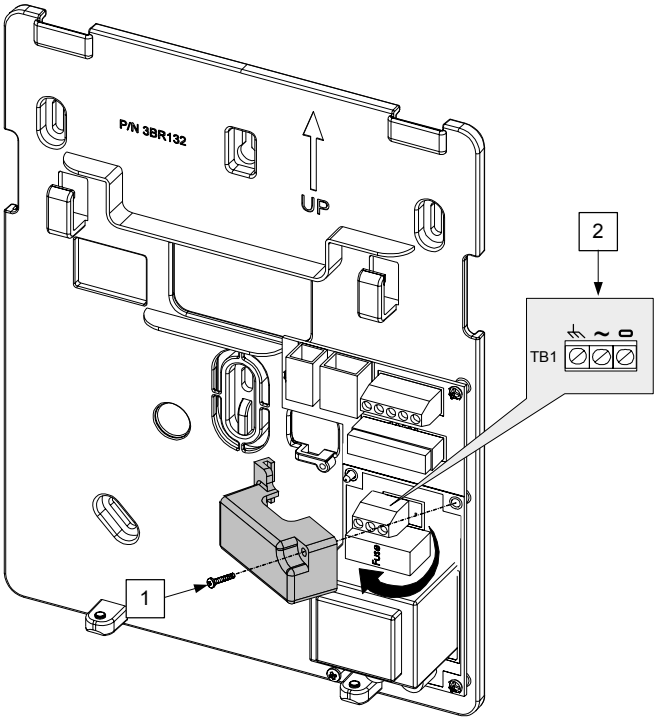


Figura 6: collegamento del cavo di alimentazione 220Vca

Collegamento di Agility all'alimentazione elettrica - Configurazione B

1. La centrale **Agility** è alimentata da un trasformatore da 9Vcc a 1A
2. Connettere il jack del trasformatore all'innesto sito sulla scheda di alimentazione (1, Figura 6A).
3. NON collegare il trasformatore all'alimentazione elettrica del sito in questa fase.

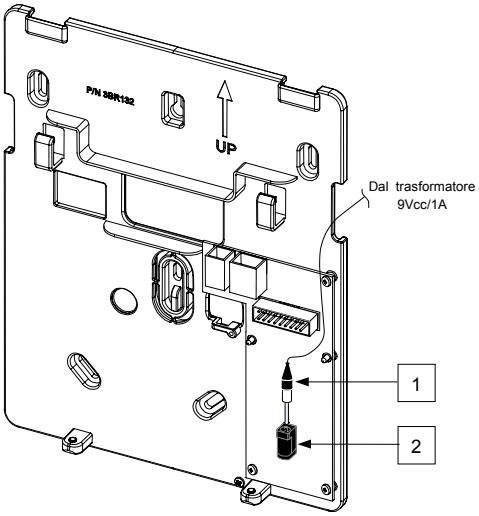
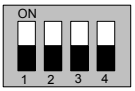


Figura 6A: collegamento del jack di alimentazione del trasformatore

Completamento dell'Installazione

1. Impostare i microinterruttori DIP Switch secondo le indicazioni del paragrafo "Microinterruttori DIP Switch" (vedi pagina 2-8).
2. Collegare il cavo piatto tra il pannello principale e il supporto di montaggio (J1).
3. Fissare l'unità centrale al supporto di montaggio utilizzando le viti di blocco.
4. Collegare il cavo di alimentazione alla rete elettrica.
5. Accendere la centrale **Agility**.

Microinterruttori DIP Switch



Impostazioni di Fabbrica

Microinterruttore DIP Switch 1 (E-A): Unità Audio Esterna: utilizzato per definire se la voce di **Agility** deve arrivare dal pannello principale o dall'Unità Audio Esterna. Se vi è un'unità esterna collegata, la voce di **Agility** sarà udibile solo attraverso l'unità vocale:

ON: unità audio esterna collegata ad **Agility.**

OFF (Default): unità audio esterna non collegata ad **Agility.**

Microinterruttore DIP Switch 2 (DFLT): Ponticello di Default: utilizzato quando si eseguono 3 operazioni:

1. Per riportare ai valori predefiniti i codici tecnico, sub-tecnico e master. Impostare questo microinterruttore su **ON**, scollegare l'alimentazione e poi ricollegarla.
2. Per cancellare manualmente i dispositivi radio impostare il microinterruttore su **ON** con l'alimentazione collegata. Premere e tenere premuto il pulsante dell'unità centrale finché non si sente il segnale acustico che indica che i dispositivi radio sono stati cancellati.
3. Per salvare o trasferire dati dal o al dispositivo PTM.

   ON: per trasferire dati dal PTM alla centrale.

   OFF: per trasferire i dati dal PTM alla centrale**.**

   (vedere il *Capitolo 3* per le relative procedure)

Microinterruttore DIP Switch 3 (PRGM): Permette di caricare aggiornamenti in locale al software **Agility:**

ON: si possono caricare gli aggiornamenti del software **Agility** (**NON** lasciarlo in ON, in quanto blocca l'operatività della centrale).

OFF (Default): non si possono caricare gli aggiornamenti del software **Agility.**

Microinterruttore DIP Switch 4 (BAT): definisce le impostazioni opzionali della Protezione di Scarico della Batteria:

ON (Default): protezione per lo scarico della batteria disabilitata: la batteria viene scaricata completamente durante un'interruzione dell'alimentazione elettrica (nessuna protezione sulla scarica completa).

Nota: In questa predisposizione, **Agility** si mette in funzione sia se collegata solo alla batteria in tampone che alla rete elettrica.

OFF (Default): protezione per lo scarico della batteria abilitata: se accade una mancanza della rete elettrica, la centrale **Agility** scollega automaticamente la batteria in tampone quando la tensione scende sotto i 5,8 Volt

---

Nota: in questa posizione,**Agility** non si mette in funzione se collegata solo alla batteria in tampone.

Collegamento di una linea telefonica alla centrale Agility

Se **Agility** è dotata di modulo PSTN occorre collegare la linea telefonica in ingresso per permettere la comunicazione via PSTN.

1. Collegare la linea telefonica in arrivo al jack RJ11 della presa CONN2 (aghi 2, 3) o al jack RJ13 della presa CONN3 (aghi 4, 5) (vedi figura 7).
2. Collegare qualsiasi linea telefonica dell'edificio al jack RJ11 della presa CONN2 (aghi 1, 4) o al jack RJ13 della presa CONN3 (aghi 1, 8) (vedi Figura 8).

Nota: Per assicurare la capacità di isolamento della linea e rispettare le norme FCC parte 68 l'apparecchiatura deve essere collegata direttamente alle linee della compagnia telefonica ('CO'). Indipendente dalla connessione via RJ11, RJ31, la porta deve essere collegata alle linee CO senza che vi siano altri telefoni o apparecchi di telecomunicazione intermedi. Gli eventuali altri apparecchi devono essere collegati solo a valle (in serie) della centrale di allarme.

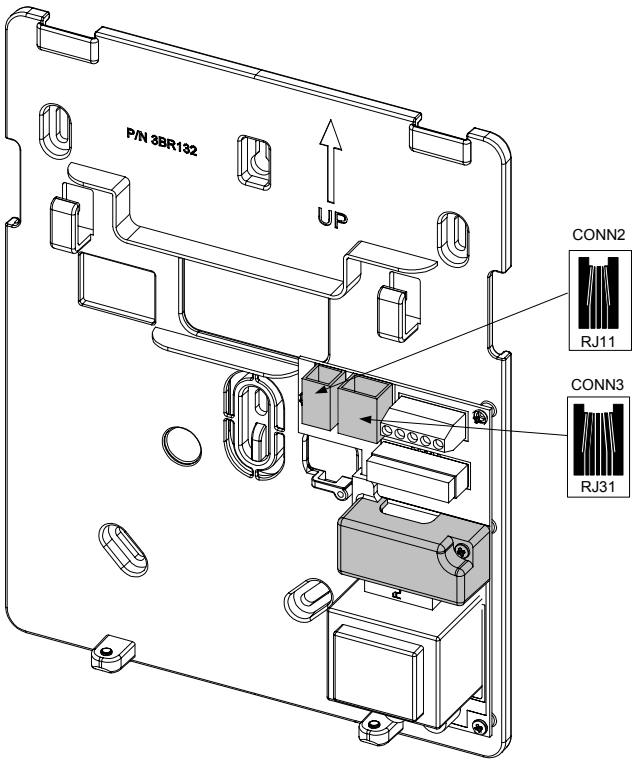


Figura 7: jack della linea telefonica

Collegamento di un cavo di rete ad Agility

Se **Agility** è dotata di un modulo TCP/IP occorre collegare il cavo di rete in ingresso per permettere la comunicazione via IP.

1. Separare **Agility** dal supporto di montaggio
2. Secondo la posizione del cavo di rete, instradare ed inserire il cavo dall'apertura sul supporto di montaggio (vedi Figura 3).
3. Se necessario rimuovere la linguetta (5. Figura 3) per permettere il passaggio del cavo.
4. Collegare il cavo di rete in ingresso nella presa (vedere Figura 8).

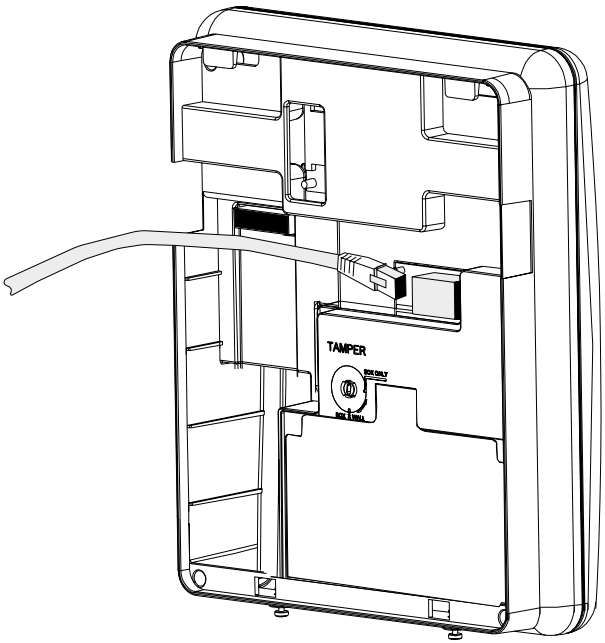


*Figura 8: collegamento di un cavo di rete ad **Agility***

Installazione di una SIM Card

Se **Agility** è dotata di un modulo GSM/GPRS occorre inserire una SIM per permettere la comunicazione sulla rete GSM/GPRS.

1. Inserire la SIM nello slot della SIM Card sul lato posteriore del pannello principale (vedi Figura 1: componenti principali di ***Agility***).

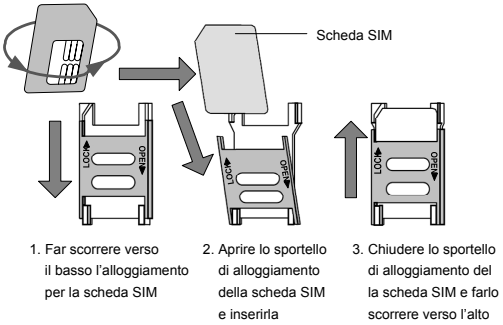

Scheda SIM
LOCK
OPEN
1. Far scorrere verso il basso l'alloggiamento per la scheda SIM
2. Aprire lo sportello di alloggiamento della scheda SIM e inserirla
3. Chiudere lo sportello di alloggiamento del la scheda SIM e farlo scorrere verso l'alto

Figura 9: inserimento di una SIM

Importante: Non installare una SIM Card con **Agility** sotto tensione.
Non toccare il microchip della SIM Card! Facendolo potreste causare una scarica elettrostatica che potrebbe danneggiare la SIM.

2. Se è necessario un codice PIN per la scheda SIM, **Agility** indicherà il codice di errore PIN.
   Per risolvere il problema e quindi permettere il corretto funzionamento della SIM, inserire il codice PIN dal menù 4) Comunicatore → 1) Parametri Comunicazione → 2) GSM → 5 Parametri → 1 Codice PIN

Nota: assicurarsi di conoscere il codice PIN. Attenzione: dopo 3 tentativi errati (riconosciuti dalla SIM) di inserimento del PIN, la scheda si blocca e richiede il PUK.
Sarà necessario inserire il codice PUK per sbloccare la scheda SIM.

3. Per disattivare il codice PIN della scheda SIM, seguire queste istruzioni:
   a. Inserire la scheda SIM in un telefono GSM comune.
   b. Inserire il codice PIN.
   c. Accedere al menù di sicurezza e selezionare PIN OFF. Fatto questo, testare il telefono spegnendolo e riaccendendolo. Non dovrebbe essere richiesto alcun PIN.
4. Una volta inserita la SIM, controllare il funzionamento della scheda eseguendo una chiamata e controllando il livello del segnale GSM. Per maggiori informazioni vedere il menù di programmazione relativo il Modulo GSM.

Nota: In alcuni paesi può essere necessario il numero di un centro SMS per inviare messaggi SMS. Questo numero viene fornito dal provider. Il numero del centro SMS può essere programmato nella SIM utilizzando un normale cellulare GSM o una tastiera **Agility** o il Software di Configurazione (U/D).

Unità audio esterna

Agility permette di collegarsi ad un'unità audio esterna invece che interna per ascoltare a distanza i messaggi audio dell'unità principale. Inoltre, permette di parlare in remoto con la Società Ricezione Allarmi (MS).

Per collegare l'unità audio:

Collegare l'unità audio ad **Agility** come mostrato nello schema di cablaggio descritto nella Figura 10. I morsetti per il cablaggio dell'Unità Audio con **Agility** sono collocati sul supporto di montaggio di **Agility**.

Impostare il microinterruttore DIP Switch 1 (E- A) (**Unità Audio Esterna)** in posizione **On.**

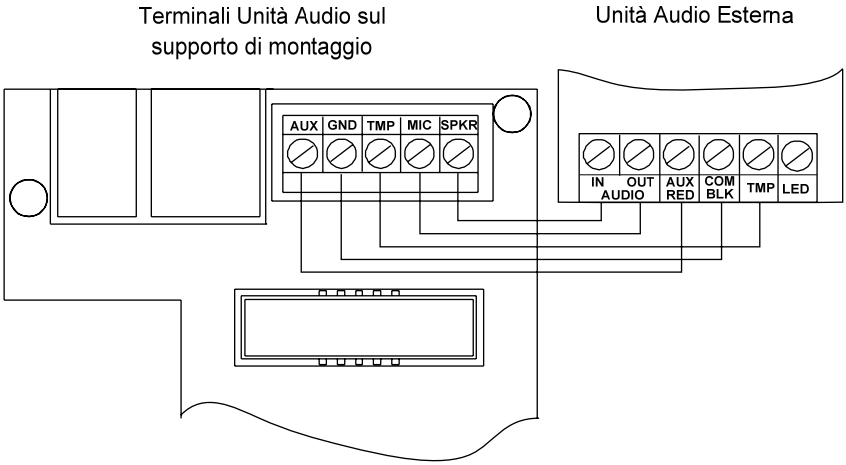


*Figura 10: collegare l'Unità Audio Esterna ad **Agility***

Capitolo 3 Programmazione eseguita dall'installatore

Metodi di Programmazione

Ci sono 4 possibili opzioni di programmazione per **Agility**:

- Software di Configurazione
- Tastiera via radio bidirezionale
- Tastiera del tecnico (provvisoria)
- PTM

Software di Configurazione

Applicazione software che permette di programmare **Agility** da un PC. Sono presenti le seguenti alternative:

- programmazione in locale tramite computer portatili collegati via cavo alla centrale **Agility**
- programmazione da remoto ottenuta tramite una linea telefonica, un modem o via rete Internet

Per maggiori informazioni sulla programmazione della centrale **Agility** da Software di Configurazione vedere il "*Manuale Software di Configurazione*".

Tastiera via radio bidirezionale

Agility può essere completamente configurata tramite tastiera radio.

Note:

1. **Agility** può essere programmata tramite una delle tastiere bidirezionali del vostro sistema ma solo utilizzando una tastiera alla volta per la programmazione.
2. Durante la programmazione, il display della tastiera si spegne dopo 4 minuti se nessun comando viene inviato tramite i tasti. Premere un tasto qualsiasi per riattivare la tastiera. Verrà mostrato l'ultimo parametro su cui si stava lavorando.

Per programmare Agility tramite la tastiera radio seguire questa procedura:

1. Eseguire la memorizzazione del dispositivo nel sistema (vedere pagina 3-3).
2. Premere ed inserire il codice Tecnico (il codice predefinito è 0132). La tastiera emette un segnale di conferma.

Nota: se è necessario un codice Grand Master per confermare il codice Tecnico, occorre inserirlo dopo aver inserito il codice Tecnico.

---

3. Andare al menù di Programmazione Tecnica e premere . Quando la centrale è in modalità di programmazione, i LED dell'unità principale di **Agility** lampeggiano contemporaneamente e il sistema emette un tono di conferma.

Nota: il tecnico può anche accedere alle attività dell'Utente selezionando il menù Attività invece che il menù Programmazione Tecnica. Utilizzare i tasti per navigare tra i menù.

Tastiera del tecnico (provvisoria)

Per i sistemi sprovvisti di tastiera, RISCO Group offre la possibilità di memorizzare una tastiera temporanea per l'installatore **Agility** che può essere utilizzata come una qualsiasi tastiera radio **Agility** configurata nel sistema. Un'ora dopo l'uscita dalla modalità di programmazione o alla disconnessione dal sistema elettrico, la tastiera del tecnico viene cancellata dalla memoria della centrale **Agility**.

Per programmare Agility tramite la tastiera temporanea seguire questa procedura:

1. Per allocare la tastiera nel sistema premere brevemente il tasto sull'unità principale (poco più di un secondo).
2. Premere i tasti sulla tastiera contemporaneamente finché non si sente il seguente messaggio di conferma: "Tastiera del tecnico memorizzata".
3. Seguire i punti 2 e 3 della tastiera via radio bidirezionale (vedere pagina 3-1) per iniziare a programmare il sistema.

PTM: Modulo Trasferimento Programmazione

Il PTM è una piccola scheda elettronica che permette alla centrale **Agility** di trasmetterle una copia della configurazione del sistema. Il PTM conserva questa copia e può inoltre ritrasmettere le informazioni alla centrale **Agility**.

Per trasferire la configurazione del sistema dal PTM alla centrale, seguire i seguenti passaggi:

1. Scollegare il cavo piatto e rimuovere l'unità principale di **Agility** dal supporto a parete.

   Nota: Assicurarsi che la batteria sia inserita nell'unità principale.

2. Assicurarsi che il microinterruttore 2 sia su OFF (impostazione predefinita).
3. Posizionare il PTM sul innesto a 5 aghi del PTM collocati sul retro dell'unità centrale. Il LED PTM si accende.
4. Premere il tasto dell'unità principale per 5 secondi. Il LED PTM lampeggia velocemente durante la trasmissione dell'informazione al PTM.

5. Una volta che la trasmissione è stata completata, la centrale emette un avviso sonoro e il LED PTM smette di lampeggiare e si accende con luce fissa.
6. Rimuovere il modulo PTM dall'unità centrale.
7. Ricollegare il cavo piatto all'unità centrale e ricollocare l'unità centrale nel suo supporto a parete.

Per trasferire la programmazione dal PTM ad Agility, seguire questi passaggi:

1. Scollegare il cavo piatto e rimuovere l'unità principale di **Agility** dal supporto a parete.

Nota: Assicurarsi che la batteria sia inserita nell'unità principale.

Verificare che la voce "*Abilita Default*" in Sistema → Controlli → Base, sia posta su SI.

---

2. Porre il microinterruttore 2 su ON.
3. Posizionare il PTM sul innesto a 5 aghi collocato sul retro dell'unità centrale.
4. Tutti i LED dell'unità centrale lampeggiano simultaneamente. Il LED PTM lampeggia velocemente durante la trasmissione dell'informazione alla centrale.
5. Una volta completata la trasmissione, la centrale emette un tono di conferma.

Nota: Se la procedura non andrà a buon fine la centrale emetterà 3 brevi segnali acustici e la procedura dovrà essere ripetuta.

---

6. Rimuovere il modulo PTM dall'unità centrale.
7. Riportare il microinterruttore 2 su OFF.
8. Ricollegare il cavo piatto all'unità centrale e ricollocare l'unità centrale nel suo supporto a parete.

Identificazione dei dispositivi radio

Ogni dispositivo radio deve essere identificato dal ricevitore della centrale. La sezione seguente descrive i diversi modi di identificazione di tutti i vostri dispositivi nel sistema per poter in seguito configurare i parametri di ogni dispositivo.

La procedura di apprendimento tra il dispositivo radio e l'unità centrale può essere eseguita sia dall'unità centrale che dalla tastiera radio o col Software di Configurazione.

Identificazione rapida tramite il pulsante dell'unità centrale

Per eseguire l'identificazione rapida con il pulsante dell'unità centrale seguire questa procedura:

Nota: Per permettere l'identificazione rapida dove essere attiva nel menù Sistema → Controlli → Base, la voce "*Memorizzazione Rapida Accessori".*

1. Impostare l'unità principale in modalità di apprendimento tenendo premuto il tasto principale. I LED si accendono uno dopo l'altro.

   Nota: l'unità si attiva ogni volta che si entra o esce dalla modalità di apprendimento.

2. Inviare una trasmissione da ogni dispositivo (vedi la tabella nella sezione "*Metodo di scrittura dei messaggi dei trasmettitori"*). Il sistema identifica automaticamente ogni dispositivo secondo diverse categorie (ad esempio: rivelatori, sirene, tastiere, telecomandi, ecc.) ed inserisce ogni dispositivo ed i sui parametri di default nella memoria dell'unità. Ogni dispositivo riceve un codice di indicizzazione (numero progressivo di allocazione) dal sistema.
3. Uscire dalla modalità di apprendimento tenendo premuto il tasto principale per breve tempo.

Identificazione con la tastiera

È possibile eseguire l'identificazione da tastiera in due modi: via radio o inserendo il numero di serie a 11 cifre del dispositivo.

Per eseguire l'identificazione RF dalla tastiera seguire questa procedura:

1. Andare al menù Programmazione Tecnica → Accessori Radio → Memorizzazione Radio → Via Radio. Il sistema passa automaticamente in modalità di apprendimento.
2. Inviare una trasmissione dal dispositivo (vedere la tabella: "*Metodo di scrittura dei messaggi dei trasmettitori").*
3. L'unità principale conferma la trasmissione con un segnale acustico. Quando il sistema riconosce il dispositivo, la tastiera LCD mostra il numero di serie e la categoria. Il sistema identifica inoltre automaticamente i numeri successivi disponibili per l'indicizzazione.

Per eseguire l'identificazione dalla tastiera con il codice seriale seguire questa procedura:

1. Andare al menù Programmazione Tecnica → Accessori Radio → Memorizzazione Radio → Via Numero di Serie. Inserire il codice seriale a 11 cifre del dispositivo.
2. Il sistema identifica inoltre automaticamente il dispositivo e assegna la prima posizione libera. Il sistema segnalerà il tipo di dispositivo identificato e la posizione assegnata.

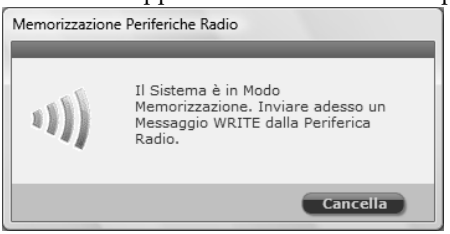
Identificazione tramite Software di Configurazione

È possibile eseguire l'identificazione di un dispositivo via radio tramite il Software di Configurazione in due modi: via radio o inserendo il numero di serie del dispositivo.

Per eseguire la memorizzazione via radio dal Software di Configurazione:

1. Stabilire la comunicazione tra unità principale e Software di Configurazione (per maggiori informazioni fare riferimento al *Manuale del Software di Configurazione*).
2. Andare alla finestra **Memorizzazione Periferiche Radio → Memorizzazione.**

   Cliccare sul tasto Memorizza... . Questa operazione imposta l'unità principale in modalità di apprendimento. A schermo apparirà il messaggio:


Memorizzazione Periferiche Radio
Il Sistema è in Modo Memorizzazione. Inviare adesso un Messaggio WRITE dalla Periferica Radio.
Cancella

3. Inviare un messaggio di "WRITE" dal dispositivo (vedere tabella sottostante).
4. L'unità principale conferma la ricezione del messaggio a mezzo di un segnale acustico. Quando il sistema riconosce il dispositivo, la finestra **Memorizzazione** indica che l'identificazione è stata positiva. Vengono visualizzati il numero di serie, il tipo di accessorio e il numero progressivo assegnato. Il sistema farà automaticamente riferimento al numero assegnato.

Nota: se necessario è possibile modificare il numero progressivo assegnato al dispositivo radio selezionando il numero desiderato nel menù a tendina "Memorizzazione" e premendo nuovamente Memorizza... .

5. Per identificare un altro dispositivo radio fare clic sul tasto Pulisci e ripetere i passaggi da 3 a 7.

Per eseguire l'identificazione del codice da Software di Configurazione:

1. Stabilire la comunicazione tra unità principale e Software di Configurazione selezionando Comunicazione → Collegamento dal menù principale (per maggiori informazioni fare riferimento al *"Manuale del Software di Configurazione")*.
2. Aprire la finestra **Memorizzazione Periferiche Radio**. Inserire nella finestra **Memorizzazione** il codice di serie del dispositivo.

   Nota: il numero di serie si trova sul dispositivo stesso e sul suo imballaggio.

3. Selezionare il numero progressivo di indice del dispositivo radio. **Automatico** significa che il sistema genererà automaticamente il primo numero di indice disponibile.
4. Premere il tasto Memorizza... .
5. L'unità principale conferma la trasmissione con un segnale acustico. Quando il sistema riconosce il dispositivo, la finestra **Memorizzazione Periferiche Radio** indica che lo stato di identificazione è positivo.

Metodo di scrittura dei messaggi dei trasmettitori

Come trasmettere un messaggio di scrittura "Write":	
Dispositivo radio	**Trasmetti Messaggio di scrittura**
Rilevatore / Contatto	Premere l'interruttore tamper per 3 secondi
Tastiera bidirezionale	Premere i tasti e simultaneamente per almeno 2 secondi
Tastiera monodirezionale	Premere il tasto due volte
Telecomando monodirezionale	Premere il tasto per 2 secondi
Telecomando bidirezionale	Premere i tasti e simultaneamente per almeno 2 secondi
Rilevatore di fumo	Inserire le batterie. Il messaggio Write viene inviato in automatico in 10 secondi
Sirena	Premere l'interruttore di reset sulla sirena. Una volta udito un tono della sirena entro 10 secondi dovete premere l'interruttore tamper per almeno 3 secondi
Rivelatori Gas e CO	Premere il tasto di prova per 3 secondi
Bracciale / Pendaglio antirapina a 1 tasto	Premere il tasto per 7 secondi
Telecomando antirapina a 2 tasti	Premere entrambi i pulsanti per 7 secondi

Cancellazione degli accessori radio

È possibile cancellare tutti i dispositivi radio sia manualmente (dall'unità principale) o tramite il Software di Configurazione.

Per cancellare manualmente tutti gli accessori radio dal sistema:

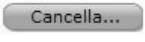
1. Portare il microinterruttore 2 su **ON**.
2. Premere il tasto dell'unità principale finché suona.
3. Portare il microinterruttore 2 su **OFF**.

Per cancellare gli accessori radio dalla tastiera via radio bidirezionale:

1. Andare al menù Programmazione Tecnica → Accessori Radio → Programma.
2. Selezionare la categoria del dispositivo.
3. Andare all'opzione Parametri.
4. Selezionare il numero di indice del dispositivo.
5. Andare all'opzione Numero di Serie e inserire 00000000000.
6. Premere

. Il dispositivo verrà cancellato.

Per cancellare gli accessori radio dal sistema tramite Software di Configurazione:

1. Stabilire la comunicazione tra la centrale e il Software di Configurazione selezionando Comunicatore → Connetti dal menù principale (per maggiori informazioni fare riferimento al *Manuale del Software di Configurazione*).
2. Inserire il numero di serie del dispositivo nella finestra **Memorizzazione Periferiche Radio** nell'area **Cancella Periferiche Radio** e cliccare sul tasto 

.

Per cancellare tutti gli accessori radio dal sistema tramite Software di Configurazione:

1. Stabilire la comunicazione tra la centrale e il Software di Configurazione selezionando Comunicatore > Connetti dal menù principale (per maggiori informazioni fare riferimento al *Manuale del Software di Configurazione*).
2. Nella schermata **Memorizzazione Periferiche Radio** nell'area *Cancella periferiche radio,* cliccare sul tasto

. Una volta cancellati tutti gli accessori la schermata indicherà che la cancellazione si è conclusa con successo.

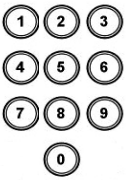
Capitolo 4 Menù di Programmazione Tecnica

Il seguente capitolo descrive i parametri e le opzioni di programmazione del sistema e delle periferiche radio.
Questi parametri possono essere programmati dall'installatore sia con la tastiera **Agility** che con il Software di Configurazione.

Nota: È stata inserita una nota accanto ai parametri che possono essere programmati solo con il Software di Configurazione. Per maggiori informazioni sull'installazione e sull'utilizzo del Software di Configurazione vederne il manuale.

Utilizzo dei tasti della tastiera bidirezionale della centrale Agility

La tastiera bidirezionale **Agility** ha tre LED e un display LCD, oltre a vari tasti.
La tabella seguente descrive il funzionamento dei tasti e dei LED durante la modalità di programmazione tecnica:

Tasti	Descrizione
	I tasti numerici sulla tastiera fungono da tasti di scelta rapida che tramite apposite sequenze che servono da scorciatoie permettono di programmare il sistema. **Per programmare utilizzando i tasti rapidi, procedere come segue:** 1. Accedere al menù di Programmazione Tecnica (vedi sotto) e selezionare le opzioni del menù principale corrispondenti. 2. Premere in sequenza i tasti di scelta rapida per individuare il parametro da programmare e premere per confermare. I tasti numerici si utilizzano anche per inserire i codici Utente necessari per inserimento, disinserimento o per attivare funzioni specifiche.
	Esce dal menù in uso e torna alla modalità di funzionamento normale o al menù precedente.
	Termina il comando e invia il dato da salvare.
	Utilizzati per scorrere nei menù: scorre la lista o sposta il cursore.
	Modifica i dati.

Accesso al menù di Programmazione Tecnica

Per accedere al menù di Programmazione Tecnica dalla tastiera Agility seguire questa procedura:

Premere per attivare la tastiera.
Inserire il codice Tecnico **0132**

Nota: se la funzione in Sistema → Controlli → Norme EN50131 → *Programmazione con Consenso Utente* è posta sul **Si**, è necessario digitare il codice Grand Master per autorizzare l'installatore all'accesso alla modalità di programmazione tecnica. In questo caso il codice Grand Master deve essere inserito dopo il codice Tecnico.

Compare il seguente elenco di menù che mostra una lista di tutte le funzioni programmabili dal tecnico:

1) **Programmazione Tecnica**
2) **Diagnostica**
3) **Attività**
4) **Numeri Telefonici FM**
5) **Timers**
6) **Memoria Eventi**

Usare per scorrere le opzioni e per selezionarle.

Menù di Programmazione Tecnica

Tutti i parametri di sistema vengono programmati dal tecnico installatore tramite il menù di Programmazione Tecnica.

Dopo l'accesso al menù di installazione selezionare l'opzione *1) Programmazione Tecnica.* Compare la seguente lista di menù:

1. Sistema
2. Accessori Radio
3. Gestione Codici
4. Comunicatore
5. Messaggi Vocali
6. Esci

1. Programmazione Tecnica: Menù Sistema

Il **Menù Sistema** viene utilizzato per impostare i parametri utilizzati per configurare le impostazioni generali del sistema. Il menù **Sistema** si divide nei seguenti sottomenù:

1. Timers
2. Controlli

3. Etichette

4. Risposte del Sistema

5. Varie

6. Informazioni di Servizio

1.1 Timers

Il menù **Timers** contiene i parametri relativi alle temporizzazioni del sistema.

Sistema: Timers		
Parametro	**Default**	**Range**
Ritardo Ingresso/Uscita 1		
Il tempo necessario prima che il sistema venga inserito/disinserito. Utilizzato normalmente per le porta di accesso ai locali.		
Ritardo Ingresso 1	30 sec	0-255 sec
Durata del ritardo di ingresso 1 per permettere il disinserimento del sistema.		
Ritardo Uscita 1	45 sec	0-255 sec
Durata del ritardo di uscita 1 prima che il sistema si inserisca.		
Ingresso/Uscita 2		
Il tempo necessario prima che il sistema venga inserito/disinserito. Utilizzato normalmente per le porte secondarie (ad esempio per le basculanti, i cancelli, etc).		
Ritardo Ingresso 2	45 sec	0-255 sec
Durata del ritardo di ingresso 2 per permettere il disinserimento del sistema.		
Ritardo Uscita 2	60 sec	0-255 sec
Durata del ritardo di uscita 2 prima che il sistema si inserisca.		
Tempo Sirena	04 min	01-90 min
Durata del tempo di attivazione della sirena durante un allarme.		
Ritardo Sirena	00 min	00-90 min
Ritardo prima che si attivi la sirena durante un allarme.		
Ritardo 220Vca	30 min	0-255 min
In caso di assenza rete elettrica questo parametro specifica il tempo di ritardo oltre il quale verrà trasmessa una segnalazione alla Centrale Ricezione Allarmi MS e/o a un numero telefonico seguimi FM e/o verrà attivata un'uscita di utilità programmata come Segue Sistema → Assenza 220Vca. Se il parametro è zero, non ci sarà ritardo nella segnalazione della mancanza di rete elettrica.		

Sistema: Timers

Parametro	Default	Range
Tempo Interferenza	Non Attivo	Non attivo, 10, 20 o 30 secondi

Specifica per quanto tempo il modulo ricevente della centrale **Agility** tollererà un'interferenza radio (RF jamming), casuale o voluta, capace di oscurare le segnalazioni dei trasmettitori radio presenti nel sistema. Una volta raggiunto l'intervallo specificato il sistema invia un codice di report alla Centrale Ricezione Allarmi MS o attiva la sirena a seconda delle impostazioni del sistema per l'*Interferenza udibile.*

Non Attivo: non verranno rilevate e riportate le interferenze.

Tempo di Supervisione	3 Ore	0-7 ore

Specifica l'intervallo di tempo entro il quale la centrale deve ricevere almeno un segnale da parte dei trasmettitori installati. Se non vene ricevuto un segnale dalla zona, dalla sirena o dal modulo I/U nel tempo indicato, il trasmettitore si considera perso, il sistema invia quindi un codice di report alla Centrale Ricezione Allarmi e il sistema commuta da "Pronto" a "Non Pronto".

Note: il valore 0 ore disabilita la funzione di supervisione.
Si consiglia di impostare un numero minimo di ore non inferiore a 2.

Supervisione Accessori	058	0-255 min

Indica la frequenza con cui il sistema genera una richiesta di supervisione per un dispositivo radio bidirezionale.

Se nessuno degli accessori risponde alla chiamata, almeno una volta, nel periodo di "**Tempo di Supervisione"**, il sistema considera l'accessorio perso.

Nota: il dispositivo genera un messaggio di supervisione in base al tempo impostato.

IMPORTANTE: il "Tempo di Supervisione" deve essere superiore al tempo di "Supervisione Accessori" per prevenire falsi allarmi.

Attesa Tentativi	30 sec	30-60 sec

I secondi di attesa prima che si tenti di ricomporre lo stesso numero di telefono.

Si applica ai numeri telefonici **MS e FM.**

Nota: utilizzato sia per il canale PSTN che per il canale GSM.

Sistema: Timers		
Parametro	**Default**	**Range**
Numero Allarmi/Esclusione Zona	00	0-15

Una violazione ripetuta della stessa zona porta spesso ad un allarme continuo dovuto probabilmente a malfunzionamento, problemi ambientali, errori di installazione di un rivelatore o di un sensore.

Questo parametro specifica il numero di attivazioni tollerate durante un periodo di inserimento prima che la zona sia automaticamente esclusa.

Nota: 00 per disattivare la funzione.

Tempo Inattività	00	0-99 ore

Determina il tempo limite per ricevere segnali dai sensori per monitorare l'attività di malati, anziani o disabili. Se non si riceve un segnale dalla zona associata alla funzione almeno una volta entro il limite stabilito, viene inviato un messaggio di avvertimento alla destinazione Seguimi (FM) alla quale è associato l'evento "Inattività", viene generato un segnale acustico locale e il sistema invia un codice di report alla Centrale Ricezione Allarmi MS

Nota: impostando un valore pari a 0 la funzione non è attiva.

1.2 Controlli

Il menù **Controlli** contiene i parametri per la configurazione di alcune operazioni specifiche per il funzionamento del sistema.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Controlli: Base	
Inserimento Veloce	SI

Si: non si deve digitare il codice Utente quando s'inserisce l'impianto in parziale o in totale tramite tastiera o telecomando bidirezionale.

No: è necessario digitare un codice Utente valido per inserire l'impianto da tastiera o da telecomando bidirezionale.

Abilita Esclusione	SI

Si: è possibile escludere le zone dopo l'inserimento di un codice Utente valido abilitato per questa operazione.

No: la funzione di esclusione zone NON è abilitata.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Vedi Stato Rapido	SI

Si: non è necessario un codice Utente prima di premere il tasto di stato sulla tastiera radio o sul telecomando bidirezionale.

No: è richiesto l'inserimento di un codice Utente valido per utilizzare il tasto di stato.

Codice Falso Silenzioso SI

Si: un report per codice falso verrà trasmesso alla Centrale Ricezione Allarmi MS se per cinque volte consecutive si proverà ad inserire o disinserire l'impianto con un codice non valido. Nessun allarme acustico verrà generato localmente ma solo una segnalazione di anomalia. La tastiera radio viene bloccata per 30 minuti.

No: verrà generato anche un allarme locale tramite le sirene dell'impianto.

Toni Sirena SI

Si: inserendo o disinserendo la centrale con un telecomando, con una tastiera, con un TAG o con una chiave elettronica la sirena, produce un breve segnale acustico e attiva il lampeggiante come segue:

- 1 tono per indicare l'inserimento del sistema (anche quando s'inserisce da tastiera).
- 2 toni per indicare il disinserimento del sistema.
- 4 toni per indicare il disinserimento del sistema con una memoria d'allarme.

No: non viene generato nessun tono.

Rapina Udibile NO

Si: sarà generato un allarme acustico a mezzo dalle sirene dell'impianto se si attiva un "Allarme Rapina" dalla tastiera, dal telecomando o se si attiva una zona antirapina.

No: non si attivano le sirene durante un "Allarme Rapina", per cui l'allarme diviene silenzioso (Rapina Silenziosa).

Nota: il sistema trasmette sempre un evento di report per allarmi antirapina alla Centrale Ricezione Allarmi MS

Buzzer → Sirena NO

Si: se si verifica un allarme a sistema inserito in parziale, i cicalini delle unità suoneranno per 15 secondi prima dell'attivazione delle sirene interne ed esterne.

No: un allarme generato con sistema inserito in parziale attiverà contemporaneamente i cicalini delle tastiere e le sirene.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Interferenza Udibile	NO

Riferito al parametro "**Tempo Interferenza**".

Si: una volta raggiunto l'intervallo programmato il sistema attiva la sirena a seconda delle impostazioni del sistema e invia un codice di report alla Centrale Ricezione Allarmi.

No: al raggiungimento dell'intervallo impostato nel "**Tempo Interferenza**" la sirena non si attiva.

Toni Uscita in Parziale	SI

Indica se il sistema emette un tono alla fine del tempo di uscita per l'inserimento parziale.

Si: emette il suono.

No: non emette il suono.

Chiave Inserimento Forzato	SI

Si: si potrà inserire una partizione con un telecomando o una zona inseritore (a chiave) anche con zone attive nel sistema (non pronte).

All'atto dell'inserimento il sistema escluderà automaticamente tutte le zone aperte (non pronte all'inserimento).

La partizione verrà "forzata" e tutte le zone a riposo s'inseriranno e potranno generare un allarme.

No: la partizione non si inserirà fino a quando tutte le zone attive (non pronte all'inserimento) non torneranno a riposo.

Segnale Pre-Inserimento	SI

Questa funzione fa riferimento agli inserimenti e disinserimenti automatici del sistema.

Si: per ogni partizione programmata per l'inserimento automatico il sistema attiverà il timer di ritardo uscita (avviso acustico) 4 minuti e 25 secondi prima dell'effettivo auto-inserimento della partizione. Durante questo periodo di tempo verrà emessa una segnalazione acustica di ritardo d'uscita.

Inserendo un codice Utente valido durante il conto alla rovescia, l'inserimento automatico della partizione verrà ritardato di 45 minuti.

Se la partizione che si è "auto-inserita" viene disinserita come descritto, la partizione non si inserirà più automaticamente nell'arco della giornata corrente.

Il tempo di pre-inserimento di 4 minuti 25 secondi non viene applicato se l'inserimento automatico è riferito al modo parziale.

No: l'inserimento automatico di una o più partizioni avverrà all'ora stabilita.

Il tempo di ritardo d'uscita e le segnalazioni acustiche della tastiera rispetteranno la normale temporizzazione.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Abilita Default	SI

Questa opzione contiene parametri relativi a cosa accade ai codici Tecnico, Sub-Tecnico e Grand Master se il microinterruttore 2 della centrale è in ON quando si scollega e ricollega l'alimentazione della centrale.

Si: i codici Tecnico, Sub-Tecnico e Grand Master ritornano ai valori di fabbrica.

No: i codici Tecnico, Sub-Tecnico e Grand Master **NON** ritornano ai valori di fabbrica senza la previa riabilitazione di questo parametro da parte di un Utente autorizzato.

Pulsante Centrale: Stato-SI/MS Voce-NO	SI

La centrale **Agility** consente alla Centrale Ricezione Allarmi MS di eseguire funzioni di ascolto e conversazione per verificare la causa di eventi o guidare persone in difficoltà. Il "*Pulsante Centrale: Stato-SI/MS Voce-NO*" è un parametro che determina il funzionamento del bottone sulla superficie dell'unità principale per permettere funzioni di ascolto e conversazione.

Si: pulsante di stato - la centrale riporta lo stato del sistema.

No: tasto chiamata di servizio - il sistema chiama la Centrale Ricezione Allarmi per stabilire una comunicazione bidirezionale.

Memorizzazione Veloce Accessori	SI

Permette al pulsante principale della centrale di eseguire l'acquisizione rapida dei dispositivi radio (vedi **capitolo 3** "*Programmazione Installatore – Identificazione rapida tramite il tasto della centrale*").

Si: modalità di acquisizione rapida attiva. Tenere premuto il pulsante dell'unità centrale per avviare la modalità di apprendimento. I LED sull'unità principale iniziano a lampeggiare uno dopo l'altro.

No: modalità di acquisizione rapida disattivata. L'interruttore dell'unità centrale non è abilitato ad attivare la modalità di apprendimento.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Controlli: Avanzati	
Opzione Aree	NO

Questo parametro modifica il funzionamento delle zone in comune assegnate a più partizioni come di seguito spiegato:

Si: se abilitato, tenere presente quanto segue:

- una zona in comune a più partizioni viene inserita dopo l'inserimento di una qualsiasi partizione d'appartenenza.
- una zona in comune a più partizioni viene disinserita quando tutte le sue partizioni sono disinserite.

No: se abilitato, tenere presente quanto segue:

- una zona in comune a più partizioni viene inserita solo quando tutte le partizioni d'appartenenza sono inserite.
- una zona in comune a più partizioni viene disinserita quando una qualsiasi delle sue partizioni viene disinserita.

Percorso Globale NO

Si: indica che tutte le zone (programmate per seguire un tempo di ritardo di ingresso/uscita) seguiranno il tempo di ritardo di ingresso/uscita per una partizione inserita.

No: indica che le zone programmate per seguire un tempo di ritardo in ingresso seguiranno il tempo di ritardo in ingresso solo per le partizioni a cui sono assegnate.

Ora Legale/Solare NO

Si: il sistema predisporrà automaticamente l'orario della centrale un'ora avanti in primavera (l'ultima domenica di marzo) e un'ora indietro in autunno (l'ultima domenica di ottobre).

No: non viene eseguita alcuna modifica automatica all'ora di sistema.

Esclusione Zone 24h NO

Si: le zone programmate come 24 Ore potranno essere escluse dall'Utente.

No: le zone programmate come 24 Ore non potranno essere escluse dall'Utente.

Tamper Tecnico NO

Si: è necessario inserire un codice Tecnico per resettare un allarme tamper. Il reset di un allarme tamper richiede l'intervento della società installatrice. Il sistema può comunque essere inserito.

No: risolvendo il problema si resetta in automatico l'allarme tamper.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Reset Tecnico	NO

Si: è necessario inserire un codice Tecnico per resettare una partizione in allarme dopo il disinserimento. Questo richiede l'intervento della società installatrice dell'allarme.

Nota: prima che si illumini il LED Pronto tutte le zone della partizione devono essere a riposo.

No: una volta resettata la partizione il LED Pronto si illumina quando le zone sono a riposo.

LED Tamper	NO

Si: dopo un allarme tamper il sistema non è pronto all'inserimento. Questo richiede l'intervento della società installatrice dell'allarme.

No: dopo il reset di un allarme tamper il sistema è pronto all'inserimento.

Inserimento con Batteria Scarica	SI

Si: permette l'inserimento del sistema anche se è presente una condizione di basso livello batteria.

No: non permette l'inserimento del sistema se è presente una condizione di basso livello batteria.

Pre-Allarme Sirena	NO

Indica se il sistema deve inviare un comando di pre-allarme alla sirena all'attivazione di un tempo di ritardo in ingresso (per prevenire che durante il tempo d'ingresso qualcuno possa sabotare la centrale, la quale non farebbe in tempo ad inviare un comando di attivazione alla sirena).

Si: il sistema invia il comando di pre-allarme alla sirena all'avvio di un ritardo di ingresso. Se la sirena non riceve un messaggio di reset del pre-allarme dal sistema alla fine del tempo di ingresso, la sirena si attiva.

No: funzione di pre-allarme disattivata.

Sirena 30/10	NO

Si: la sirena alternerà 30 secondi di suono con 10 secondi di pausa.

No: la sirena suonerà ininterrottamente.

Modo Incendio	NO

Si: durante un allarme incendio la sirena esterna effettuerà un ciclo di tre brevi toni acustici seguiti da una breve pausa.

No: durante l'allarme incendio la sirena effettuerà un ciclo di 2 secondi in attivazione (ON) e 2 secondi in pausa (OFF).

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Configurazione CEI79/2	NO

Si: comporta il seguente funzionamento dei parametri indicati:

- **Esclusione zone in autoinserimento:** in presenza di una zona attiva durante l'autoinserimento, il sistema viene inserito ed attiva un allarme silenzioso.
- Si attiva un'uscita di utilità definita "Allarme Autoinserimento".
- Si attiva un'uscita di utilità definita "Zona Radio Persa".

No: comporta il seguente funzionamento dei parametri indicati:

- **Esclusione zone in autoinserimento:** se l'autoinserimento inserisce il sistema e vi è una zona aperta all'autoinserimento, il sistema esclude le zone aperte ed inserisce l'impianto.
- Si disattiva un'uscita di utilità definita "Allarme Autoinserimento".
- Si disattiva un'uscita di utilità definita "Zona Radio Persa".

Non Rispondere alle Telefonate	NO

Questo parametro viene utilizzato per disabilitatre la ricezione delle chiamate in ingresso che arrivano in vocale (PSTN o GSM).

Si: le chiamate in arrivo sul canale vocale vengono bloccate.

No: le chiamate in arrivo sul canale vocale non vengono bloccate.

Nota: le chiamate dati via canale GSM sono ancora attive.

Controlli: Comunicatore	
Abilita MS	SI

Si: abilita la comunicazione con le centrali di ricezione allarmi MS per segnalare allarmi, problemi ed eventi di supervisione.

No: non vi è comunicazione con le centrali di ricezione allarmi MS. Scegliere NO per installazioni non monitorate da una Centrale Ricezione Allarmi MS.

Abilita U/D (Software di Configurazione)	SI

Si: permette la comunicazione tra l'azienda installatrice e la centrale **Agility** tramite il software di configurazione. Permette di modificare la programmazione, ottenere informazioni di stato ed inviare comandi alla centrale, il tutto da remoto.

NO: disattiva la comunicazione.

Abilita (Seguimi) FM	SI

Si: attiva la comunicazione verso i numeri telefonici seguimi (FM).

Se sono definiti sia i telefoni FM che MS , il sistema chiama prima i telefoni MS e poi i telefoni FM.

No: disattiva la comunicazione FM.

Sistema: Controlli

Parametro	Default
Controlli: Norme EN 50131	
Programmazione Consenso Utente	NO

Questa opzione limita l'autorizzazione di Tecnico e Sub-Tecnico per accedere al menù di Programmazione Tecnica.

Si: è necessario digitare un codice Grand Master per autorizzare l'installatore ad accedere alla modalità di programmazione per 1 ora.

No: il tecnico non ha bisogno di un codice di autorizzazione.

Inserimento con Guasti SI

Specifica se la partizione o il sistema possono essere inseriti in caso di guasti.

Si: il sistema può essere inserito anche con guasti presenti.

No: se l'Utente avvia l'inserimento e vi è un guasto nel sistema, l'Utente deve confermare che è a conoscenza di tutti i guasti prima di proseguire con il processo di inserimento.

Questo avviene tramite il menù Utente → Attività →Esclusione Guasti.

Il sistema non si inserisce sino a quando non vengono acquisiti i guasti nel sistema.

Ripristino Allarmi NO

Si: l'Utente deve confermare che è a conoscenza dell'allarme nel sistema prima di reinserirlo. Il sistema rimane in condizione di "non pronto all'inserimento" finché non si conferma l'allarme. Questo avviene tramite il menù Utente → Attività → Funzioni Avanzate…→ Ripristino Allarmi.

No: l'Utente non deve confermare l'allarme prima di reinserire il sistema.

Memoria Eventi EN 50131 NO

Si: la memoria eventi mostra solo eventi obbligatori (secondo lo standard EN).

No: la memoria eventi è completa.

Conferma Ripristino Guasti NO

Si: l'Utente conferma manualmente il ripristino di tutti i guasti in condizioni normali. Questo avviene tramite Menù Utente → Attività → Funzioni Avanzate…→ Ripristino Guasti.

No: il report di ripristino di ogni guasto è automatico.

Sistema: Controlli	
Parametro	**Default**
Allarme Zone Istantanee	SI

Si: una zona violata che non faccia parte del percorso d'uscita genera un allarme durante il tempo d'uscita. Un report d'allarme viene inviato alla Centrale Ricezione Allarmi MS all'inizio della procedura di inserimento.

No: una zona violata che non faccia parte del percorso d'uscita annulla l'inserimento. Verrà inviato un codice di report alla Centrale Ricezione Allarmi MS alla fine della prima procedura di inserimento andata a buon fine.

Ritardo Report MS/Sirena	NO

Questa funzione viene utilizzata per ridurre le false comunicazioni d'allarme alla Centrale Ricezione Allarmi MS.

Si: il report alla centrale MS e l'allarme acustico della sirena vengono posticipati di 30 secondi o fino alla fine di un intervallo preimpostato (il più breve dei due) dopo la violazione di una zona fuori dal percorso di ingresso.

No: una zona violata al di fuori dal percorso di ingresso genera un allarme durante il tempo di ingresso con invio di un report alla centrale MS

Segnale 20 Minuti	NO

Si: prima di inserire il sistema, questo controlla le zone che non hanno inviato un segnale di supervisione o di attivazione da più di 20 minuti. Queste zone si considerano "non pronte". Una partizione alla quale è assegnata una zona non pronta non può essere inserita.

No: prima di inserirsi il sistema non controlla se vi sono zone che non hanno inviato un segnale da oltre 20 minuti.

Attenuazione di 6 dB in Test (di comunicazione)	NO

Si: il ricevitore della centrale **Agility** sarà attenuato di 6 dB nei test di comunicazione.

No: il ricevitore della centrale **Agility** funziona normalmente.

Controlli: Norme DD243	
Escludi Zone Ingresso/Uscita	SI

Si: le zone Ingresso/Uscita potranno essere escluse dall'Utente.

No: è impossibile escludere una zona Ingresso/Uscita.

Disabilita Ingresso	NO

Si: il processo di conferma allarmi sarà disabilitato quando inizia il tempo di ingresso.

No: il processo di conferma allarmi sarà attivo anche quando inizia il tempo di ingresso.

Sistema: Controlli

Parametro	Default
Disabilita Zone Temporizzate	NO

Si: la centrale disattiva le zone di accesso (Ingresso/Uscita, Ingresso/Uscita(Aperta), Percorso d'Ingresso e Uscita Finale) perché non contribuiscano al processo di conferma allarmi quando inizia il tempo di ingresso.

Nota: la conferma sequenziale può essere stabilita solo tra due zone confermate, poste al di fuori del percorso di ingresso.

No: la violazione delle zone di accesso contribuisce al processo di conferma allarmi quando inizia il tempo di ingresso.

Reset Tecnico	NO

Si: è necessaria una conferma di reset da parte del tecnico in modo da ripristinare il sistema dopo una conferma allarmi. Il sistema non può essere inserito finché non si esegue la conferma di reset da parte del tecnico. Il reset può essere eseguito inserendo il codice di sblocco o accedendo alla modalità di programmazione o eseguendo il "reset tecnico" da tastiera.

No: per inserire e disinserire il sistema si può utilizzare uno qualsiasi dei mezzi disponibili (tastiera, telecomandi, da remoto via telefono, ecc.)

Inserito/Disinserito solo da Chiave Memorizzata	NO

Si: il sistema può essere inserito o disinserito solo con un ingresso chiave memorizzata.

Nota: se il sistema ha più di una zona definita come Chiave Memorizzata l'operazione di inserimento/disinserimento si verifica solo dopo che tutte le zone sono stata inserite/disinserite.

No: per inserire e disinserire il sistema si può utilizzare uno qualsiasi dei mezzi disponibili (tastiera, telecomandi, da remoto via telefono, ecc.)

Telecomando non Disinserisce	NO

Determina se il disinserimento del sistema dipende dal temporizzatore di ingresso.

Si: il sistema può essere disinserito da un telecomando bidirezionale solo durante il tempo d'ingresso.

Note: un telecomando bidirezionale non può disinserire il sistema quando la centrale è inserita. Questa funzione è applicabile solo all'inserimento totale.

No: il sistema può essere disinserito da qualsiasi periferica in qualsiasi momento.

1.3 Etichette

Il sistema permette di modificare le etichette impostate in fabbrica che identificano sia la centrale che le sue partizioni (**Partizione 1, Partizione 2**, e via dicendo) con altre etichette come ad esempio: **Giardino, Magazzino, 2do Piano**, ecc..

Le etichette che si possono modificare sono le seguenti:

Sistema: Etichette		
Parametro	**Default**	**Range**
Globale	**Security System**	16 caratteri
Modifica l'etichetta globale del sistema.		
Partizioni 1/2/3	**Partition da 1 a 3**	16 caratteri
Modifica le etichette delle partizioni.		

Per nominare le etichette, usare i tasti della tastiera per visualizzare i caratteri come da tabella di seguito riportata.

Tasto	Sequenza Caratteri/Numeri
1	1 . ' ? ! " – ( ) @ / : _ + & * #
2	a à b c 2 A B C
3	d e è f 3 D E F
4	g h i ì 4 G H I
5	j k l 5 J K L
6	m n o ò 6 M N O
7	p q r s 7 P Q R S
8	t u ù v 8 T U V
9	w x y z 9 W X Y Z
0	0 [spazio]
	Utilizzare questi tasti per scorrere avanti e indietro la lista dei caratteri disponibili o premere ripetutamente il tasto numerico corrispondente.

1.4 Risposte del Sistema

Il menù **Risposte del Sistema** permette di impostare i suoni prodotti dal sistema a seguito di vari eventi.

Sistema: Risposte Sistema		
Parametro	**Default**	**Range**
Risposta Tamper	Sir/Ins,Cic/Dis	
Imposta la risposta del sistema ad un allarme Tamper. Le opzioni disponibili sono le seguenti: ♦ **Silenzioso** ♦ **Sirena (sirena interna/esterna)** ♦ **Solo Cicalino (della Tastiera)** ♦ **Sirena + Cicalino (della Tastiera)** ♦ **Sir/Ins,Cic/Dis:** Sirena a sistema inserito, cicalino a sistema disinserito ♦ **Sir/Ins,Sil/Dis:** Sirena a sistema inserito, silenzioso a sistema disinserito		
Volume altoparlante locale in allarme	Livello 5	0-5
Imposta il volume in allarme dell'altoparlante interno dell'unità principale. Il volume segue una scala da 0 (silenzioso) a 5 (volume massimo). Dopo aver impostato/modificato il volume, l'altoparlante interno emette un suono per la valutazione del volume selezionato.		
Volume altoparlante locale in inserimento/disinserimento	Livello 5	0-5
Imposta il volume dei toni in inserimento/disinserimento dell'altoparlante interno dell'unità principale. Il volume segue una scala da 0 (silenzioso) a 5 (volume massimo). Dopo aver impostato/modificato il volume, l'altoparlante interno emette un suono per la valutazione del volume selezionato.		
Volume altoparlante locale per i toni in Ingresso/Uscita	Livello 3	0-5
Determina il volume dei toni in ingresso/uscita dell'unità principale durante il tempo di ingresso/uscita. Il volume segue una scala da 0 (silenzioso) a 5 (volume massimo). Dopo aver impostato/modificato il volume, l'altoparlante interno emette un tono per la valutazione del volume selezionato		
Volume Altoparlante	Livello 2	0-4
Determina il volume dei messaggi dell'unità principale o dell'unità audio di ascolto e riproduzione. Il volume segue una scala da 0 (silenzioso) a 4 (volume massimo). Dopo aver impostato/modificato il volume, l'altoparlante interno riprodurrà un messaggio al volume impostato.		

1.5 Varie

L'opzione permette di selezionare le impostazioni del sistema come la lingua, gli standard specifici e altri parametri.

Sistema: Varie		
Parametro	**Default**	**Range**
Default Centrale		
Ripristina le opzioni di programmazione di fabbrica. L'opzione Default centrale è seguita da domande relative alle impostazioni predefinite e alla cancellazione dei dispositivi radio. Utilizzare per selezionare l'opzione.		
Cancella Periferiche Radio		
Cancella i dispositivi radio senza modificare i parametri attualmente impostati nel sistema.		
Lingua		
Imposta la lingua del sistema (Email, SMS e lingua dei menù della tastiera).		
Normative:		
Attiva EN 50131	No	Si/No
Imposta le opzioni di programmazione nel rispetto degli standard EN (vedi *Appendice D)*		
Attiva UK DD243	No	Si/No
Imposta le opzioni di programmazione nel rispetto degli standard UK DD243.		

1.6 Info Service

Il menù **Info Service** permette di programmare le informazioni relative al Servizio di Assistenza, consultabili dall'Utente.

Sistema: Info Service		
Parametro	**Default**	**Range**
Nome Service		16 caratteri
Permette di inserire il nominativo della Centrale Assistenza/Installazione preposta alla manutenzione dell'impianto. L'informazione può essere visualizzata dall'Utente tramite il display della tastiera via radio bidirezionale.		
Tel. Service		16 caratteri
Permette di inserire il numero telefonico della Società preposta alla manutenzione dell'impianto. L'informazione può essere visualizzata dall'Utente tramite il display della tastiera radio.		

2. Programmazione Tecnica: Accessori Radio

Il menù **Accessori Radio** permette di accedere ai sottomenù utilizzati per programmare, definire e modificare ogni dispositivo radio del sistema. Il menù **Accessori Radio** si divide nei seguenti sottomenù:

1. Memorizzazione Radio

2. Programma

3. Identificazione

2.1 Memorizzazione Periferiche Radio

Ogni dispositivo radio deve essere identificato dalla ricevente della centrale prima che i parametri possano essere configurati. Vedi *Capitolo 3* per ulteriori informazioni sulle procedure di memorizzazione.

2.2 Programma

Il menù **Programma** serve per modificare i valori dei parametri configurati dal sistema per ogni dispositivo radio. Il menù Programma si divide nei seguenti sottomenù:

1. Zone

2. Telecomandi

3. Tastiere

4. Sirena

5. Modulo I/U

Nota: la lista varia in base ai dispositivi memorizzati nel sistema. Solo i dispositivi memorizzati saranno visualizzati e potranno essere configurati o modificati dal tecnico.

2.2.1 Zone

Il menù **Zone** si divide nei seguenti sottomenù:

- **Parametri**
- **Conferma Allarme** (sequenziale)
- **Zone in Test**
- **Zone in 'And'** (solo tramite Software di Configurazione)

Parametri

Nota: i parametri visualizzati variano a seconda del tipo di zone allocate nel sistema.

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Etichetta	Zona 01/02/…/32	Qualsiasi carattere
Un'etichetta identifica le zone nel impianto (fino a 16 caratteri).		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Numero di Serie		
Numero di ID interno della zona. Ogni dispositivo radio ha il suo codice ID unico. Ponendo ID 00000000000 si cancella la zona.		
Partizione		
Attribuzione della partizione (da 1 a 3) per ogni zona.		
Tipologia		
Ogni zona è definibile come uno dei seguenti tipi:		
Non Usata		
Disabilita una zona. Questa programmazione va usata per tutte le zone non utilizzate.		
Ingresso/Uscita 1		
Usata per le porte di ingresso/uscita dei locali. Se attivate, le zone così programmate, non causano un allarme intrusione durante i tempi di ritardo in Ingresso e Uscita. Se la zona non è a riposo alla fine del ritardo, viene generato un allarme intrusione. Per far si che il sistema s'inserisca, occorre che queste zone siano a riposo. Una volta che il sistema s'inserisce, se la zona si attiva, parte il ritardo di ingresso.		
Ingresso/Uscita 2		
Come sopra tranne che per il riferimento al tempo di ritardo ingresso/uscita che in questo caso è ingresso/uscita 2.		
Ingresso/Uscita (Aperta) 1		
Usata per una porta di ingresso/uscita dai locali. Questa zona ha lo stesso funzionamento della zona **Ingresso/Uscita 1** precedentemente descritta con la differenza che, anche se aperta, **non** impedisce l'inserimento dell'impianto. E' fondamentale, per evitare un allarme, che questa zona si richiuda prima dello scadere del tempo di **Ritardo in Uscita** (da utilizarsi con le serrande dei locali che spesso vengono chiuse dopo l'inserimento dell'impianto).		
Ingresso/Uscita (Aperta) 2		
Come sopra tranne che per il riferimento al tempo di ritardo ingresso/uscita che in questo caso è ingresso/uscita 2.		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Percorso Ingresso		
Generalmente assegnata a quei rivelatori e alle porte interne che sono installati a protezione del percorso di ingresso, l'area compresa tra la porta principale di accesso ai locali e la tastiera dell'allarme. Una zona così programmata genera un allarme intrusione istantaneo se attivata a meno che non venga attivata dopo una zona ingresso/uscita. In questo caso la zona di Percorso non genera un allarme per tutto il tempo di ritardo in Ingresso.		
Istantanea		
Normalmente utilizzata per quelle zone che se attivate devono generare una condizione di allarme intrusione immediata. Le zone così programmate causano un allarme immediato se attivate (anche se il tempo di ritardo in uscita non è ancora terminato). Quando l'inserimento automatico e il preavviso sono terminati, la zona istantanea si inserisce alla fine del periodo di preavviso.		
Interna + Ingresso/Uscita 1		
Usata per le porte di ingresso/uscita, come segue: • se il sistema è inserito in totale, un zona così programmata, se attivata, farà partire il temporizzatore di ritardo (programmato in ingresso/uscita 1) per permettere di accede e uscire da strutture con il sistema inserito. • se il sistema è inserito in parziale, la zona verrà esclusa.		
Interna + Ingresso/Uscita 2		
Come sopra per **Interna + Ingresso/Uscita 1** tranne che per il riferimento al tempo di ritardo che in questo caso è quello d'ingresso/uscita 2.		
Interna + Ingresso/Uscita (Aperta) 1		
Utilizzata per porte di ingresso e uscita che possono essere tenute aperte per comodità con sistema in fase d'inserimento, come segue: • in totale si comporta come una zona **Ingresso/Uscita (Aperta) 1.** • se il sistema è inserito in parziale, la zona verrà esclusa.		
Interna + Ingresso/Uscita (Aperta) 2		
Come sopra per **Interna + Ingresso/Uscita (Aperta) 1** tranne che per il riferimento al tempo di ritardo che in questo caso è ingresso/uscita 2.		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Interna + Percorso Viene utilizzata per i sensori di movimento e per le porte di ingresso e uscita (es. androni o corridoi di accesso) che dovrebbero essere violate dopo l'ingresso per disinserire il sistema, come segue: • in totale si comporta come una zona **Percorso**. • se il sistema è inserito in parziale, la zona verrà esclusa.		
Interna + Istantanea Normalmente prevista per porte (**non** di ingresso/uscita), finestre, sismici, volumetrici. • in totale si comporta come una zona **Istantanea**. • se il sistema è inserito in parziale, la zona verrà esclusa.		
Percorso + Ingresso/Uscita Generalmente assegnato a quei rivelatori e alle porte interne che sono installati a protezione dell'area compresa tra la porta principale di accesso ai locali e la tastiera come segue: • in totale si comporta come una zona **Percorso**. • in parziale, si comporta come una zona **Ingresso/Uscita 1**.		
24 Ore Normalmente utilizzata a protezione di porte di emergenza, locali chiusi e armadi da proteggere. Una violazione causa un allarme intrusione immediato indipendentemente dallo stato del sistema.		
Incendio Utilizzata per i rivelatori di fumo o altri tipi di rivelatori utilizzati per l'antincendio. Questa tipologia può anche essere utilizzata per una zona a cui è collegato un pulsante antincendio da attivare manualmente. Se violata, questa zona causa un allarme incendio immediato, la Centrale Recezione Allarmi MS riceve un report incendio.		
Antirapina Utilizzato per pulsanti antirapina e trasmettitori radio antirapina. Se attivata, indipendentemente dallo stato dell'impianto, genererà un allarme antirapina immediato che attiverà le sirene ammesso che la zona non sia stata programmata per una risposta silenziosa del sistema. La Centrale Ricezione Allarmi MS riceverà un codice di report. Non comparirà un messaggio di allarme sulla tastiera.		

Zone: Parametri

Parametro	Default	Range
Emergenza Associata alla pressione dei tasti ausiliari di segnalazione emergenza e per i trasmettitori radio di emergenza. La zona genera una allarme di emergenza qualsiasi sia lo stato del sistema e invia una segnalazione alla Centrale Ricezione Allarmi MS se abilitata.		
Tamper Per il rilevamento di manomissioni. La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale *(vedere Appendice A: Codici Report)*.		
Antiallagamento Utilizzata per i rivelatori di liquidi o per i flussostati. La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale di allagamento *(vedere Appendice A: Codici Report)*.		
Gas Per il rivelatore di perdite di gas naturali (metano, butano, propene). La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale di allarme gas *(vedere Appendice A: Codici Report)*.		
CO Per i rilevatori di CO (monossido di carbonio). La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale di alleme CO *(vedere Appendice A: Codici Report).*		
Alta Temperatura Per rilevatori di temperatura (alta). La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale *(vedere Appendice A: Codici Reportv)*.		
Bassa Temperatura Per rilevatori di temperatura (bassa). La zona opera come la zona 24 ore ma con un codice di segnalazione speciale *(vedere Appendice A: Codici Report)*.		
Tecnica Questa zona opera come la zona 24 ore, il suo codice di report deve essere impostato manualmente secondo i rilevatori collegati alla zona.		
Ultima uscita Le zone di questo tipo devono essere le ultime attivate in uscita e le prime attivate in ingresso. All'inserimento del sistema le partizioni associate si inseriscono dopo 10 secondi dalla chiusura di questa zona, o dalla sua apertura e chiusura. Dopo essere stata attivata la zona si comporta come **Ingresso/Uscita (Aperta) 1**.		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Terminatore d'Uscita		
Questo tipo di zona viene utilizzato per evitare falsi allarmi e funziona come una zona **Ingresso/Uscita (Aperta) 1**. Se attivata (dopo l'inserimento del sistema e la chiusura della porta **o** apertura della porta, inserimento del sistema e chiusura della porta) il ritardo di uscita viene ridotto a 3 secondi. Riaprendo nuovamente la porta, si attiva il tempo di ingresso.		
Attiva Uscita		
Per una zona o un dispositivo che, se attivato in qualsiasi momento, attiva un'uscita di utilità programmata, capace di attivare un indicatore a LED, un relè o un dispositivo esterno, ecc.		
Giorno/Chime		
Usata normalmente per delle porte (ad esempio le porte di emergenza o le porte di accesso ai negozi) o delle finestre che normalmente devono essere chiuse. Utilizzata per segnalare all'Utente del sistema una violazione durante un periodo di disinserimento (anomalia ad impianto disinserito, furto ad impianto inserito) come segue: • quando il sistema è inserito (totale o parziale), l'attivazione di questa zona causerà un allarme intrusione istantaneo. Le zone così programmate causano un allarme immediato se attivate. • se il sistema è disinserito, la violazione di questa zona causerà il lampeggio rapido del LED ANOMALIA ⚠. Questo indica all'Utente di visualizzare lo stato del sistema. Come ulteriore opzione, la violazione di questa zona, può essere segnalata alla Centrale Ricezione Allarmi MS come "Anomalia Zona Giorno".		
Chiave Impulsiva		
Collegare una chiave elettronica o meccanica esterna alle zone di questo tipo. Questa zona inserisce/disinserisce le partizioni assegnate.		
Chiave Impulsiva + Ritardo		
Utilizzata per applicare la temporizzazione del ritardo di ingresso/uscita 1 alla zona chiave impulsiva.		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Chiave Memorizzata		
Si associa ad una chiave elettronica o meccanica memorizzata (non impulsiva) come segue: • dopo aver inserito una o più partizioni utilizzando l'inseritore a chiave e poi averle disinserite tutte da tastiera, le partizioni si disinseriscono. Per inserire nuovamente le partizioni con la zona chiave memorizzata, portarla in posizione "disinserito" e poi riportarla in posizione "inserito". • se una zona chiave memorizzata è assegnata a più partizioni ed una viene inserita da tastiera (con la chiave ancora in posizione "disinserito") allora: - quando si porta la chiave in posizione di inserimento tutte le partizioni disinserite associate alla chiave vengono inserite. - quando si porta la chiave in posizione per disinserire le partizioni, tutte le partizioni vengono disinserite.		
Chiave Memorizzata + Ritardo		
Utilizzata per applicare il tempo di ritardo in ingresso/uscita 1 alla zona chiave memorizzata.		
Risposta Zona	Sir. + Cic. (Tast)	
Contiene i parametri che permettono di programmare i suoni prodotti all'attivazione di un allarme di zona per il periodo definito nel parametro tempo sirena.		
Silenzioso		
Non produce suoni.		
Solo Sirena		
Attiva la sirena radio (interna o esterna) e l'allarme delle tastiere assegnate alle partizioni di appartenenza della zona.		
Solo Cicalino (Tastiera)		
Attiva il cicalino interno della centrale e della tastiera.		
Sirena + Cicalino (Tastiera)		
Attiva la sirena, il cicalino dell'unità centrale e della tastiera in contemporanea.		
Sirena/Inserito, Cicalino/Disinserito		
In caso di allarme, si verifica quanto segue: • in totale si attiva la sirena radio. • a impianto disinserio si attiva solo il cicalino della tastiera e della centrale.		

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Parametri: Avanzate		
Chime	Non Attivo	

Il parametro **Chime** viene utilizzato come indicazione acustica per la violazione di una zona mentre il sistema è disinserito. Definisce il tipo di suono che si attiva alla violazione:

Opzioni:

- **Non Attivo**
- **Cicalino**
- **Chime Suono 1**
- **Chime Suono 2**
- **Chime Suono 3**

Controlli		
Supervisionata	No	Si/No

Sceglie quale zona viene supervisionata dal ricevitore del sistema seguendo la temporizzazione definito nel timer Supervisione Accessori (vedere *pagina 4-5*).

Inserimento Forzato	No	Si/No

Questa opzione permette di utilizzare l'inserimento forzato per ogni zona come segue:

- se l'inserimento forzato è attivo per una zona particolare, permette al sistema di inserirsi anche se la zona è aperta.
- in presenza di inserimento forzato il LED ✓ lampeggia nella fase di disinserimento.
- dopo l'inserimento tutte le zone attive per l'inserimento forzato vengono escluse alla fine del ritardo di uscita.
- se una zona (abilitata per l'inserimento forzato) viene inserita, non verrà esclusa e concorrerà all'attivazione degli allarmi.

Inattività	No	Si/No

Determina se la zona partecipa alla funzione di inattività. La funzione serve per ricevere segnali dai sensori atti a monitorare l'attività di malati, anziani o disabili (vedere "Tempo Inattività" a *pagina 4-5*).

Disabilita LED (solo per PIR bidirezionale e WatchOUT bidirezionale)	Si/No

Definisce il funzionamento dei LED.

Si: LED del rivelatore attivato.

No: LED del rivelatore disattivato.

Zone: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Antimascheramento (solo WatchOUT bidirezionale)		Si/No
Definisce il funzionamento del antimascheramento. **Si:** antimascheramento attivo. **No:** antimascheramento disattivato.		
Modalità di rilevamento (solo per PIR bidirezionale e WatchOUT bidirezionale)		
♦ **Veloce** (test sensori): il rivelatore trasmette dopo ogni rilevazione. ♦ **Normale** (default): 2,5 minuti di intervallo tra una rilevazione e la successiva.		
Sensibilità (solo per rilevatori bidirezionali)		
Definisce la sensibilità del rivelatore. ♦ Bassa ♦ Media (WatchOUT bidirezionale) ♦ Alta ♦ Massima (WatchOUT bidirezionale)		

Conferma Allarme

Il menù di conferma allarme permette di definire la protezione contro i falsi allarmi e viene utilizzato per la verifica degli allarmi.

Zone: Conferma Allarme		
Parametro	**Default**	**Range**
Conferma Partizioni		Da 1 a 3
Definisce quali partizioni saranno definite per la conferma sequenziale dell'allarme. Ogni partizione assegnata ha un timer separato che equivale al tempo di conferma impostato nel menù "**Timer Conferma Allarmi**" *(vedere pagina 4-57).* Un allarme intrusione confermato verrà riportato se si rilevano due condizioni separate di allarme nella stessa partizione associata alla conferma allarmi durante il periodo di conferma.		

Zone: Conferma Allarme		
Parametro	**Default**	**Range**
Conferma Zone		Da 1 a 32

Definisce quali zone saranno definite per la conferma sequenziale dell'allarme.

Quando la prima zona genera un allarme il sistema trasmette l'allarme corrispondente. Se la seconda zona va in allarme durante il periodo di conferma, la centrale trasmette l'allarme della zona e il codice di report.

Note:

1. una zona confermata è parte della conferma sequenziale solo se la partizione in cui si verifica l'allarme è definita come partizione confermata.
2. ogni codice può resettare un allarme confermato.
3. se la prima zona viene violata e non ripristinata fino alla fine del tempo di conferma (nessun allarme dalla seconda zona), questa zona viene esclusa dal processo di conferma fino al successivo inserimento.

Zone in (Soak) Test

Il Soak Test è una caratteristica che permette di omettere dal sistema un falso allarme per rilevatori predefiniti mentre tutti gli allarmi generati sono visualizzati in memoria eventi in modo che l'Utente possa riportarli all'installatore. Questo è utile in particolare se si rischia la sospensione degli interventi da parte della Polizia perchè una zona crea particolari problemi non identificati.

Ogni zona può essere inserita in Soak Test. Ogni zona in test viene omessa dal sistema per 14 giorni e automaticamente reinserita se NON si verificano allarmi in questo periodo.

Se la zona in test genera un allarme durante i 14 giorni, la tastiera indica all'Utente che il test non ha avuto successo. Il messaggio di errore viene cancellato dopo che l'Utente accede all'opzione **Visualizza Guasti**. Ciò viene indicato nella memoria eventi, ma non viene generato alcun allarme. La zona che genera un allarme nei 14 giorni del Soak Test resettata il timer che si riavvia (partendo di nuovo a calcolare 14 giorni prima di reinserire la zona in automatico).

Zone in 'And' (solo via Software di Configurazione)

Il menù **Zone in 'And'** serve come protezione aggiuntiva dai falsi allarmi e contiene i parametri che permettono di correlare due zone. Entrambe devono essere violate entro un periodo predefinito (tra 1 e 9 minuti) prima che si verifichi un allarme.

Questo tipo di relazione serve con rilevatori di movimento in ambienti *sensibili* o particolarmente *soggetti a falsi allarmi.* **Default:** Nessuna zona in 'And'.

Zone: Zone in 'And'
Parametro
1ª Zona
La 1ª zona della coppia di zone definite per le Zone in 'And'.
2ª Zona
La 2ª zona della coppia di zone definite per le Zone in 'And'.
Tempo
L'intervallo di tempo che può intercorrere tra l'evento scatenante del primo allarme ed il secondo sulle due zone.
Tipo di correlazione
Determina come **Agility** elabora le violazioni delle zone correlate: ♦ **Non Attivo**: disattiva temporaneamente l'accoppiamento delle zone. ♦ **Ordinato**: per generare un allarme deve essere la prima zona indicata ad attivarsi e successivamente la seconda. ♦ **Non Ordinato**: utilizzato se si vuole che l'attivazione delle due zone del gruppo non segua un ordine specifico. Sia che si attivi la prima zona e poi la seconda, o viceversa, verrà comunque generato un allarme. Le zone devono comunque attivarsi entrambe.

Nota: le zone in 'And' tra di loro devono essere coppie valide. Devono registrare entrambe una violazione prima di generare un allarme. Questo processo è definito Double Knock.

2.2.2 Telecomandi

Il menù **Telecomandi** definisce le operazioni dei telecomandi. Si possono assegnare ad un sistema fino a 8 telecomandi. Il sistema supporta 2 tipi di telecomandi:

- telecomandi monodirezionali (4 tasti)
- telecomandi bidirezionali (8 tasti)

Parametri

Le opzioni di programmazione del menù parametri variano secondo il tipo di telecomando.

Parametri del telecomando monodirezionale

Ogni telecomando monodirezionale "Rolling Code" ha 4 tasti che possono essere programmati in modo differente per eseguire determinate operazioni.

Parametri dei telecomandi: Telecomandi monodirezionali
Parametro
Etichetta
Un'etichetta che permetta d'identificare il telecomando associato all'Utente.

Parametri dei telecomandi: Telecomandi monodirezionali
Parametro
Numero di serie
Numero di ID interno del telecomando. Ogni dispositivo radio ha il suo numero di serie unico. Ponendo ID 00000000000 si cancella il telecomando.
Partizione
Assegnare la partizione di appartenenza del telecomando.
Tasto 1 ( )
Imposta le operazioni per il tasto 1 ( ) del telecomando: • **Non Usato**: tasto disattivato. • **Inserimento Totale**: il tasto viene utilizzato per l'inserimento totale delle partizioni associate al telecomando. • **Inserimento Parziale**: il tasto viene utilizzato per l'inserimento parziale delle partizioni associate al telecomando.
Tasto 2 ( )
Imposta le operazioni del tasto 2 ( ) del telecomando: • **Non Usato**: tasto disattivato. • **Disinserimento**: il tasto serve per disinserire le partizioni ad esso assegnate.
Tasto 3
Imposta le opzioni associabili al tasto 3 (tasto piccolo senza indicazioni) del telecomando: • **Non Usato**: tasto disattivato. • **Antirapina**: il tasto serve per inviare un allarme antirapina. • **Attiva Uscita (da 1 a 20)**: il tasto viene utilizzato per attivare un'uscita di utilità.
Tasto 4
Imposta le opzioni associabili al tasto 4 (tasto grande senza indicazioni) del telecomando: • **Non Usato**: tasto disattivato • **Inserimento Totale**: il tasto viene utilizzato per l'inserimento totale delle partizioni del telecomando. • **Inserimento Parziale**: il tasto viene utilizzato per l'inserimento parziale delle partizioni del telecomando. • **Attiva Uscita (da 1 a 20)**: il tasto viene utilizzato per attivare un'uscita di utilità.

Telecomandi bidirezionali

Il telecomando bidirezionale è un trasmettitore radio "Rolling Code" a 8 tasti progettato per essere utilizzato a distanza col sistema di sicurezza. La bidirezionalità permette ad ogni comando inviato alla centrale di allarme **Agility** di ottenere un segnale di stato di risposta indicato dal colore del LED tricolore e dal cicalino interno. Per maggior sicurezza si possono definire i comandi da attivare tramite un codice PIN a 4 cifre.

Parametri dei telecomandi: Telecomandi bidirezionali
Parametro
Etichetta
Un'etichetta che permetta d'identificare il telecomando associato all'Utente.
Numero di serie
Numero di ID interno del telecomando. Ogni dispositivo radio ha il suo numero di serie unico. Ponendo ID 00000000000 si cancella il telecomando.
Partizione
Assegnare la partizione d'appartenenza al telecomando selezionato.
Codice PIN
PIN a 4 cifre utilizzato per una maggiore sicurezza all'invio dei comandi dal telecomando. Il codice può essere formato dalle cifre 1,2,3,4.

Nota: l'utilizzo del PIN dipende dai Controlli del Telecomando "**Disinserimento con Codice**" o dai Controlli di Sistema "**Inserimento veloce".**

Tasti Rapina
Stabilisce se è possibile inviare un allarme antirapina tramite il telecomando. Se abilitati, premendo i tasti e simultaneamente per 2 secondi, verrà inviato un allarme rapina**.**
Uscite di Utilità per Tasti 1/2/3
Ogni telecomando può attivare 3 uscite. Assegnare ai tasti da 1 a 3 l'uscita corrispondente.

Controlli

Il menù **Controlli** viene utilizzato per entrambi i telecomandi.

Telecomandi: Controlli		
Controllo		
Inserimento Totale Istantaneo	Si	Si/No
Si: l'inserimento totale da qualsiasi telecomando è immediato. **No:** l'inserimento totale da qualsiasi telecomando è ritardato in base al ritardo uscita 1.		
Inserimento Parziale Istantaneo	Si	Si/No
Si: l'inserimento parziale da qualsiasi telecomando è immediato. **No:** l'inserimento parziale da qualsiasi telecomando è ritardato in base al ritardo uscita 1.		
Disinserimento + Codice (per telecomandi bidirezionali)	No	Si/No
Definisce se è necessario un codice PIN per eseguire le operazioni di disinserimento utilizzando uno qualsiasi dei telecomandi bidirezionali.		

Controllo Genitori

L'opzione **Controllo Genitori** serve per monitorare l'attività dei bambini (ma anche di anziani o altre persone). Questa opzione permette di verificare l'arrivo a casa dei bambini che disinseriscono il sistema o lo inseriscono in totale utilizzando il telecomando o la tastiera.

All'inserimento/disinserimento del sistema viene inoltre inviato un messaggio al numero FM al quale è stato legato l'evento "**Controllo Genitori**".

Dopo aver selezionato questa opzione, con il tasto [A] definire per quali telecomandi si deve abilitare la funzione.

2.2.3 Tastiere

Il sistema può supportare fino a 3 tastiere radio.

Per informazioni precise relative al funzionamento della tastiera vedere le istruzioni fornite con il prodotto.

Parametri

Tastiere: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Etichetta		
Etichetta di identificazione della tastiera.		
Numero di Serie		
Numero di ID interno della tastiera. Ogni dispositivo radio ha il suo numero di serie unico. Ponendo ID 00000000000 si cancella la tastiera.		
Tasti di Emergenza	Si	Si/No
Definisce se i seguenti tasti funzionano come tasti di emergenza: • Tasti [4] e [5], se premuti simultaneamente inviano un allarme antincendio. • Tasti [7] e [8], se premuti simultaneamente inviano un allarme di emergenza.		
Tasti funzione	Antirapina	
Definisce il funzionamento dei tasti [1] [2] per ogni tastiera. • **Disabilitato**: tasti disabilitati. • **Antirapina**: invio dell'allarme antirapina alla Centrale Ricezione Allarmi MS. • **Chiamata MS Voce**: il sistema chiama la Centrale Ricezione Allarmi MS per stabilire una comunicazione bidirezionale.		

Tasti/Uscite
Assegna le uscite di utilità che si attivano tenendo premuti i tasti 1, 2, 3 sulla tastiera bidirezionale.

Note: l'uscita può essere assegnata solo se il modulo I/U & X10 è assegnato al sistema.

Ogni tastiera può essere legata all'attivazione di uscite diverse.

Solo le uscite definite come *Segue Codice* possono essere attivate dai tasti della tastiera.

Controlli

Il menù **Controlli** definisce le opzioni di programmazione utilizzate per tutte le tastiere.

Tastiere: Controlli		
Parametro	**Default**	**Range**
LCD On x Eventi	No	Si/No
Stabilisce se il sistema può attivare il display LCD della tastiera. **Si:** la centrale attiva il display LCD della tastiera per gli eventi che occorrono nel sistema. **No:** (default) il sistema non attiva la tastiera. Utilizzare questa opzione per risparmiare le batterie.		

2.2.4 Sirene

Il menù **Sirene** permette di definire tutti i parametri delle sirene radio interne ed esterne che possono essere allocate nel sistema. Al sistema possono essere aggiunte fino a 3 sirene.

Per informazioni precise relative il funzionamento delle sirene vedere le istruzioni fornite con il prodotto.

Sirene: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Etichetta		
Etichetta di identificazione della sirena.		
Numero di serie		
Numero di ID interno della sirena. Ogni dispositivo radio ha il suo numero di serie unico. Ponendo ID 00000000000 si cancella la sirena.		
Supervisione	Si	Si/No
Scegliere se la sirena deve essere supervisionata o meno.		
Volume in Allarme	9	0-9
Il volume del suono prodotto durante l'allarme (0 indica silenzioso).		
Volume Toni Inserimento	9	0-9
Il volume del suono prodotto durante l'inserimento (0 indica silenzioso).		

Sirene: Parametri

Parametro	Default	Range
Programmazione avanzata per le sirene interne		
Volume Ingresso/Uscita (solo sirena interna)	0	0-9
Il volume del suono prodotto durante il tempo di ingresso/uscita (0 indica silenzioso).		
Programmazione avanzata per le sirene esterne		
Controllo Lampeggiante (solo sirena esterna)	Segue Sirena	
Definisce il funzionamento della luce stroboscopica del lampeggiante: • **Sempre Spento**: lampeggiante disattivato. • **Segue Sirena**: il lampeggiante si attiva quando si attiva la sirena. • **Segue Allarme**: il lampeggiante si attiva quando si verifica un evento di allarme nel sistema e si ripristina al ripristinarsi dell'allarme.		
Numero Lampeggi	40	
Definisce il numero di volte che la luce stroboscopica deve lampeggiare in un minuto: • 20 [Volte/Minuto] • 30 [Volte/ Minuto] • 40 [Volte/ Minuto] • 50 [Volte/ Minuto] • 60 [Volte/ Minuto]		
Lampeggi in Inserimento	05	0-20 sec
Tempo per il quale lo strobo deve lampeggiare se il sistema si è inserito.		

2.2.5 Modulo via radio bidirezionale per Ingressi/Uscite & X10

Il **modulo I/U** è un dispositivo autoalimentato che permette il controllo da parte del sistema di altre 4 zona cablate e di un protocollo per l'Home Automation. Con il modulo I/U il sistema può controllare 4 uscite e 16 moduli X10 per l'Home Automation.

Zone cablate

I 4 ingressi del modulo I/U sono considerati le zone da 33 a 36 della centrale.

Modulo I/U: Zone Filari

Parametro	Default	Range
Etichetta		
Un'etichetta identifica le zone nel sistema (fino a 16 caratteri).		
Partizione	1	
Attribuzione della partizione per ogni zona.		
Tipologia	Intrusione	
Contiene i parametri per impostare il tipo di zona ad ognuna delle zone. Vedere l'elenco dei tipi di zona da *pagina 4-19* in avanti.		

Modulo I/U: Zone Filari		
Parametro	**Default**	**Range**
Risposta Zona	Sirena	

Contiene i parametri che permettono di programmare i suoni prodotti all'attivazione di un allarme di zona per il periodo definito nel parametro "tempo sirena". Vedere l'elenco delle rispote di zona a *pagina 4-24*.

Funzioni Avanzate		
Chime	Non Attivo	

Il parametro **Chime** viene utilizzato come indicazione acustica per la violazione di una zona mentre il sistema è disinserito. In caso di violazione, l'unità centrale può generare una delle 4 opzioni di chime disponibili.

Controlli di Zona: Inserimento Forzato	No	Si/No

Definisce se è possibile utilizzare l'inserimento forzato su una zona. Per maggiori informazioni fare riferimento alle caratteristiche dell'inserimento forzato descritte a *pagina 4-25*.

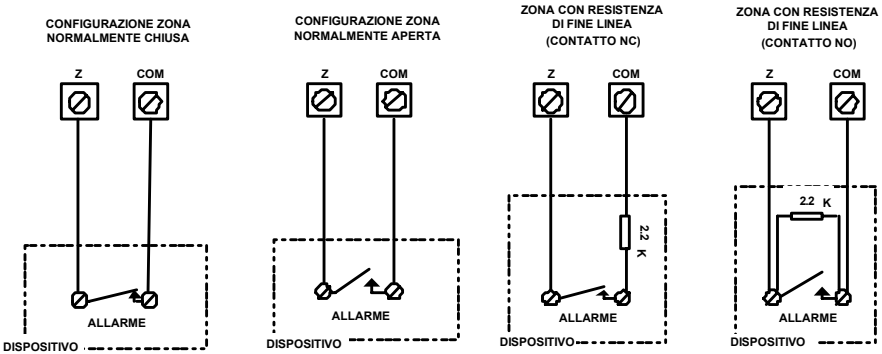
Controlli di Zona: Inattività	No	Si/No

Determina se la zona partecipa alla funzione inattività. La funzione serve per ricevere segnali dai sensori per monitorare l'attività di malati, anziani o disabili.

Terminazione	EOL

Il menù **Terminazione** permette di configurare la terminazione fisica del circuito collegato alle zone filari (zone da 33 a 36). La terminazione fisica di ogni zona deve rispettare quanto indicato nel menù:

- N/C: usata per contatti Normalmente Chiusi (N/C) senza resistenza di fine linea.
- N/O: usata per contatti Normalmente Aperti (N/O) senza resistenza di fine linea.
- EOL: usata per contatti Normalmente Chiusi (N/C) e/o Normalmente Aperti (N/O) in una zona supervisionata con una Resistenza di Fine Linea (fornita) da 2200Ω.



Modulo I/U: Zone Filari		
Parametro	**Default**	**Range**

Risposta Loop

Il menù Risposta Loop permette di impostare il tempo minimo che il circuito della zona filare deve rimanere aperto prima di generare una condizione d'allarme.

Sono disponibili le seguenti opzioni:

Normale 400 ms	0,5 Ore	2,0 Ore	3,5 Ore
Lenta 1 secondo	1,0 Ora	2,5 Ore	4,0 Ore
Veloce 10 ms	1,5 Ore	3,0 Ore	

Modo di Rilevazione

- **Normale** (default): 2,5 minuti di intervallo tra le varie trasmissioni dei rilevamenti di allarme.
- **Veloce** (test sensori): il rivelatore trasmette ad ogni rilevazione.

Uscite

Il Modulo I/U ha 4 uscite fisiche (2 a relè 3 Ampere e 2 Transistorizzate da 500 mA)

Modulo I/U: Uscite
Parametro

Etichetta

Un'etichetta identifica l'uscita di utilità del sistema.

Evento

Ci sono 4 tipi di uscite nel sistema:

- **Segue Sistema:** l'uscita segue un evento legato al sistema.
- **Segue Partizione:** l'uscita segue un evento legato alle partizioni.
- **Segue Zona:** l'uscita segue un evento legato alle zone. Ogni uscita può essere attivata da un gruppo di massimo cinque zone.
- **Segue Codice:** l'uscita viene attivata dall'Utente definito come "Attiva Uscita" o dal menù di programmazione dell'Utente.

Segue Sistema

Segue Sirena

Si attiva all'attivazione della sirena. Se la sirena ha un ritardo definito, l'uscita di utilità si attiva trascorso tale intervallo.

No Linea Telefonica

Si attiva in caso di rilevamento di un guasto della linea telefonica. Se è impostato un ritardo di rilevazione sulla mancanza della linea urbana (PSTN), l'uscita si attiva trascorso tale intervallo.

Modulo I/U: Uscite
Parametro
Comunicazione MS Fallita
Si attiva quando non si riesce a stabilire la comunicazione con la Centrale Ricezione Allarmi MS. Si disattiva dopo che una chiamata con la Centrale Ricezione Allarmi MS sarà andata a buon fine.
Guasto Generico
Si attiva quando viene rilevata un'anomalia nel sistema. Si disattiva quando l'anomalia viene risolta.
Batteria (Centrale) Scarica
Si attiva quando la batteria della centrale **Agility** non ha una carica sufficiente e la tensione scende al di sotto 6V.
Assenza 220Vca
Si attiva quando l'alimentazione 220Vca della centrale viene interrotta. Questa attivazione segue il ritardo definito in Sistema → Timers → Ritardo 220Vca**.**
Sirena Intrusione
Attiva l'uscita dopo un allarme intrusione in una qualsiasi partizione.
Programmatore Orario
L'uscita seguirà la programmazione predefinita nei programmi settimanali del programmatore orario per l'attivazione delle uscite di utilità.
Tamper
Attiva l'uscita quando si verifica una manomissione (allarme tamper) nel sistema.
Coercizione
Attiva l'uscita quando l'Utente inserendo il codice specifico, invia un allarme Coercizione.
Guasto GSM
Attiva l'uscita in caso di guasto al modulo GSM.
Segue Partizione
Pronto all'Inserimento
Attiva l'uscita quando tutte le partizioni associate sono pronte all'inserimento.
Inserito
Attiva l'uscita quando le partizioni associate sono inserite in modalità Totale. L'uscita di utilità si attiva immediatamente, indipendentemente dal ritardo di uscita.

Modulo I/U: Uscite
Parametro
Disinserito
Attiva l'uscita quando le partizioni associate sono disinserite.
Allarme Generico
Attiva l'uscita quando si verifica un qualsiasi allarme nelle sue partizioni.
Intrusione
Attiva l'uscita quando si verifica un allarme intrusione nelle partizioni associate.
Incendio
Attiva l'uscita quando si verifica un allarme incendio nelle partizioni o tramite la pressione dei tasti funzione sulle tastiere.
Antirapina
Attiva l'uscita quando si verifica un allarme rapina nelle partizioni o tramite la pressione dei tasti funzione sulle tastiere.
Emergenza
Attiva l'uscita quando si verifica un allarme emergenza nelle partizioni o tramite la pressione dei tasti funzione sulle tastiere.
Ritardo Ingresso/Uscita
Attiva l'uscita quando nelle partizioni associate si avvia un ritardo in ingresso/uscita.
Esclusione Zone
Attiva l'uscita quando le partizioni associate sono inserite in parziale o in totale e si esclude almeno una zona delle partizioni.
Allarme Autoinserimento
Attiva l'uscita quando non vi sono zone pronte all'inserimento alla fine del periodo di preavviso nel processo di autoinserimento. Il ripristino dell'uscita avviene allo scadere del tempo sirena o al disinserimento da parte dell'Utente.
Zona Radio Persa
Attiva l'uscita quando si ha una zona radio persa nel sistema. Il ripristino dell'uscita avviene allo scadere del tempo sirena o al disinserimento da parte dell'Utente.
Segue Parziale
Attiva l'uscita quando le partizioni associate sono inserite in Parziale.
Chime
Attiva l'uscita dopo che si è attivato un suono chime nelle partizioni.

Modulo I/U: Uscite
Parametro
Sirena OFF (Spenta) in Parziale
Questo parametro fa sì che l'uscita funzioni nel seguente modo: ♦ in totale, l'uscita segue l'attivazione della sirena nelle partizioni associate. ♦ in parziale l'uscita non si attiva.
Segue Sirena
Attiva l'uscita quando una delle partizioni associate è in allarme e si attiva la sirena. Permette il collegamento di diverse sirene a partizioni diverse.
Segue Zona: si possono associare al massimo 5 zone per ogni uscita.
Stato Zona
Attiva l'uscita quando la zona selezionata viene violata. Non è necessario che la zona sia inserita.
Allarme Zona
Attiva l'uscita quando la zona selezionata genera un allarme.
Inserita
Attiva l'uscita quando la zona selezionata viene inserita.
Disinserita
Attiva l'uscita quando la zona selezionata viene disinserita.
Segue Codice
Definisce i codici Utente abilitati all'attivazione dell'uscita selezionata. L'attivazione dell'uscita si esegue dal menù Attività dell'Utente. Utilizzare il tasto per commutare tra **[S] Si** o **[N] No** per ogni Utente che può attivare l'uscita designata.
Modo Attivazione
Per ogni uscita occorre definire il modo di funzionamento. Le opzioni disponibili sono:
N/O Impulsiva (normalmente aperta)
L'uscita sarà sempre disattivata (relè diseccitato/pull-up) (N/O) prima di essere comandata. Quando viene comandata si attiverà per il tempo di impulso specificato di seguito, quindi si disattiverà automaticamente.
N/O Memorizzata (normalmente aperta)
L'uscita sarà sempre disattivata (relè diseccitato/pull-up) (N/O) prima di essere comandata. Quando viene comandata si attiverà e rimarrà in questa condizione (memorizzata) sino al ripristino dell'evento per cui è stata programmata.

Modulo I/U: Uscite		
Parametro		
N/C Impulsiva (normalmente chiusa)		
L'uscità sarà sempre attivata (relè eccitato/pull-down) (N/C) prima di essere comandata. Quando viene comandata si disattiverà per il tempodi impulso specificato di seguito, quindi si riattiverà automaticamente .		
N/C Memorizzata (normalmente chiusa)		
L'uscita sarà sempre attivata (relè eccitato/pull-down) (N/C) prima di essere comandata. Quando viene comandata si disattiverà e rimarrà in questa condizione (memorizzata) sino al ripristino dell'evento per cui è stata programmata.		
Attivazione/Disattivazione		
Quando l'uscita segue più di una partizione o zona, il tecnico può decidere la logica di attivazione come segue: • se il modo operativo dell'uscita è definito come **N/O Memorizzata** o **N/C Memorizzata**, è possibile definire sia la logica di funzionamento in attivazione che quella in disattivazione. • se il modo operativo dell'uscita è definito come **N/O Impulsiva** o **N/C Impulsiva**, è possibile stabilire solo la logica in attivazione. La disattivazione segue l'intervallo predefinito.		
Tempo di Impulso	05 sec	01-90
Il tempo necessario per l'attivazione di un'uscita definita come **N/O Impulsiva** o **N/C Impulsiva**. Alla fine della durata dell'impulso l'uscita torna alla condizione originaria.		

Uscite X10

L'espansione via radio per Ingressi/Uscite permette al sistema di controllare i dispositivi X10. L'espansione I/U converte l'informazione inviata dall'uscita di utilità programmabile per il protocollo X10. Si possono controllare fino a sedici dispositivi X10. Questi sono riconosciuti dal sistema come uscite da 5 a 20.

Modulo I/U: Uscite X10		
Parametro	**Default**	**Range**
Etichetta		
Un'etichetta identifica l'uscita del sistema.		
Tipo		
Vedi spiegazione nella sezione Uscite di Utilità.		
Modo		
Vedi spiegazione nella sezione Uscite di Utilità.		

Modulo I/U: Uscite X10		
Parametro	**Default**	**Range**
Tempo di impulso	05 sec	01-90

Vedi spiegazione nella sezione Uscite di Utilità.

Parametri

Modulo I/U: Parametri		
Parametro	**Default**	**Range**
Numero di serie		
Numero di ID interno del modulo I/U. Ogni dispositivo radio ha il suo numero di serie unico. Inserendo 00000000000 il modulo verrà cancellato.		
Controlli		
Supervisione	No	Si/No
Sceglie se il modulo I/U deve essere supervisionato.		
Attivazione Uscite Veloce	Si	Si/No
Un Utente può attivare un'uscita di utilità dal telecomando bidirezionale o coi tasti (1), (2), (3) della tastiera radio senza inserire il proprio codice Utente.		
X-10 ID Casa		
Definisce il codice Casa che si associa al codice definito dai moduli X10.		
Controllo Uscita (DTMF)		
La centrale **Agility** permette di attivare sino ad 8 uscite di utilità da remoto tramite un telefono a toni DTMF. Per pilotare un'uscita tramite il telefono occorre assegnare ad ogni tasto del telefono la sua uscita specifica.		

2.3 Identificazione

Questa opzione permette di identificare il numero di serie di un dispositivo allocato nel sistema tramite la tastiera o il Software di Configurazione.

Se si utilizza la tastiera:

Andare in **Programmazione Tecnica→ Accessori Radio → Identificazione** e premere (#?). La tastiera LCD indica:

```
Inizia Trasmis.
Identificazione
```

Effettuare l'invio del messaggio di "WRITE" dal dispositivo. Compare il numero di serie del dispositivo sulla tastiera LCD.

3. Programmazione Tecnica: Gestione Codici

Il menù **Gestione Codici** consente di definire i parametri ed i codici per gli Utenti del sistema.

3.1 Utente

I diritti dell'Utente si possono definire assegnando a ogni singolo Utente livelli di autorità e partizioni specifiche. Nel sistema si possono definire fino a 32 utenti.

Gestione Codici: Utente	
Parametro	**Default**
Etichetta	
Utilizzata per definire il nome e il cognome dell'Utente. Si possono utilizzare sino ad un massimo di 16 caratteri.	
Partizioni	
Permette di assegnare le partizioni che i codici Utente possono gestire (ad eccezione del Grand Master che è associato obbligatoriamente a tutte e 3 le partizioni).	
Livello di Autorità	
Assegna i vari livelli di autorità ad un Utente in base all'elenco seguente: • **Utente:** non ci sono restrizioni al numero di codici Utente (se non superano il numero di codici consentiti nel sistema). L'Utente ha le seguenti opzioni: ◦ inserimento e disinserimento ◦ esclusione zone ◦ visualizzazione dello stato del sistema, guasti e memoria allarmi ◦ attivazione delle uscite di utilità designate ◦ modifica del proprio codice Utente ◦ accesso alle impostazioni della tastiera (buzzer, chime, contrasto, etc). • **Temporaneo:** il codice temporaneo viene cancellato immediatamente dal sistema appena viene utilizzato per l'inserimento. Questo codice viene utilizzato di solito per governanti, addetti alle pulizie e alle riparazioni che devono accedere ad una struttura prima che arrivino i titolari. I codici si utilizzano: ◦ per un unico inserimento in una o più partizioni ◦ nel caso venga utilizzato prima per disinserire il sistema, è possibile utilizzare una seconda volta il codice per l'inserimento. • **Solo Inserimento**: non ci sono restrizioni al numero di codici per il Solo Inserimento (se non superano il numero di codici consentiti nel sistema). I codici Solo Inserimento sono utili per i dipendenti che arrivano all'edificio quando questo è già aperto ma essendo poi gli ultimi a lasciarlo ricevono la responsabilità di chiudere la struttura e inserire l'allarme. Questi utenti hanno la	

Gestione Codici: Utente	
Parametro	**Default**
possibilità di inserire una o più partizioni.	
Coercizione: Se obbligato a disinserire il sistema, l'Utente può assecondare il malintenzionato, nel frattempo viene inviato un allarme coercizione silenzioso alla Centrale Ricezione Allarmi MS. Per farlo, deve essere utilizzato uno speciale codice di coercizione che disinserisce regolarmente il sistema inviando un Allarme Coercizione..	

3.2 Grand Master

Il Codice Grand Master viene utilizzato dal proprietario del sistema ed è il livello massimo di Autorità.

Il proprietario può impostare/modificare il Codice Grand Master.

Default: 1234

Nota: nel Software di Configurazione il codice Grand Master è identificato come Codice 00.

3.3 Tecnico

Il codice Tecnico permette di accedere al menù di Programmazione Tecnica, permettendo di modificare i parametri del sistema. Il codice Tecnico viene utilizzato dai tecnici installatori della centrale **Agility** per programmare il sistema.

Il tecnico può modificare il codice Tecnico.

Default: 0132

3.4 Sub-Tecnico

Il codice Sub-Tecnico consente un accesso limitato ai parametri del menù di Programmazione Tecnica. Serve ai tecnici inviati dall'azienda installatrice della centrale **Agility** per eseguire; ad esempio, funzioni di ordianaria manutenzione. Il Sub-Tecnico potrà accedere con il proprio codice solo ad alcuni menù (gli altri non saranno visualizzati).

Default: 0232

3.5 Cifre Codici

Il menù **Cifre Codici** indica il numero minimo di cifre richieste. Default: 4 cifre

Note: Modificando il parametro **Cifre Codici,** tutti i codici Utente vengono cancellati e devono essere riprogrammati o scaricati dal Software di Configurazione.

Per i sistemi con codice a 6 cifre, i codici predefiniti a 4 cifre come **1-2-3-4** (Grand Master), **0-1-3-2** (Tecnico) e **0-2-3-2** (Sub-Tecnico) diventano **1-2-3-4-0-0**, **0-1-3-2-0-0** e **0-2-3-2-0-0**.

Riportando **Cifre Codici** a 4 cifre, i codici del sistema ritornano alle 4 cifre predefiniti.

Specifiche standard EN50131-3:

- Tutti i codici sono di 4 cifre: xxxx
- Si possono utilizzare le cifre da 0-9
- Tutti i codici da 0000 a 9999 sono consentiti
- Non si creano codici invalidi dato che dopo aver inserito 4 cifre, l'invio è automatico. Quando si cerca di creare un codice inesistente i codici vengono respinti.

3.6 Codice Accesso Vocale (DTMF)

Si tratta di un codice di accesso remoto a due cifre che permette di accedere al sistema quando si chiama da remoto tramite un telefono.

Codice Default: 00

3.7 Controllo Genitori

L'opzione Controllo Genitori serve per monitorare l'attività dei bambini (e non solo). Questa opzione permette di monitorare l'arrivo a casa dei bambini che disinseriscono il sistema o lo inseriscono in totale. All'inserimento/disinserimento del sistema viene inoltre inviato un messaggio al numero FM preposto.

Utilizzare per commutare da **[N] No** a **[S] Si** per ogni Utente scelto per essere assegnato alla caratteristica di controllo genitori.

4. Programmazione Tecnica: Comunicatore

Il menù **Comunicatore** fornisce accesso ai sub menù e ai parametri collegati che permettono al sistema di stabilire la comunicazione con le centrali ricezione allarmi MS, coi numeri telefonici FM e con il Software di Configurazione.

Il menù **Comunicatore** si divide nei seguenti sottomenù:

1. Modi Comunicazione

2. MS (Centrale Ricezione Allarmi)

3. Configurazione U/D (Software di Configurazione)

4. Numeri Seguimi FM

4.1 Modi Comunicazione

Questo menù permette di configurare i parametri del metodo di comunicazione (canali) della centrale **Agility**. Sono disponibili 3 canali di comunicazione:

1. PSTN

2. GSM

3. IP

4.1.1 PSTN

Il menù **PSTN** contiene i parametri per la comunicazione tramite la linea urbana.

Modi Comunicazione: PSTN		
Parametro	**Default**	**Range**
Timers		
Timers collegati alla comunicazione tramite canale PSTN.		
Ritardo Linea Telefonica	04	00-20 minuti
Tempo dopo il quale il sistema considera la linea PSTN come persa. Questo intervallo specifica inoltre il ritardo prima del report dell'evento nella memoria eventi o l'attivazione di un'uscita di utilità che segue questo evento. ***00 indica che non c'è supervisione per la mancanza della linea telefonica.***		
Attesa Tono Linea	3	0-255 secondi
Il numero di secondi che il sistema attende perché venga rilevato un tono di linea.		
Controlli		
Allarme No PSTN	No	Si/No
Si: attiva le sirene esterne se la linea telefonica, collegata alla centrale **Agility**, è interrotta o il servizio telefonico viene interrotto per il periodo definito nel parametro **Ritardo Linea Telefonica.** **No:** la mancanza della linea telefonica non genererà attivazioni acustiche.		

Modi Comunicazione: PSTN		
Parametro	**Default**	**Range**
(Salto) Segreteria	Si	Si/No

Si: la segreteria telefonica è attiva, la centrale si comporta come segue:

- il Software di Configurazione chiama la centrale dell'Utente.
- il Software aggancia dopo un tono.
- entro un minuto, il Software richiama.
- il sistema è programmato per prendere questa seconda chiamata al primo squillo, escludendo ogni interazione con la segreteria.

Nota: questa opzione serve per evitare le interferenze tra segreterie telefoniche e operazioni di telegestione da remoto.

No: l'opzione salto segreteria è disattivata e la comunicazione avviene in maniera normale.

Parametri		
Squilli U/D	12	01 - 15

Il numero di squilli prima che il sistema risponda ad una chiamata in arrivo.

Prefisso OFF GSM

Prefisso dell'area ove è installato il sistema (codice area). Questo codice viene cancellato da un numero telefonico quando il sistema cerca di selezionare il numero dalla rete GSM (funzione non necessaria per installazioni in Italia).

Prefisso PBX

Un numero composto per accedere alla linea in uscita quando il sistema è collegato sotto un centralino telefonico (Private Branch Exchange: PBX) e non direttamente alla linea PSTN. Il sistema aggiunge automaticamente il numero per prendere la linea quando cerca di eseguire una chiamata dalla linea PSTN.

4.1.2 GSM

Il menù **GSM** contiene i parametri per la comunicazione del sistema tramite la rete GSM/GPRS.

Modi di Comunicazione: GSM		
Parametro	**Default**	**Range**
Timers		

Permette di programmare i timers collegati alle operazioni con il modulo GSM.

Assenza GSM	10 min	001-255 min

Intervallo dopo il quale il modulo GSM considera persa la rete. La perdita di rete è definita come livello di segnale al di sotto del livello definito dal parametro di qualità della rete GSM (Comunicatore → GSM → Parametri → Livello Segnale).

Modi di Comunicazione: GSM

Parametro	Default	Range
Scadenza SIM	00	00-36 mesi

Una scheda SIM prepagata ha una durata stabilita dal provider (se non ricaricata per un certo periodo la SIM scade). Dopo ogni ricarica della SIM l'Utente deve reimpostare manualmente la scadenza della scheda. La tastiera radio mostra un messaggio quando si richiede l'indicazione di stato.

Impostare la data di scadenza (in mesi) della SIM con i tasti numerici secondo quanto stabilito dal provider.

Autotest MS	00000	0-65535

Viene impostato l'intervallo di tempo nel quale il sistema stabilisce la comunicazione automatica con la Centrale Ricezione Allarmi MS tramite GPRS, in modo da controllare la connessione.

Si possono definire 3 intervalli di rilevamento: Primario, Secondario, Backup. Per ogni intervallo definire il numero di volte tra 1 e 65535. Ogni volta rappresenta un intervallo di 10 secondi.

Nota: quando si utilizza l'autotest MS via GPRS si deve impostare il canale come IP → "solo GPRS". Il codice di report per l'Autotest MS è 999 (Contact ID) o ZZ (SIA).

L'utilizzo di questi intervalli dipende dall'ordine di report alla MS definito dal parametro MS: Urgenti (vedi: 4) Comunicatore → 2) MS → 7) Report/N. Tel)

- **Primario:** l'intervallo utilizzato quando il canale MS è definito come IP → *solo GPRS* e il Report/N. Tel non è definito come *chiama 1°, 2° backup*. Default: 00006 (60 secondi).
- **Secondario**: l'intervallo utilizzato quando il canale MS 2 è definito come *IP → solo GPRS* e il Report/N. Tel è definito come *chiama 1°, 2° backup*. Default: 00360 (3600 secondi).
- **Backup**: questo intervallo viene assegnato al canale di backup nei casi seguenti:
  - il canale MS 2 viene definito come *IP →Solo GPRS.*
  - il parametro Report/N. Tel è definito come *chiama 1°, 2° backup.*
  - la comunicazione con MS 1 è fallita.

  Default: 00006 (60 secondi).

Modi di Comunicazione: GSM

Parametro	Default	Range
Report / N. telefonici MS (Report Urgenti)	**Condizione Auto Test MS 1**	**Condizione Auto Test MS 2**	**Condizione Auto Test MS 3**
Non Chiamare	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Chiama il 1°	Primario	Non applicabile	Non applicabile
Chiama il 2°	Non applicabile	Primario	Non applicabile
Chiama il 3°	Non applicabile	Non applicabile	Primario
Chiama Tutti	Primario	Primario	Primario
Chiama il 1° e usa il 2° di Backup	Primario	Secondario (se MS 1 va a buon fine). Backup (se MS 1 non va a buon fine)	Non applicabile

GPRS

Permette di programmare i parametri relativi la comunicazione via rete GPRS.

Codice Access Point Network (APN)

Per stabilire una connessione alla rete GPRS è necessario un codice Access Point Network (APN)**.** Il codice APN varia a seconda del paese e del provider (il codice APN è fornito da ogni provider di telefonia mobile).

Il sistema supporta un codice APN con un massimo di 30 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ? ecc).

Utente APN

Inserire il nome Utente APN (se necessario). Il nome Utente viene fornito dal provider. Il sistema supporta un nome Utente con un massimo di 20 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ? ecc).

Password APN

Inserire una password APN di massimo 20 caratteri alfanumerici e simboli come indicato dal provider (se richiesta).

Email

I seguenti parametri di programmazione servono per inviare messaggi FM tramite Email via GPRS.

Nota: per attivare l'invio delle Email devono essere definiti i parametri GPRS.

Nome/IP SMTP

Nome o indirizzo IP del server SMTP.

Porta SMTP

Numero della porta del server SMTP.

Modi di Comunicazione: GSM		
Parametro	**Default**	**Range**

Indirizzo Email

Indirizzo Email della centrale **Agility** che la identifica per i destinatari.

Utente SMTP

Nome che identifica l'Utente per il server SMTP. Il sistema supporta un nome Utente con un massimo di 10 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ? ecc). (Previsto per applicazioni future).

Password SMTP

La password che identifica l'Utente per il server SMTP. Il sistema supporta una password con un massimo di 10 caratteri alfanumerici e simboli (!, &, ? ecc). (Previsto per applicazioni future).

Di seguito riportiamo una tabella con le configurazioni operatore per operatore.
Le informazioni riportate fanno riferimento a dati raccolti tramite i gestori di telefonia mobile alla data del 21 aprile 2008.

	VODAFONE	TIM	WIND	NOTE
Punto di Accesso GPRS (APN)	web.omnitel.it	ibox.tim.it	internet.wind	
Nome Utente GPRS	vuoto	vuoto	vuoto	
Password GPRS	vuoto	vuoto	vuoto	
Indirizzo IP SMTP (nome SMTP)	83.224.064.23 (smtp.net.vodafone.it)	213.230.128.226 (mail.posta.tim.it)	212.052.084.054 (mail.libero.it)	
Porta SMTP	00025	00025	00025	
Nome Utente SMTP	N/A	N/A	N/A	L'invio dei messaggi e-mail con il modulo GSM è possibile solo tramite i server che non richiedono l'autenticazione dell'utente.
Password SMTP	N/A	N/A	N/A	
Tariffe connessione GPRS (*)	0,6 cent x KB	0,6 cent x KB	1 cent x KB	(*) Costi riferiti a tariffe a "Volume". Verificare con il proprio gestore il tipo di tariffa in uso.

Modi di Comunicazione: GSM		
Parametro	**Default**	**Range**
Controlli		
Permette di controllare l'interagibilità con il modulo GSM.		
ID Chiamante	No	Si/No
La funzione ID Chiamante permette di restringere le operazioni da remoto via SMS solo per i numeri FM predefiniti. Se il numero in entrata viene riconosciuto come uno dei numeri FM, l'operazione verrà eseguita.		
Parametri		
Permette di programmare alcuni parametri collegati all'utilizzo del modulo GSM.		
Codice PIN		
Il codice PIN (Personal Identity Number) è un codice a 4 o 8 cifre che permette di accedere alla rete del provider GSM all'accensione del modulo GSM.		
Nota: è possibile cancellare la funzione di richiesta del codice PIN inserendo la SIM in un normale telefono cellulare e disabilitando la funzione.		
Numero Centro Messaggi		
Il numero di telefono del servizio invio messaggi. Questo numero viene fornito automaticamente dall'operatore di rete.		
Livello Segnale (GSM RSSI)		basso/medio/alto
Imposta il livello minimo accettabile del segnale di rete (livello RSSI) al disotto del quale viene generato un evento dopo l'intervallo di tempo impostato nel parametro **Assenza GSM**.		
Numero Telefonico SIM		
Numero di telefono della SIM. Il sistema utilizza questo parametro per ricevere l'ora dalla rete GSM in modo da aggiornare la data e l'ora del sistema.		

Modi di Comunicazione: GSM

Parametro	Default	Range

SIM Prepagata

Permette di programmare i parametri da utilizzare se il sistema usa una SIM prepagata.

Controllo Credito

A seconda del provider di rete l'Utente può ricevere il livello di credito della scheda SIM prepagata inviando un comando SMS predefinito ad un numero definito o chiamando un numero predefinito tramite un canale vocale. L'attivazione della richiesta di credito può avvenire tramite codice Grand Master.

- **Tramite SMS:** inserire il messaggio da inviare al provider ed il numero telefonico del provider a cui si deve inviare la richiesta via SMS di visualizzazione del credito.
- **In Vocale:** inserire il numero di telefono a cui inoltrare la chiamata.
- **Comando Servizio:** inserire il testo del comando servizio indicato dal provider.

Inserire Dati (Numero Telefonico TX SMS)

Il numero di telefono del provider al quale inviare la richiesta di visualizzazione del credito via SMS o tramite chiamata, a seconda della selezione eseguita alla voce **Controllo Credito.**

Numero Telefonico RX SMS

Il numero di telefono del provider dal quale riceviamo il messaggio SMS automatico di visualizzazione del credito.

Di seguito viene riportata una tabella con il messaggio che deve essere inserito per ogni operatore per ottenere il credito residuo e in numero telefonico Tx e Rx SMS.

Per Vodafone non è possibile effettuare manualmente la richiesta del credito residuo via SMS. È l'operatore che invia automaticamente un SMS con il credito residuo quando lo stesso raggiunge i € 2,00 (anche TIM e WIND inviano automaticamente un SMS quando il credito raggiunge i € 2,00).

RICHIESTA CREDITO RESIDUO VIA SMS			
	TIM	***WIND***	***VODAFONE***
Messaggio SMS	PRE CRE SIN	SALDO	
Numero Telefonico TX SMS	4916	4155	
Numero Telefonico RX SMS	4916	WIND 4155	+404

4.1.3 IP

Modi di Comunicazione: IP		
Parametro	**Default**	**Range**
Configura IP		
Modalità IP	Dinamico	Statico/Dinamico
Stabilisce se l'indirizzo IP a cui fa riferimento **Agility** è dinamico o statico. **Dinamico:** il sistema fa riferimento ad un indirizzo IP fornito via DHCP. **Statico:** il sistema ha un indirizzo IP statico.		
IP Centrale	192.168.001.100	
Indirizzo IP della centrale **Agility**.		
Subnet Mask	255.255.255.000	
Nell'architettura delle reti TCP/IP, una subnet mask o "maschera di sottorete", è necessaria all'apparato (centrali d'allarme, PC, ecc.) che deve comunicare con un altro indirizzo IP per sapere se deve instradare i pacchetti verso il gateway della sua rete locale oppure usare l'indirizzo di rete locale del destinatario (ethernet, token ring o quant'altro). Normalmente viene indicata con un indirizzo di 4 byte scritti sotto forma di 4 numeri decimali separati da un punto, come nel caso degli indirizzi IP, ad esempio: 255.255.255.000		
Gateway	192.168.001.254	
Il gateway (dall'inglese, portone, passaggio) è un dispositivo di rete che opera al livello di rete e superiori del modello ISO/OSI. Il suo scopo principale è quello di veicolare i pacchetti di rete all'esterno della rete locale (LAN). Da notare che gateway è un termine generico che indica il servizio di inoltro dei pacchetti verso l'esterno; il dispositivo hardware che porterà a termine questo compito è tipicamente un router. Nelle reti più semplici è presente un solo gateway che inoltra tutto il traffico diretto all'esterno verso la rete internet. In reti più complesse in cui sono presenti parecchie subnet, ognuna di queste fa riferimento ad un gateway che si occuperà di instradare il traffico dati verso le altre sottoreti o a rimbalzarlo ad altri gateway. Spesso i gateway non si limitano a fornire la funzionalità di base di routing ma integrano altri servizi come proxy DNS, firewall, NAT, etc L'indirizzo IP del Gateway è quindi l' indirizzo IP del router collegato allo stesso segmento LAN di **Agility**.		

Modi di Comunicazione: IP		
Parametro	**Default**	**Range**
DNS Primario	192.168.100.251	
Domain Name System (spesso indicato con DNS) è un servizio utilizzato per la conversione di nomi di host in indirizzi IP e viceversa. Il servizio è realizzato tramite un database distribuito, costituito dai server DNS. Il nome DNS denota anche il protocollo che regola il funzionamento del servizio, i programmi che lo implementano, i server su cui questi girano, l'insieme di questi server che cooperano per fornire il servizio. I nomi DNS, o "nomi di dominio", sono una delle caratteristiche più visibili di Internet. Inserire l'indirizzo IP del DNS primario della rete.		
DNS Secondario	192.168.100.252	
Inserire l'indirizzo IP del DNS secondario della rete.		
Email		
Permette di programmare i parametri che consentono ad **Agility** di inviare Email agli utenti FM, che in questo caso saranno degli indirizzi Email e non dei numeri di telefono.		
Nome/IP SMTP		
Nome o indirizzo IP del server SMTP della posta elettronica.		
Porta SMTP		
Indirizzo della porta del server SMTP. Default: 00025		
Indirizzo Email		
Indirizzo Email della centrale **Agility**. Default: YourCompany.com		
Nome Utente		
Se richiesto dal server Email, inserire il nome Utente per l'autenticazione.		
Password Utente		
Se richiesto dal server Email, inserire la password Utente per l'autenticazione.		
Nome/IP Centrale		(fino a 32 caratteri).

Indirizzo IP o nome utilizzato per identificare **Agility** in rete.
Default: Security System

Modi di Comunicazione: IP		
Parametro	**Default**	**Range**
Autotest MS	00000	0-65535

Viene impostato l'intervallo di tempo nel quale il sistema stabilisce la comunicazione automatica con la Centrale Ricezione Allarmi MS tramite rete IP, in modo da controllare la connessione.

Si possono definire 3 intervalli di rilevamento: Primario, Secondario, Backup. Per ogni intervallo definire il numero di volte tra 1 e 65535. Ogni volta rappresenta un intervallo di 10 secondi.

Nota: quando si utilizza l'autotest MS via IP si deve impostare il canale come IP → "solo IP". Il codice di report per l'Autotest MS è 999 (Contact ID) o ZZ (SIA).

L'utilizzo di questi intervalli dipende dall'ordine di report alla MS definito dal parametro MS: Urgenti (vedi: 4) Comunicatore → 2) MS → 7) Report/N. Tel)

- **Primario:** l'intervallo utilizzato quando il canale MS è definito come IP → *solo IP* e il Report/N. Tel non è definito come *chiama 1°, 2° backup*. Default: 00006 (60 secondi)
- **Secondario**: l'intervallo utilizzato quando il canale MS 2 è definito come *IP → solo IP* e il Report/N. Tel è definito come *chiama 1°, 2° backup*. Default: 00360 (3600 secondi)
- **Backup:** questo intervallo viene assegnato al canale di backup nei casi seguenti:
  - il canale MS 2 viene definito come *IP → Solo IP*.
  - il parametro Report/N. Tel è definito come *chiama 1°, 2° backup.*
  - la comunicazione con MS 1 è fallita.

  Default: 00006 (60 secondi)

Report / N. telefonici MS (Report Urgenti)	Condizione Auto Test MS 1	Condizione Auto Test MS 2	Condizione Auto Test MS 3
Non Chiamare	Non applicabile	Non applicabile	Non applicabile
Chiama il 1°	Primario	Non applicabile	Non applicabile
Chiama il 2°	Non applicabile	Primario	Non applicabile
Chiama il 3°	Non applicabile	Non applicabile	Primario
Chiama Tutti	Primario	Primario	Primario
Chiama il 1° e usa il 2° di Backup	Primario	Secondario (se MS 1 va a buon fine). Backup (se MS 1 non va a buon fine)	Non applicabile

4.2 MS (Centrale Ricezione Allarmi)

Il menù **MS** contiene parametri che permettono al sistema di stabilire la comunicazione con la Centrale Ricezione Allarmi e trasmettere dati.

Comunicatore: MS		
Parametro	**Default**	**Range**
Modi di Comunicazione		
Tipo		

Definisce la comunicazione stabilita dal sistema con ogni Centrale Ricezione Allarmi. Il sistema può inviare report in 3 formati di comunicazione:

- **Vocale**
- **SMS**
- **IP**

Vocale

I report alla Centrale Ricezione Allarmi MS sono eseguiti tramite la rete PSTN o GSM. I report possono essere eseguiti tramite vari canali. I canali selezionabili dipendono dall'hardware installato nel sistema. Selezionare il canale preferito come di seguito spiegato:

- **PSTN/GSM**: il sistema controlla se la linea PSTN è disponibile. In caso di normale funzionamento tutte le chiamate e le trasmissioni dati sono eseguite tramite la linea PSTN. In caso di problemi sulla linea PSTN, il sistema passa alla linea GSM.
- **GSM/PSTN**: la centrale controlla se la linea GSM è disponibile. In caso di normale funzionamento tutte le chiamate e le trasmissioni dati sono eseguite tramite la linea GSM. In caso di problemi sulla linea GSM, il sistema passa alla linea PSTN.
- **Solo PSTN**: le chiamate in uscita vengono eseguite solo tramite canale audio PSTN. Utilizzare questa opzione per istallazioni in cui non è disponibile una linea GSM.
- **Solo GSM**: le chiamate in uscita vengono eseguite solo tramite canale audio GSM. Utilizzare questa opzione per istallazioni in cui non è disponibile una linea PSTN.

Inserire il numero di telefono della Centrale Ricezione Allarmi MS incluso il codice area e lettere speciali (se richiesti). Se si chiama da un centralino telefonico (PBX) non inserire il numero della linea in uscita.

Funzione	Carattere visualizzato
Interrompe la composizione ed attende un nuovo tono	**W**
Attendere prima di continuare	,
Inviare il carattere DTMF ∗	∗
Inviare il carattere DTMF #	#
Cancellare i numeri dalla posizione del cursore in avanti	**[∗][0] simultaneamente**

Comunicatore: MS		
Parametro	**Default**	**Range**
SMS Gli eventi sono inviati alla Centrale Ricezione Allarmi MS utilizzando messaggi SMS criptati (crittografia 128 BIT AES). Ogni messaggio di evento contiene informazioni che includono il codice identificativo dell'impianto, il codice di report, il formato di comunicazione, l'ora dell'evento e altri dati utili. I messaggi di evento vengono ricevuti dal software IP/GSM Receiver della RISCO Group installato sul PC della Centrale Ricezione Allarmi MS. Il software IP/GSM Receiver trasforma i messaggi SMS in protocolli standard utilizzati dalle applicazioni della Centrale Ricezione Allarmi (ad esempio Contact ID). Questo canale richiede che la Centrale Ricezione Allarmi MS utilizzi il software IP/GSM Receiver di RISCO Group. Inserire il numero di telefono della Centrale Ricezione Allarmi MS incluso il codice area e lettere speciali (se richiesti). Se si chiama da un centralino telefonico (PBX) non inserire il numero della linea in uscita (vedi opzione *Vocale*).		
IP Gli eventi criptati sono inviati alla Centrale Ricezione Allarmi tramite rete IP o GPRS utilizzando il protocollo TCP/IP. Si utilizza la crittografia a 128 BIT AES. Il software IP/GSM Receiver installato sul PC della Centrale Ricezione Allarmi MS che riceve i messaggi e li trasforma in protocolli standard utilizzati dalle applicazioni della Centrale Ricezione Allarmi (ad esempio Contact ID). **Nota:** per attivare la comunicazione GPRS la scheda SIM deve supportare il canale dati. I report via IP possono essere eseguiti tramite vari canali. I canali selezionabili dipendono dall'hardware installato nel sistema. Selezionare il canale richiesto tramite il Software di Configurazione come di seguito spiegato: ♦ **IP/GPRS**: la centrale controlla se la rete IP è disponibile. In caso di normale funzionamento tutte le chiamate e le trasmissioni dati sono eseguite tramite la rete IP. In caso di problemi sulla rete IP, il report viene inviato via rete GPRS. ♦ **GPRS/IP**: la centrale controlla se la rete GPRS è disponibile. In caso di normale funzionamento tutte le chiamate e le trasmissioni dati sono eseguite tramite GPRS. In caso di problemi il report viene inviato via rete IP. ♦ **Solo IP:** il report viene eseguito solo tramite la rete IP. ♦ **Solo GPRS**: il report viene eseguito solo tramite la rete GPRS. Inserire un indirizzo IP e una porta relative la centrale MS che riceverà i report dal sistema (vedi: *Inserire Indirizzo IP* e *Inserire Porta*).		

Comunicatore: MS

Parametro	Default	Range

Codici Impianto

Il numero che identifica il cliente presso la Centrale Ricezione Allarmi MS. È possibile definire un codice impianto per ogni MS. Sono codici a 6 cifre assegnati dalla Centrale Ricezione Allarmi.

Nota: il sistema accetta codici esadecimali. Per inviare un codice impianto con meno di 6 cifre inserire "0", ad esempio: il codice 1234 diviene 001234. In questo caso il sistema non invia gli zeri alla Centrale Ricezione Allarmi MS.

Per inviare zeri posti sulla sinistra del numero inserire la lettera "A" al posto di "0". Ad esempio, il codice 0407 diviene A407, per un codice a sei cifre 001207 inserire AA1207.

Formati di Comunicazione

Permettono al sistema di contattare con il corretto formato digitale di comunicazione il ricevitore degli eventi installato presso la Centrale Ricezione Allarmi MS.

I codici vengono caricati automaticamente una volta selezionato il formato:

- **Contact ID:** il sistema carica i codici di report in formato ADEMCO Contact ID.
- **SIA:** il sistema carica i codici di report in formato SIA (Security Industry Association).

Nota: vedere la "Appendice A" per una lista completa dei Codici di Report.

Controlli

Permette di programmare i controlli collegati alle operazioni con le centrali ricezione allarmi MS.

Vedi Handshake	No	Si/No

Si: quando il comunicatore trasmette una segnalazione alla Centrale Ricezione Allarmi MS e riceve il segnale di "handshake", tutti i LED dell'unità centrale **Agility** si illuminano per un secondo.

No: nessuna indicazione per stabilire la ricezione del segnale di "handshake" dal ricevitore della Centrale Ricezione Allarmi MS.

Vedi Kissoff	No	Si/No

Si: quando il comunicatore trasmette con successo una segnalazione alla Centrale Ricezione Allarmi MS ricevendo un segnale di conferma chiamato "kissoff", tutti i LED dell'unità centrale **Agility** si illuminano per un secondo e viene emesso un tono acustico a confermare che la comunicazione è avvenuta con successo.

No: non viene dato alcun riscontro per la ricezione del segnale di "kissoff".

Comunicatore: MS		
Parametro	**Default**	**Range**
Parametri		
Permette di programmare i parametri collegati alle operazioni con le centrali ricezione allarmi MS.		
Tentativi MS	08	01-15
Numero di volte che la centrale richiama la Centrale Ricezione Allarmi MS se non riesce a stabilire una comunicazione al primo tentativo.		
Ripristino Allarmi	Reset Sirena	
Specifica in quale condizione verrà segnalato il ripristino di un allarme. Questa segnalazione informa la Centrale Ricezione Allarmi MS che la condizione d'allarme si è ripristinata in funzione dell'opzione specificata in questo parametro. Se si è richiesta la segnalazione dei ripristini bisogna programmare un codice di report di ripristino valido. ♦ **Reset Sirena –** il report di ripristino allarme viene trasmesso allo scadere del Tempo Sirena o al reset della stessa a seguito del disinserimento. ♦ **Segue Zona –** il report di ripristino allarme viene trasmesso quando la zona che ha generato l'allarme torna a riposo (si ripristina da una condizione di violazione). ♦ **Segue Disinserimento** – il report di ripristino allarme viene trasmesso quando il sistema (o la partizione in cui si è verificato l'allarme) viene disinserita, anche se il tempo sirena è già scaduto.		
Timers MS		
Permette di programmare tutti i timers collegati alle operazioni con le centrali ricezione allarmi MS.		
Test periodico		
Il test periodico permette di impostare una scadenza utilizzata dal sistema per stabilire automaticamente una comunicazione con la Centrale Ricezione Allarmi MS per controllare la funzionalità della connessione. Il test periodico consiste nell'invio del codice impianto e di un codice di report di prova valido (Contact ID 602, SIA TX). Impostare l'orario del test e l'intervallo giornaliero per il report del test periodico.		
Annulla Allarme	15 sec	0-255 sec
Definisce il tempo di ritardo prima dell'invio del report di un allarme alla Centrale Ricezione Allarmi MS. Se il sistema d'allarme viene disinserito entro il tempo impostato, non viene trasmesso alcun allarme.		

Comunicatore: MS

Parametro	Default	Range
Errore Utente	5 min	0-255 min

Se è stato generato un allarme per errore è possibile trasmettere alla Centrale Ricezione Allarmi MS un codice di report di "Allarme Annullato". Questo avviene inserendo un codice Utente valido per resettare l'allarme entro il periodo definito in questo menù.

Nota: Il codice di report "Allarme Annullato" deve essere impostato.

Impostando 000 nessun codice di report di "Allarme Annullato" verrà trasmesso dopo che è stato generato e trasmesso un allarme per errore.

Ascolto Ambientale	120	1-240 secondi

Durata della finestra di tempo per permettere alla Centrale Ricezione Allarmi MS l'ascolto ambientale e di eseguire un verifica dell'allarme. Terminato il tempo, il sistema riaggancia.

Conferma Allarmi

I tempi di conferma sono correlati alla conferma sequenziale dell'allarme zone.

Inizio conferma (ritardo conferma)	0	0-120 min

Specifica che il sistema non attiva il processo di conferma sequenziale finché non termina il tempo impostato in questa funzione. Questo tempo inizia quando il sistema viene inserito ed evita di trasmettere "allarmi confermati", generati in situazioni in cui una persona potrebbe essere rimasta accidentalmente bloccata all'interno dell'area protetta.

Tempo Conferma Allarme	030	30-60 min

Specifica un periodo di tempo che inizia quando un allarme viene attivato per la prima volta. Se un secondo allarme viene attivato prima dello scadere del Tempo Conferma Allarme, il sistema trasmetterà un evento di "Allarme Confermato" alla centrale operativa della Centrale Ricezione Allarmi MS.

Report MS Non Inserito	0	0-12 settimane

Il codice di report "Non Inserito" viene inviato alla Centrale Ricezione Allarmi se non si è avuto un inserimento o disinserimento nel periodo definito (da 1 a 12 settimane) (0= non attivo).

Report/Numeri Telefonici (MS)

Il menù Report/Numeri Telefonici (MS) contiene parametri che permettono l'invio di eventi specifici a tre diversi ricevitori MS (vedere: *Appendice A Codici Report).*

Comunicatore: MS

Parametro	Default	Range
MS: Inseriti/Disinseriti	1°, 2° Backup	

Invia un report di inserimento/disinserimento alla Centrale Ricezione Allarmi MS.

- **Non Chiamare**: nessun report viene inviato.
- **Chiama il 1°:** segnala gli inserimenti/disinserimenti a MS 1.
- **Chiama il 2°:** segnala gli inserimenti/disinserimenti a MS 2.
- **Chiama il 3°:** segnala gli inserimenti/disinserimenti a MS 3.
- **Chiama Tutti**: segnala gli inserimenti/disinserimenti a tutti gli MS.
- **1°, 2° Backup:** segnala gli inserimenti/disinserimenti a MS 1. Se la comunicazione non viene stabilita, chiama MS 2.

MS: Urgenti 1°, 2° Backup

Segnala eventi urgenti (allarmi) alla Centrale Ricezione Allarmi.

- **Non Chiamare**: nessun report viene inviato.
- **Chiama il 1°:** segnala gli allarmi a MS 1.
- **Chiama il 2°:** segnala gli allarmi a MS 2.
- **Chiama il 3°:** segnala gli allarmi a MS 3.
- **Chiama Tutti**: segnala gli allarmi a tutti gli MS.
- **1°, 2° Backup**: segnala gli allarmi a MS 1. Se la comunicazione non viene stabilita, chiama MS 2.

MS: Non Urgenti 1°, 2° Backup

Segnala eventi non urgenti (supervisione, report di test, etc) alla Centrale Ricezione Allarmi.

- **Non Chiamare**: nessun report viene inviato.
- **Chiama il 1°:** segnala gli eventi a MS1.
- **Chiama il 2°:** segnala gli eventi a MS2.
- **Chiama il 3°:** segnala gli eventi a MS3.
- **Chiama Tutti**: sesnala gli eventi i a tutti gli MS.
- **1°, 2° Backup**: segnala gli eventi a MS1. Se la comunicazione non viene stabilita, chiama MS2.

Comunicatore: MS		
Parametro	**Default**	**Range**
Codici Report (Solo Software di Configurazione)		

Permette di visualizzare e/o programmare i codici trasmessi dal sistema per il report degli eventi (ad esempio allarmi, guasti, ripristini, test di supervisione, ecc.) alla Centrale Ricezione Allarmi MS. I codici specificati per ogni tipo di trasmissione di un evento funzionano in base alle politiche interne della Centrale Ricezione Allarmi MS. Prima di programmare qualsiasi codice è importante controllare i protocolli della Centrale Ricezione Allarmi MS. I codici di report vengono assegnati per default secondo il formato di comunicazione SIA o Contact ID.

Assegnare un codice di report specifico per ogni evento basato sul formato di report alla Centrale Ricezione Allarmi MS. Un evento non assegnato ad un codice di report non viene inviato alla Centrale Ricezione Allarmi MS. Per una lista completa degli eventi trasmissibili tramite codici di report vedere l'*Appendice A*.

4.3 Configurazione U/D (Software di Configurazione)

Il menù **Configurazione U/D** contiene i parametri che permettono al Software di Configurazione di stabilire la connessione con il sistema.

Comunicatore: Configurazione U/D		
Parametro	**Default**	**Range**
Sicurezza		

Permette di impostare i parametri per la comunicazione remota tra il tecnico e il sistema utilizzando il Software di Configurazione.

Codice Accesso (remoto)	5678	

Permette di definire un codice di accesso che viene salvato nella memoria del sistema.

RISCO Group consiglia di utilizzare un codice di accesso a 4 cifre diverso per ogni installazione.

Per consentire la comunicazione tra la Centrale Ricezione Allarmi e il sistema, deve essere inserito lo stesso codice di accesso nel profilo Utente creato nel Software di Configurazione.

Per consentire la comunicazione tra la centrale e il software, il codice di accesso e il Codice ID devono essere uguali.

Comunicatore: Configurazione U/D		
Parametro	**Default**	**Range**
Codice ID	0001	

Definisce un codice ID che serve come estensione del Codice di Accesso.

Per consentire la comunicazione tra la Centrale Ricezione Allarmi MS e il sistema deve essere inserito lo stesso Codice ID nel profilo Utente creato nel Software di Configurazione.

Per consentire la comunicazione tra la centrale e il software il codice di accesso e il Codice ID devono essere uguali.

Gli installatori utilizzano spesso il codice di registrazione presso la Centrale Ricezione Allarmi come Codice ID ma è possibile utilizzare qualsiasi altro codice a 4 cifre.

Blocco MS	000000	

Il codice di blocco MS è una funzione di sicurezza che deve essere usata congiuntamente al Software di Configurazione.

Tramite il Software di Configurazione è possibile ottenere un grado di riservatezza elevato quando si visualizzano i parametri di configurazione dedicati alla Centrale Ricezione Allarmi MS.

Lo stesso codice a 6 cifre che deve essere salvato nella centrale deve essere inserito nel corrispondente profilo di installazione creato nel Software di Configurazione.

Se il codice blocco MS inserito nella centrale ed il codice blocco MS inserito nel Software di Configurazione non corrispondono, il tecnico della Centrale Ricezione Allarmi MS non potrà modificare i seguenti parametri tramite il Software di Configurazione: Blocco MS, Codice Tecnico, Porta IP MS, Indirizzo IP MS, Numero Telefonico MS, Abilita Default, Codici Impianto, Formato di Comunicazione MS, Canale MS, Abilita MS, Codice ID, Codice di Accesso.

Richiamata UD		
Abilita Richiamata	Si	Si/No

La funzione di richiamata serve per far si che il sistema, una volta che riceve una chiamata di teleassistenza, richiami un numero telefonico preimpostato al quale è collegato un computer con caricato il Software di Configurazione. Questo offre una maggiore sicurezza per le operazioni da remoto con il Software di Configurazione.

Si: richiamata U/D attiva.

No: richiamata U/D disattivata.

Comunicatore: Configurazione U/D		
Parametro	**Default**	**Range**
Numero Telefonico U/D		

Vi sono inseriti 3 numeri telefonici che la centrale può chiamare per la comunicazione col Software di Configurazione. Se non vi sono numeri predefiniti, la richiamata può essere eseguita con qualsiasi numero. L'installatore inserirà il numero di telefono quando stabilisce la comunicazione con la centrale. Se è stato indicato almeno un numero, sarà il solo numero richiamabile.

Quando il Software di Configurazione stabilisce la comunicazione con la centrale, invia alla centrale il proprio numero telefonico.

Questo numero deve esser impostato nel parametro *Richiamata U/D* nel menù Comunicatore → PSTN nel Software di Configurazione.

Se la centrale identifica uno dei numeri come numero preimpostato la chiamata viene interrotta e la centrale richiamerà quel numero.

Porta U/D	00000	

L'indirizzo della porta da cui si può stabilire una connessione al sistema utilizzando il Software di Configurazione tramite rete IP.

4.4 Numeri Seguimi FM (Follow-Me)

Oltre all'invio di report alla Centrale Ricezione Allarmi MS, la centrale **Agility** ha una funzione per comunicare coi numeri telefonici Seguimi (FM) che permette di segnalare eventi di sistema ad una destinazione FM predefinita utilizzando messaggi vocali, SMS o Email. Nel sistema si possono definire fino a 16 destinazioni FM.**Parametri**

Comunicatore: Seguimi FM		
Parametro	**Default**	**Range**
Etichetta (via Software di Configurazione)		

Un'etichetta che identifica la destinazione FM (normalmente nome e cognome).

Comunicatore: Seguimi FM		
Parametro	**Default**	**Range**

Report/Numeri Telefonici

Definisce il tipo di eventi di report e le destinazioni FM oltre che il tipo di canale utilizzato per comunicare, che può essere:

- **Vocale:** l'invio dei report FM viene fatto tramite messaggio vocale attraverso la rete PSTN o GSM. (Vedere *Modo di Comunicazione → Vocale)*. Inserire dal menù Utente il numero di telefono con codice area o caratteri speciali per FM come indicato per SMS o Vocale.
- **SMS**: i report FM vengono inviati via SMS. Ogni messaggio di evento contiene informazioni tra cui l'etichetta di sistema. Tipo e ora evento. Inserire dal menù Utente il numero di telefono con codice area o caratteri speciali per FM come indicato per SMS o Vocale.
- **Email**: i report FM vengono inviati per Email su rete IP o GPRS. Ogni Email contiene informazioni tra cui l'etichetta di sistema. Tipo e ora evento (vedere *Modo di Comunicazione → Email*). Inserire l'indirizzo Email della destinazione FM definita come tipo Email dal menù Utente.

Canale

I report degli eventi a mezzo canale Vocale o via Email possono essere inviati tramite vari canali. I canali selezionabili dipendono dall'hardware installato nel sistema. Selezionare il canale preferito come spiegato di seguito:

Per i Messaggi Vocali:

- **GSM Backup:** il sistema controlla se la linea PSTN è disponibile. In caso di normale funzionamento tutti i messaggi vocali sono inviati tramite la linea PSTN. In caso di problemi sulla linea PSTN, il sistema passa alla linea GSM.
- **PSTN Backup:** la centrale controlla se la linea GSM è disponibile. In caso di normale funzionamento tutti i messaggi vocali sono inviati tramite la linea GSM. In caso di problemi sulla linea GSM, il sistema passa alla linea PSTN.
- **Solo PSTN:** le chiamate in uscita vengono eseguite solo tramite canale audio PSTN. Utilizzare questa opzione per istallazioni in cui non è disponibile una linea GSM.
- **Solo GSM:** le chiamate in uscita vengono eseguite solo tramite canale audio GSM. Utilizzare questa opzione per istallazioni in cui non è disponibile una linea PSTN.

Per i report via Email:

- **GPRS Backup:** in caso di funzionamento normale le Email vengono inviate tramite la rete IP. In caso di problemi sulla rete IP, l'Email viene inviata via rete GPRS.
- **IP Backup:** in caso di funzionamento normale le Email vengono inviate tramite GPRS. In caso di problemi l'Email viene inviata via rete IP.
- **Solo IP:** il report viene inviato solo tramite la rete IP.
- **Solo GPRS:** il report viene inviato solo tramite la rete GPRS.

Comunicatore: Seguimi FM

Parametro	Default	Range
Eventi		

Ad ogni destinazione FM può essere assegnato un proprio pacchetto di eventi. Selezionare gli eventi da segnalare ad ogni FM.

Evento	Descrizione	Default
Allarmi		
Allarme Intrusione	Allarme Intrusione nel sistema	*Si*
Incendio	Allarme incendio nel sistema	*Si*
Emergenza	Allarme emergenza nel sistema	*Si*
Antirapina	Allarme antirapina nel sistema	*Si*
Tamper	Qualsiasi allarme tamper nel sistema	*No*
Coercizione	Allarme Coercizione nel sistema generato dall'Utente xx	*Si*
Inattività	Indicazione di inattività	*No*
Inserimenti/Disinserimenti		
Inserito	Operazione di inserimento eseguita nel sistema	*No*
Disinserito	Operazione di disinserimento eseguita nel sistema	*No*
Controllo Genitori	Sistema inserito/disinserito dall'Utente/telecomando associato all'opzione controllo genitori	*No*
Guasti		
Codice Falso	Dopo 5 tentativi di inserimento di un codice errato	*No*
Batteria Scarica Centrale	Indicatore batteria scarica della centrale **Agility** (< 6 Vcc)	*No*
Batteria Scarica Zona radio	Indicazione di batteria scarica da qualsiasi dispositivo radio nel sistema	*No*
Interferenza	Indicazione di interferenza nel sistema	*No*
Zona Radio Persa	Dispositivo radio perso. Non si riceve il segnale di supervisione dal dispositivo radio	*No*
Assenza 220V	Interruzione dell'alimentazione principale a 220Vac. Questa attivazione segue un ritardo predefinito nel timer Ritardo Assenza 220Vac.	*No*
Guasto PSTN	Linea PSTN mancante. Se è impostato un ritardo per l'assenza PSTN, questo messaggio di report viene inviato trascorso tale intervallo.	*No*

Comunicatore: Seguimi FM		
Parametro		**Default Range**
Guasto IP	Problemi di comunicazione con la rete IP.	*No*
GSM		
Guasto GSM	Guasto generale GSM (mancanza scheda SIM, nessuna disponibilità della rete, qualità scadente della rete, errore codice PIN, guasto di comunicazione con il modulo, errore password GPRS, Guasto IP GPRS, mancata connessione GPRS, errore codice PUK)	*No*
Guasto SIM	Ogni guasto inerente la scheda SIM	*No*
Scadenza SIM	Report FM che viene inviato 30 giorni prima della scadenza del Timer Scadenza SIM per le SIM prepagate	*No*
Credito SIM	Un messaggio SMS automatico di credito (o altro messaggio ricevuto dal numero del provider indicato in *Numero Telefonico RX SMS* sarà inviato al numero FM)	*No*
Ambientali		
Allarme Gas	Allarme gas (gas naturale) da rilevatori gas di zona	*No*
Allarme Allagamento	Allarme allagamento da una zona definita come zona allagamento	*No*
Allarme CO	Allarme CO (monossido di carbonio) da una zona definita come rivelatore CO	*No*
Allarme Alta Temperatura	Allarme alta temperatura da un rivelatore di temperatura	*No*
Allarme Bassa Temperatura	Allarme bassa temperatura da un rivelatore di temperatura	*No*
Allarme Tecnico	Allarme da una zona definita come tecnica	*No*
Varie		
Esclusione zone	Zona esclusa	*No*
Test Periodico	Il messaggio FM stabilito in base all'intervallo definito nel parametro test periodico nei parametri FM	*No*
Programmazione Remota	Il sistema è in modalità di programmazione remota	*No*
Ripristini		
Allarmi		
Allarme Intrusione	Ripristino dell'allarme intrusione nel sistema	*Si*

Comunicatore: Seguimi FM			
Parametro		**Default**	**Range**
Tamper	Ripristino di qualsiasi allarme tamper nel sistema	*No*	
Guasti			
Ripristino Batteria Centrale	Ripristino dell'indicazione di batteria scarica della centrale **Agility**	*No*	
Ripristino Batteria Zona Radio	Ripristino dell'indicazione di batteria scarica da qualsiasi dispositivo radio	*No*	
Ripristino Interferenza	Indicazione di interferenza nel sistema ripristinato	*No*	
Zona Radio Trovata	Ripristino della segnalazione dal dispositivo radio	*No*	
Ripristino 220V	Ripristino dopo l'interruzione dell'alimentazione 220Vca	*No*	
Ripristino PSTN	Linea PSTN ripristinata	*No*	
Ripristino IP	Soluzione del guasto di comunicazione sulla rete IP	*No*	
Ripristino GSM	Ripristino guasto generale del GSM	*No*	
Ambientali			
Ripristino Gas	Allarme gas resettato	*No*	
Ripristino Allagamento	Allarme allagamento resettato	*No*	
Ripristino CO	Allarme CO resettato	*No*	
Ripristino Alta Temperatura	Allarme alta temperatura resettato	*No*	
Ripristino Bassa Temperatura	Allarme bassa temperatura resettato	*No*	
Ripristino Zona Tecnica	Ripristino allarme zona tecnica	*No*	
Controllo Remoto			
	Ascolto Ambientale	No	Si/No
	Permette all'Utente di una destinazione FM di eseguire l'ascolto e conversare in remoto con la struttura ove installata la centrale **Agility.**		
	Programmazione Remota	No	Si/No
	Permette all'Utente della destinazione FM di accedere al menù delle Operazioni da Remoto ed eseguire tutte le opzioni di programmazione disponibili per il suo livello di accesso. Vedere il manuale dell'Utente per maggiori informazioni.		

Comunicatore: Seguimi FM		
Parametro	**Default**	**Range**
Controlli		
Permette di programmare i controlli collegati alle operazioni FM.		
Stop FM al Disinserimento	Si	Si/No
Si: al disinserimento della partizione le chiamate di allarme ai numeri telefonici Seguimi FM verranno automaticamente bloccate dal codice Utente (anche i report "Disinserito") **No:** al disinserimento delle partizioni con codice Utente le chiamate di allarme ai numeri telefonici Seguimi FM continueranno sino alla fine del ciclo automatico.		
Parametri		
Permette di programmare i parametri collegati alle operazioni FM.		
Tentativi FM	03	01-15
Numero di tentativi di richiamata a un numero FM prima del passaggio al numero successivo		
Ripetizione Messaggi	01	01-05
Numero di volte che viene ripetuto un messaggio vocale una volta stabilita la cconnessione col numero FM.		
Test Periodico		
Il test periodico permette di impostare un intervallo temporale utilizzato dal sistema per stabilire automaticamente una comunicazione con la destinazione FM definita per l'evento Test Periodico. Qui si deve impostare l'ora e i minuti ai quali attivare la chiamata, inoltre vi è la possibilità di scegliere se eseguire il test ogni ora, ogni giorno, ogni 2 giorni, ogni 3 giorni, ogni 4 giorni, ogni 5 giorni, ogni 6 giorni, ogni settimana, ogni mese oppure se non chiamare.		

5. Programmazione Tecnica: Messaggi Vocali

Questo menù serve per impostare i parametri dei messaggi vocali. Il menù Messaggi Vocali si divide nei seguenti sottomenù:

1. Assegna Messaggio

2. Messaggi Locali

5.1 Assegna Messaggio

L'installatore assegna un messaggio vocale alle **zone**, **partizioni** e **uscite.** Al verificarsi di un evento viene attivato anche il corrispondente messaggio vocale.

Ogni messaggio è formato da massimo 4 parole. Ogni parola è stata preregistrata e identificata da un numero. Quando compila un messaggio, il tecnico inserisce il numero di ogni parola nella sequenza del messaggio. Il sistema riconosce i numeri ed emette le parole assegnate. (vedere: *Appendice 3 "Libreria dei Messaggi Vocali"*).

Ad esempio: Il sistema riproduce "Camera Bambini Finestra Velux" se il tecnico inserisce la sequenza: "018 015 046 118".

La tabella inerente la "*Libreria dei Messaggi Vocali*" mostra le descrizioni preimpostate, ognuna indicata con un numero a 3 cifre.

Nota: le voci da 001 a 005 permettono di inserire parole personalizzabili da parte del cliente. Le parole personalizzate possono essere registrate telefonicamente. Ogni registrazione dura massimo 2 secondi.

Per assegnare un messaggio:

1. entrare in Programmazione Tecnica → Messaggi Vocali → Assegna Messaggio
2. selezionare il dispositivo da personalizzare con **Assegna Messaggio**
3. inserire il codice dalla descrizione (vedi: *Appendice 3: "Libreria dei Messaggi Vocali")* e premere #?
4. andare ad **Ascolta** per ascoltare il messaggio.

5.3 Messaggi Locali

In caso di allarme, il sistema può informare i presenti sullo stato del sistema tramite la riproduzione di un messaggio vocale in locale. A seconda dell'evento, si può decidere se abilitare o disabilitare il messaggio locale di stato del sistema. Abilitare o disabilitare i seguenti messaggi locali di evento in base alle necessità:

Messaggi Vocali: Messaggi locali		
Parametro	**Descrizione**	**Default**
Allarme Intrusione	Allarme Intrusione	Si
Allarme Incendio	Antincendio	Si
Allarme Emergenza	Allarme Emergenza	Si
Allarme Antirapina	Allarme Antirapina	Si
Allarme Tamper	Allarme Tamper	Si
Allarmi Ambientali	Allagamento, Gas, CO e Temperatura	Si
Inserito Totale	Sistema/partizione inserita in Totale	Si
Insertio Parziale	Sistema/partizione inserita in Parziale	Si
Disinserimento	Partizione/sistema disinseriti	Si
Messaggio di Stato Udibile	Stato udibile quando si preme il tasto di stato sulla tastiera/sul telecomando	Si
Ingresso/Uscita	Sistema in scansione del tempo di ingresso/uscita	Si
Autoinserimento	Sistema in autoinserimento	Si
Uscita On/Off	Uscita attivata o disattivata	No
Test Sensori	Prova di movimento dei sensori. **Agility** riproduce il numero di zona e la descrizione	Si
Inattività	Messaggio di inattività	Si
Messaggi Aggiuntivi	Chime, attivazione Macro o messaggio di Codice Falso	Si

Menù Diagnostica

Il seguente menù serve per eseguire test diagnostici del sistema. Si noti che ogni test si riferisce all'ultima attivazione del dispositivo. Le prove possono essere eseguite sui seguenti elementi:

1. Centrale
2. Zone
3. Telecomandi
4. Tastiere
5. Sirene
6. GSM
7. Rileva IP
8. Modulo I/U

1. Centrale

Centrale		
Parametro	**Default**	**Range**
Livello Interferenza		0-99%
Misura il livello d'interferenza RF sulla ricevente della centrale. Si può effettuare la **Calibrazione** e **Vedere/Modificare** la soglia.		
Sirena		
Attiva la sirena dell'unità centrale.		
Speaker/Sirena		
Emette il messaggio locale di prova: "Messaggio di Test". Premere (#?) per attivare la funzione.		
Test Batteria		(6,0 – 7,2)
Mostra la tensione della batteria dell'unità principale.		
Versione		
Mostra la versione firmware del software centrale.		

2. Zone

Zone		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Comunicazione Radio		0-99%
Mostra i risultati delle misure eseguite dopo l'ultima trasmissione (ultimo rilevamento o ultimo segnale supervisione). Per ricevere un segnale aggiornato, attivare il rivelatore prima di eseguire il test di comunicazione.		

Zone		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Batteria		OK

Mostra il risultato dell'ultimo test eseguito sulla batteria dopo la trasmissione. In caso di successo compare il messaggio OK. Attivare il dispositivo per aggiornare il valore.

Test Sensori

Utilizzato per valutare facilmente l'operatività delle zone memorizzate nel sistema. Si consiglia di eseguire un test dei sensori dopo l'installazione di tutti i dispositivi radio e prima di eseguire le operazioni di collaudo.

Il display LCD mostrerà quanto segue:

```
ZONA=xx:
 ATT TMP GST
```

Numero Zona, ATT: rilevazione eseguita; TMP: rilevato un tamper; GST: batteria scarica.

Versione

Questo menù mostra la versione software del rivelatore bidirezionale selezionato

3. Telecomandi

Telecomandi		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Comunicazione Radio		0-99%

Mostra il risultato dell'ultimo test dopo una trasmissione. Per ricevere un segnale aggiornato, attivare il telecomando prima di eseguire il test di comunicazione.

Test Batteria

Mostra il risultato dell'ultimo test eseguito sulla batteria dopo la trasmissione. In caso di successo compare il messaggio OK. Attivare il dispositivo per ottenere un valore aggiornato.

4. Tastiere

Tastiera		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Comunicazione Radio		0-99%

Mostra il risultato dell'ultimo test eseguito sulla batteria dopo la trasmissione. Per ricevere un segnale aggiornato, attivare la tastiera prima di eseguire il test di comunicazione.

Tastiera		
Parametro	**Default**	**Range**
Test batteria		
Mostra il risultato dell'ultimo test eseguito sulla batteria dopo la trasmissione. In caso di successo compare il messaggio OK. Attivare il dispositivo per ottenere un valore aggiornato.		
Versione		
Questo menù mostra informazioni relative alla versione della tastiera.		

5. Sirene

Sirene		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Comunicazione Radio		
Mostra i risultati delle misure eseguite dopo l'ultima trasmissione (ultima attivazione o ultimo segnale supervisione). Per ricevere un segnale aggiornato, far attivare la sirena prima di eseguire il test di comunicazione.		
Test Batteria		
Tensione batterie Speaker (altoparlante): test della tensione delle batterie dell'altoparlante della sirena selezionata. **Tensione batterie RTX** (transceiver - ricetrasmittente): test delle batterie della sezione ricevente/trasmittente della sirena radio selezionata.		
Versione		
Questo menù mostra le informazioni sulla versione del firmware della sirena.		

6. GSM

GSM		
Parametro	**Default**	**Range**
Segnale GSM (Livello RSSI)		0-5
Mostra il livello di segnale misurato dal modulo GSM (0 = nessun segnale, 5 = segnale molto forte).		
Versione		
Mostra le informazioni relative alla versione software della scheda GSM.		

7. Rileva IP

Rileva IP		
Parametro	**Default**	**Range**
Indirizzo IP		
Visualizza l'indirizzo IP assegnato alla centrale **Agility**.		
Versione		
Visualizza la versione della scheda IP.		
Indirizzo MAC		
Visualizza l'indirizzo MAC di **Agility**.		

8. Modulo I/U

Modulo I/U		
Parametro	**Default**	**Range**
Test Comunicazione Radio		0-99%
Mostra il risultato dell'ultimo test di comunicazione dopo una trasmissione. Per ricevere un segnale aggiornato, attivare il modulo I/U prima di eseguire il test di comunicazione.		
Test batteria		
Mostra il risultato dell'ultimo test eseguito sulla batteria dopo la trasmissione. In caso di successo compare il messaggio OK. Attivare il dispositivo per ottenere un valore aggiornato.		
Versione		
Visualizza la versione del Modulo I/U.		

Menù Attività

L'installatore può eseguire attività speciali sul sistema tramite il menù attività. Alcune di queste attività possono anche essere eseguite dall'Utente.

Attività		
Parametro	**Default**	**Range**
Buzzer (LCD) On/Off	On	
Utilizzato per attivare/disattivare il cicalino della tastiera.		
Display Off	10 secondi	00-60 secondi
Utilizzato per impostare la modalità di spegnimeto automatico del display della tastiera.		

Attività		
Parametro	**Default**	**Range**
Escludi Tamper Sirena		
Utilizzato per tacitare per 20 minuti gli allarmi che verrebbero attivati dal tamper di una sirena. Utilizzare la funzione ad esempio per effettuare la sostituzione delle batterie della sirena.		
No Report in Programmazione		
Alcuni protocolli di comunicazione vengono inviati alla Centrale Ricezione Allarmi al ingresso ed all'uscita dalla programmazione tecnica. Per evitare che questi report vengano inviati e per risparmiare, se abilitata, questa funzione posticipa l'invio dei report di due minuti, durante i quali il tecnico può accedere al menù di programmazione senza che alcun report venga generato.		
Escludi Tamper Box		
Consente di escludere il contatto antimanomissione della scocca della centrale. Quando si verifica una condizione di manomissione con questa opzione attiva, non si avranno allarmi o indicazioni verso la Centrale Ricezione Allarmi MS e non sarà registrato alcun dato nella memoria eventi.		
Reset Tecnico		
Utilizzare questa funzione per resettare un allarme se programmato il parametro di reset da codice tecnico nei Controlli della Programmazione Tecnica.		

Menù Numeri Telefonici (Seguimi) FM

Seguimi FM
Parametro
Inserire Numero di Telefono (o Email)
Utilizzato per definire i numeri telefonici delle destinazioni FM o gli indirizzi Email secondo questa tipologia: Messaggi Vocali, SMS o Email.
Test FM
Utilizzato per effettuare una chiamata di test verso il numero FM selezionato.

Menù Timers

Timers		
Parametro	**Default**	**Range**
Ora & Data		
Permette di impostare ora e data del sistema.		
Programmi Settimanali		Si/No
Permette di attivare o disattivare i vari programmi settimanali definiti dal tecnico. Si possono creare sino a 8 programmi settimanali per l'inserimento/disinserimento automatico del sistema o per l'attivazione delle uscite di utilità.		
IP NTP		
Utilizzato per aggiornare automaticamente l'ora tramite rete IP o GPRS.		
Nome NTP		
Indirizzo IP o nome del server NTP.		
Porta NTP		
Porta del server NTP.		
Fuso Orario (Universal Time Clock UTC)		
Utilizzare per aggiungere un'ora al fuso orario UTC GMT. Utilizzare per ridurre di un'ora il fuso orario UTC GMT (ora di Greenwich).		

Menù Memoria Eventi

Permette di visualizzare eventi significativi del sistema insieme a data e ora corrispondenti.

Scorrere la lista con i tasti e per visualizzare gli eventi nella memoria del sistema (gli eventi a disposizione in memoria sono 250).

Appendice A Codici Report

Codici Report			
Parametro	**ID Contatto**	**SIA**	**Categoria report**
Allarmi			
Allarme antirapina	120	PA	Urgente
Ripristino allarme antirapina	120	PH	Urgente
Incendio	115	FA	Urgente
Ripristino allarme incendio	115	FH	Urgente
Allarme emergenza	100	MA	Urgente
Ripristino allarme emergenza	100	MH	Urgente
Allarme coercizione	121	HA	Urgente
Ripristino allarme coercizione	121	HH	Urgente
Tamper box centrale	137	TA	Urgente
Ripristino tamper box centrale	137	TR	Urgente
Allarme confermato	139	BV	Urgente
Ripristino allarme confermato	139		Urgente
Guasti Centrale			
Batteria scarica	302	YT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	302	YR	Non Urgente
Assenza 220Vca	301	AT	Non Urgente
Ripristino 220Vca	301	AR	Non Urgente
Data & Ora non settate	626	JT	Non Urgente
Data & Ora settate	625	JD	Non Urgente
Codice falso	421	JA	Urgente
Guasto linea telefonica centrale	351	LT	Non Urgente
Ripristino linea telefonica centrale	351	LR	Non Urgente
Interferenza radio	344	XQ	Non Urgente
Ripristino interferenza radio	344	XH	Non Urgente
Anomalia GSM	330	IA	Non Urgente
Ripristinoanomalia GSM	330	IR	Non Urgente

Codici Report			
Parametro	**ID Contatto**	**SIA**	**Categoria report**
Guasto IP			Non Urgente
Inserimenti & Disinserimenti			
Inserito da utente	401	CL	Inserimento/Disinserimento
Disinserito da utente	401	OP	Inserimento/Disinserimento
Inserimento parziale	441	CG	Inserimento/Disinserimento
Disinserito dopo allarme	458	OR	Inserimento/Disinserimento
Inserimento da chiave	409	CS	Inserimento/Disinserimento
Disinserimento da chiave	409	OS	Inserimento/Disinserimento
Inserimento automatico	403	CA	Inserimento/Disinserimento
Disinserimento automatico	403	OA	Inserimento/Disinserimento
Inserimento da remoto	407	CL	Inserimento/Disinserimento
Disinserimento da remoto	407	OP	Inserimento/Disinserimento
Inserimento forzato	574	CF	Inserimento/Disinserimento
Inserimento veloce	408	CL	Inserimento/Disinserimento
Repor MS nessun inserimento	654	CD	Inserimento/Disinserimento
Errore autoinserimento	455	CI	Inserimento/Disinserimento
Zone			
Allarme intrusione	130	BA	Urgente
Ripristino allarme intrusione	130	BH	Urgente
Allarme incendio	110	FA	Urgente
Ripristino allarme incendio	110	FH	Urgente
Allarme zona giorno	155	BA	Urgente
Ripristino allarme zona giorno	155	BH	Urgente
Allarme antirapina	120	PA	Urgente
Ripristino allarme antirapina	120	PH	Urgente
Allarme emergenza	100	MA	Urgente
Ripristino allarme emergenza	100	MH	Urgente
Allarme zona 24 ore	133	BA	Urgente
Ripristino allarme zona 24 ore	133	BH	Urgente
Allarme zona ingresso/uscita	134	BA	Urgente

Codici Report			
Parametro	ID Contatto	SIA	Categoria report
Ripristino allarme ingresso/uscita	134	BH	Urgente
Allarme allagamento	154	WA	Urgente
Ripristino allarme allagamento	154	WH	Urgente
Allarme gas	151	GA	Urgente
Ripristino allarme gas	151	GH	Urgente
Allarme CO	162	GA	Urgente
Ripristino allarme CO	162	GH	Urgente
Allarmi ambientali	150	UA	Urgente
Ripristino allarmi ambientali	150	UH	Urgente
Anomalia zona radio	380	UT	Urgente
Ripristino anomalia zona radio	380	UJ	Urgente
Anomalia intrusione	380	BT	Urgente
Ripristino anomalia intrusione	380	BJ	Urgente
Esclusione zona	570	UB	Urgente
Ripristino esclusione zona	570	UU	Urgente
Esclusione intrusione	573	BB	Urgente
Ripristino esclusione intrusione	573	BU	Urgente
Supervisione zona radio	381	UT	Urgente
Ripristino supervisione zona radio	381	UJ	Urgent
Tamper	144	TA	Urgente
Ripristino tamper	144	TR	Urgente
Zona radio persa	355	BZ	Urgente
Ripristino zona radio persa	355		Urgente
Batteria scarica	384	XT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	384	XR	Non Urgente

Codici Report

Parametro	ID Contatto	SIA	Categoria report
Tastiere Radio			
Tamper	145	TA	Urgente
Ripristino tamper	145	TR	Urgente
Batteria scarica	384	XT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	384	XR	Non Urgente
Tastiera persa	355	BZ	Urgente
Ripristino tastiera persa	355		Urgente
Telecomandi			
Inserito da telecomando	409	CS	Inserimento/Disinserimento
Disinserito da telecomando	409	OS	Inserimento/Disinserimento
Batteria scarica	384	XT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	384	XR	Non Urgente
Sirene Radio			
Tamper	145	TA	Urgente
Ripristino tamper	145	TR	Urgente
Batteria scarica	384	XT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	384	XR	Non Urgente
Sirena persa	355	BZ	Urgente
Ripristino sirena persa	355		Urgente
Interferenza radio	380	XQ	Urgente
Ripristino interferenza radio	380	XH	Urgente
Modulo Radio I/U & X-10			
Batteria scarica	384	XT	Non Urgente
Ripristino batteria scarica	384	XR	Non Urgente
Modulo I/U perso	355	BZ	Urgente
Ripristino modulo I/U perso	355		Urgente
Tamper	145	TA	Urgente
Ripristino tamper	145	TR	Urgente
Assenza 220Vca	301	AT	Non Urgente
Ripristino 220Vca	301	AR	Non Urgente
Interferenza	380	XQ	Urgente
Ripr. interferenza	380	XH	Urgente

Codici Report			
Parametro	**ID Contatto**	**SIA**	**Categoria report**
Messaggi Generici			
Ingresso in programmazione locale	627	LB	Inserimento/Disinserimento
Uscita dalla programmazione locale	628	LS (LX)	Inserimento/Disinserimento
Ingresso in programmazione remota	627	RB	Inserimento/Disinserimento
Uscita dalla programmazione remota	628	RS	Inserimento/Disinserimento
Test comunicazione MS	602	TX	Non Urgente
Autotest MS	999	ZZ	Non Urgente
Richiamata UD	411	RB	Non Urgente
Reset del sistema	305	RR	Urgente
Allarme annullato	521	BC	Non Urgente
Inizio ascolto ambientale	606	LF	Urgente

Appendice B Messaggi della Memoria Eventi

Messaggio di evento	Descrizione
Al.Bloccato P=xx	Allarme bloccato sulla partizione XY
All. Gas Zn=xx	Allarme dal rilevatore di Gas della zona XX
All.Tecnic.o Z=xx	Allarme della zona XX definita come tecnica
Allagam. Zona=xx	Allarme allagamento zona XX
Allarme CO Zn=xx	Allarme dal rilevatore di CO dalla zona XX
Allarme Zona = xx	Allarme nella zona XX
Alta Temp Zn=xx	Allarme alta temperatura da un rivelatore di temperatura della zona XX
AltaTemp.Ok Z=xx	Allarme alta temperatura ripristinato sul rilevatore della zona XX
Anml.Inc.OK Z=xx	Ripristino dell'anomalia della Zona Incendio XX
Anml.Inc.Zn=xx	Anomalia della Zona Incendio XX
Antimask Zn=xx	Segnalazione di antimascheramento dal rilevatore WatchOUT radio della zona xx
A-Test Fallito	Autotest di una zona fallito
Att.UU=xx TC=zz	UU xx attivata da telecomando ZZ
Attivata UU=xx	Attivazione UU XX
Auto Acq. GSM	Modulo GSM aggiunto all'unità centrale
Auto Acq. Mdl.IP	Modulo IP aggiunto all'unità centrale
Auto Acq. MODEM	Modem aggiunto all'unità centrale
Auto Canc. GSM	Modulo GSM rimosso dell'unità centrale
Auto Canc. MODEM	Modem rimosso dall'unità centrale
Auto Canc.Mdl.IP	Modulo IP rimosso dall'unità centrale
Auto Test OK	Autotest di una zona andato a buon fine
Bas.Temp.Ok Z=xx	Allarme bassa temperatura ripristinato sul un rilevatore di temperatura della zona XX
Bassa Temp Zn=xx	Allarme bassa temperatura da un rilevatore di temperatura della zona XX
Bat. Spkr OK S=y	Ripristino della batteria della sezione speaker della sirena Y
Bat.Sca.Spk.S=y	Batteria scarica della sezione speaker della sirena Y
Batt. Scar. C.le	Anomalia della batteria della centrale
Batt. Scar. TC=yy	Batteria scarica del telecomando YY
Batt. Scar.Sir=y	Batteria scarica della sezione RTX della sirena Y
Batt.Scar.Zn=xx	Batteria scarica dalla zona radio XX
Cambio Cod.=xx	Modifica del codice utente XX
Cambio FM=xx Cyy	Modifica del numero FM=XX effettuata dall'utente YY

Messaggio di evento	Descrizione
Cambio Tag=xx	Modifica dei Tag di prossimità effettuato dall'utente XX
Codice Falso	Codice inserito in tastiera per tre volte risultante falso
Coerciz. C=xx	Allarme coercizione attivato dall'utente XX
Com. OK Sched.IP	Comunicazione OK tra Agility e scheda IP
Com.OK Sirena=y	Comunicazione OK tra Agility e la sirena Y
Com.Tel.Fallita	Se la linea telefonica è interrotta o il livello di Vcc è insufficiente
Conf. All. P=Y	Si è verificato un allarme confermato nella partizione Y
Conf. All.Zn=xx	Si è verificato un allarme confermato nella zona XX
Data Sett. C=xx	Data inserita dall'utente XX
Dis :P=y C=zz	Partizione Y disinserita dall'utente ZZ
Dis.Chiave:P=y	La partizione Y è stata disinserita da un ingresso chiave
Dis.Giornal:P=y	Disinserimento giornaliero della partizione Y
Dis.Remoto:P=y	La partizione Y è stata disinserita dal Software di Configurazione
Dis: P=y TC=zz	Partizione Y disinserita dal telecomando ZZ
Emerg.da Tast=y	Allarme emergenza attivato dalla tastiera Y
Escl. Gst. C=xx	Anomalie di sistema escluse dall'utente XX
Escl.Box+Sirena	Tamper del Box centrale e della sirena esclusi
Esclusa Zona=xx	Zona XX esclusa
Ev. Sconosciuto	Avviso di Evento ignoto
GSM:Anml SIM	SIM mancante o inserita in modo scorretto
GSM:Anomalia IP	Indirizzo IP non corretto
GSM:Cod. PIN OK	È stato inserito un codice PIN corretto
GSM:Cod. PUK OK	È stato inserito un codice PUK corretto
GSM:Com. OK GSM	Comunicazione OK tra Agility e GSM
GSM:IP OK	Connessione IP disponibile
GSM:Mdl.Com. OK	La comunicazione tra il modulo GPRS/GSM e Agility funziona correttamente
GSM:Mdl.No Com.	Anomalia interna del modulo GSM/GPRS
GSM:No com. GSM	La comunicazione tra il modulo GPRS/GSM e Agility non funziona
GSM:No Rete	Rete GSM non disponibile
GSM:PIN Errato	È stato inserito un codice PIN errato
GSM:PUK Errato	È stato inserito un codice PUK errato
GSM:Rete OK	Rete GSM disponibile
GSM:Seg.le Basso	Livello (RSSI) del segnale GSM scadente
GSM:Seg.le OK	Qualità (RSSI) del segnale GSM accettabile

Messaggio di evento	Descrizione
GSM:SIM OK	Ripristino della scheda SIM (funzionante, inserita, etc)
Guasto Interf.	Interferenza sul ricevitore radio
I.Par.Giorn:P=y	Inserimento giornaliero parziale della partizione Y
I/U:Bat.Scarica	Batterie scariche sezione RTX nel modulo I/U
I/U:Com. OK	Comunicazione OK tra Agility e modulo I/U
I/U:Guasto 220V	Guasto di alimentazione 220Vca nel modulo I/U
I/U:Interf.Rad.	Avviso interferenza sul modulo I/U
I/U:No Com.	Errore di comunicazione tra Agility e modulo I/U
I/U:Perso	Il modulo I/U si considera perso dopo un test di supervisione
I/U:Ripr. 220V	Ripristino dell'alimentazione 220Vca sul modulo I/U
I/U:Ripr. Batt.	Ripristino del guasto batterie del modulo I/U
I/U:Ripr.Interf.	Ripristino dell'interferenza radio sul modulo I/U
I/U:Ripr.Tamper	Ripristino del tamper del modulo I/U
I/U:Tamper	Segnalazione di tamper del modulo I/U
I/U:Trovato	Il ricevitore Agility riceve un segnale dal modulo I/O dopo averlo considerato perso dopo una mancata supervisione
Inc. Zona=xx	Allarme incendio generato dalla zona XX
Incendio Tast=y	Allarme incendio generato dalla tastiera radio Y
Ingr.Programm.	Accesso al programma di installazione da tastiera o Software di Configurazione
Ins.Chiave:P=y	La partizione Y è stata inserita da un ingresso chiave
Ins.Fallito P=Y	La partizione Y non si è inserita
Ins.Forzato:P=y	Inserimento Forzato della partizione Y
Ins.Giornal:P=y	Inserimento giornaliero della partizione Y
Ins.Par.Rem:P=y	Il sistema è stato inserito in parziale dal Software di Configurazione
Ins.Remoto:P=y	Il sistema è stato inserito dal Software di Configurazione
Ins:P=y C=zz	Partizione Y inserita da utente ZZ
Ins:P=y TC=zz	Partizione Y inserita da telecomando ZZ
Interf. Zona=xx	Problema di interferenza sulla zona XX
Interf.Ok Zn=xx	Interferenza OK per la zona XX
IPC:DHCP OK	È stato possibile acquisire l'indirizzo IP dal server DHCP
IPC:Er.Download	Segnalazione di un errore durante la fase di scarico del nuovo firmware per la centrale
IPC:Er.Hardware	Segnale un guasto hardware del modulo IP
IPC:Errore DHCP	Impossibile acquisire l'indirizzo IP dal server DHCP
IPC:Errore NTP	Impossibile acquisire dati relativi all'ora dal server NTP

Messaggio di evento	Descrizione
IPC:Errore Rete	Impossibile connettersi alla rete IP
IPC:NTP OK	È stato possibile acquisire dati relativi all'ora dal server NTP
IPC:Rete Ok	Connessione alla rete IP avvenuta con successo
Lente OK Zn=xx	Indica che la condizione di lente sporca del WatchOUT radio è stata ripristinata
Lnt.Sporca Z=xx	Segnala che la lente del rilevatore WatchOUT radio è da pulire
Login Utn. C=xx	L'utente XX è entrato in modalità di programmazione. L'utente 99 corrisponde al codice associato al Software di Configurazione quando accede alla programmazione da remoto
MS=y Com.Fall.	Anomalia nella comunicazione al numero telefonico MS Y
MS=y Ripr. Com.	Ripristino dell'anomalia di comunicazione al numero telef. MS Y
No 220V C.le	Assenza rete elettrica 220Vca in centrale
No Com.Sched.IP	Errore di comunicazione tra Agility e scheda IP
No Com.Sirena=y	Errore di comunicazione tra Agility e sirena Y
Ora non settata	Ora non impostata
Ora Sett. C=xx	Settaggio ora effettuato da uno specifico utente XX
Parz.:P=y C=zz	Partizione Y inserita in parziale dall'utente ZZ
Parz: P=y TC=zz	Partizione Y inserita in parziale dal telecomando ZZ
Prog in Corso...	Scarico dei nuovi parametri nell'Agility dall'accessorio PTM
Programm.Remota	Il sistema è stato programmato dal Software di Configurazione
Rapina Tast=y	Allarme alla polizia (antirapina) generato dalla tastiera radio Y
Rapina TC=yy	Allarme alla polizia (antirapina) dal telecomando YY
Reinc.Box+Sir.	Tamper del Box Centrale e della Sirena reinclusi
Reinclusa Zn=xx	La zona XX viene reinserita dopo l'esclusione
Reset centrale	La centrale è stata resettata
Rip.Tmp.Box Cle	Ripristino tamper box centrale
Ripr. 220V C.le	Ripristino dell'alimentazione 220Vca della centrale
Ripr. Batt. Sir.=y	Ripristino dell'anomalia delle batterie RTX della sirena Y
Ripr.Al.CO Z=xx	Ripristino dell'allarme XX attivato da un rilevatore di CO
Ripr.All Zn=xx	Ripristino dell'allarme confermato nella zona XX
Ripr.Batt.C.le	Ripristino anomalia della batteria della centrale
Ripr.Batt.TC=yy	Ripristino della batteria del telecomando YY
Ripr.Batt.Zn=xx	Ripristino anomalia della batteria dalla zona radio XX

Messaggio di evento	Descrizione
Ripr.Cod. Falso	Ripristino dell'allarme di codice falso
Ripr.Com.Tel.	Ripristino della comunicazione telefonica
Ripr.Tamp Sir.	Ripristino allarme tamper sirena
Ripr.Tmp.Tast=y	Ripristino dell'allarme tamper sulla tastiera Y
Ripr.Tmp.Zn=xx	Ripristino dell'allarme Tamper della zona XX
Riprist.Interf.	Ripristino dell'interferenza radio del ricevitore
Riprist.Zona=xx.	Ripristino allarme della zona XX
Rpr.Al.Gas Z=xx	Ripristino dell'allarme del rilevatore di gas della zona XX
Rpr.Allag.Zn=xx	Ripristino dell'allarme allagamento della zona XX
Rpr.Tecnic.Z=xx	Ripristino dell'allarme della zona xx definita come tecnica
Rst.Cod.Sblocco	Reset remoto
Sirena=y Persa	La sirena Y è considerata persa dopo il test di supervisione
Sirena=y Trovata	Il ricevitore Agility riceve un segnale dalla sirena Y dopo averla considerata persa
Tamper Box C.le	Allarme tamper box della centrale
Tamper Sirena	Allarme tamper della sirena
Tamper Sirena=y	Allarme tamper dalla sirena Y
Tamper Tast=y	Allarme tamper della tastiera Y
Tamper Zona=xx	Allarme tamper dalla zona XX
Tast=y Bat.Scar	Anomalia della batteria dalla tastiera Y
Tast=y Ripr. Batt	Ripristino batteria dalla tastiera Y
Tst.Z.Fall.Z=xx	Indica la specifica zona XX che ha fallito il test
Uscire Ora P=y	Tempo d'uscita iniziato nella partizione Y
Uscita Program.	Uscita dal programma di installazione da tastiera o Software di Configurazione
Z=xx A-Test Fal.	Autotest fallito della zona XX
Z=xx A-Test Ok	Autotest andato a buon fine della zona XX
Zn Persa OK=xx	Trovata zona radio XX
Zn.Giorno OK=xx	Ripristino zona giorno XX
Zona Giorno=xx	Anomalia della zona giorno XX
Zona Persa=xx	Zona radio XX persa

Appendice C Libreria dei Messaggi Vocali

000	Usato
001	(Personalizzabile 1)
002	(Personalizzabile 2)
003	(Personalizzabile 3)
004	(Personalizzabile 4)
005	(Personalizzabile 5)

A

006	Allagamento
007	Ammezzato
008	Amministrazione
009	Antiallagamento
010	Anticamera
011	Ascensore
012	Attico

B

013	Bagno
014	Balcone
015	Bambini
016	Box

C

017	Caldaia
018	Camera
019	Cancelletto
020	Cancello
021	Cantina
022	Cassa
023	Cassaforte
024	Ced
025	Centrale
026	Cinque
027	Co
028	Commerciale
029	Contatore
030	Contatto
031	Controsoffitto
032	Corridoio
033	Cortile
034	Cucina
035	Custode

D

036	Da
037	Destra
038	Di
039	Direzione
040	Due

E

041	E
042	Emergenza
043	Entrata
044	Est
045	Esterno

F

046	Finestra
047	Fronte
048	Fumo

G

049	Garage
050	Gas
051	Giardino

I

052	In
053	Inferiore
054	Inferriata
055	Ingresso
056	Interno
057	Interrato

L

058	Laboratorio

M

059	Macro
060	Magazzino
061	Matrimoniale
062	Meeting
063	Movimento
064	Muro

N

065	Negozio
066	Nord
067	Notte
068	Nove
069	Nuovo

O

070	Officina
071	Open_space
072	Otto
073	Ovest

P

074	Palestra
075	Partizione
076	Passo_carrabile
077	Per
078	Perimetro
079	Persiane
080	Piano
081	Piano inferiore
082	Piano superiore
083	Pianterreno
084	Porta
085	Portico
086	Portone
087	Posteriore
088	Principale
089	Produzione
090	Pulizie

Q

091	Quattro

R

092	Ribalta
093	Rilevatore

S

094	Sala
095	Scala
096	Sei
097	Sensore
098	Server
099	Sette
100	Sinistra
101	Sismico
102	Soffitto
103	Soggiorno
104	Sottopavimento
105	Sottotetto
106	Studio
107	Sud

T

108	Tapparella
109	Taverna
110	Termovelocimetrico
111	Terra
112	Tre

U

113	Ufficio
114	Un
115	Una
116	Uno
117	Uscita

V

118	Velux
119	Vendita
120	Vetro
121	Vigilanza

Z

122	Zero
123	Zona

Appendice D Conformità EN 50131

Dichiarazione di conformità

Con la presente RISCO Group dichiara che la centrale e gli accessori della serie **Agility** sono progettati per rispettare le seguenti norme:

- EN50131-1, EN50131-3 Grado 2
- EN50130-5 classe ambientale II
- EN50131-6 Tipo A
- UK: DD243:2004, PD 6662:2004, ACPO (Police)
- USA: FCC: Parte 15B, FCC parte 68
- CANADA: CS-03, DC-01

Calcolo dei possibili codici logici:

- I codici logici sono codici stampati sulla tastiera radio per permettere l'accesso di livello 2 (utenti) e 3 (tecnico)
- Tutti i codici – hanno una struttura a 4 cifre: xxxx
- Si possono utilizzare le cifre da 0-9
- Non ci sono codici non consentiti . Tutti i codici da 0000 a 9999 sono consentiti
- Non si creano codici invalidi dato che dopo aver inserito 4 cifre, l'invio delle stesse è automatico. Quando si cerca di creare un codice inesistente i codici vengono respinti

Calcolo delle possibili chiavi fisiche:

- Le chiavi fisiche sono applicate al telecomando
- Si suppone che solo un utente possegga un telecomando e che quindi le chiavi fisiche siano considerate come livello di accesso 2
- Ogni telecomando ha un codice di identificazione a 24 bit con 2^{24} opzioni
- Un telecomando deve essere riconosciuto e registrato dalla centrale **Agility**, occorre quindi eseguire una procedura di trasmissione del segnale di "write"
- Un telecomando valido è stato "acquisito" dalla centrale e consente sia l'inserimento che il disinserimento
- Un telecomando non valido non è stato "acquisito" dalla centrale e non consente l'inserimento e il disinserimento

Sistema di monitoraggio

- L'unità principale viene monitorata per problemi di alimentazione di rete (Vca), guasti alla batteria e altro
- Il modulo radio bidirezionale per I/U & X10 viene monitorato per problemi di alimentazione di rete (Vca), guasti alla batteria e altro

- Tutti gli altri elementi radio sono controllati, comunicando eventuali problemi di scarica della batteria

Impostazioni di Agility per rispettare i requisiti della norma EN 50131

1. Accedere al menù di Programmazione Tecnica:
2. All'interno del menù Sistema[1] premere [5] per accedere al menù Impostazioni
3. All'interno del menù impostazioni [4] selezionare [Standard]
4. Selezionando [EN 50131] si verificheranno le seguenti variazioni nel software Agility:

Caratteristica	Conformità EN 50131
Timer	
Ritardo Linea Telefonica	Immediato (0 min)
Ritardo Ingresso	45 sec (massimo consentito)
Ritardo assenza 220Vca	Immediato (0 min)
Tempo Interferenza	000 minuti
Supervisione RX	2 Ore
Controlli di sistema	
Inserimento veloce	Imposta su NO
Guasto Codice Falso	Imposta su SI
Inserimento Forzato	Imposta su NO
Programmazione solo consenso Utente	Imposta su SI
Inserisci con guasti	Imposta su NO
Ripristino Allarmi	Imposta su SI
Memoria eventi EN50131	Imposta su NO
Conferma ripristino guasti	Imposta su SI
Allarme con tempo d'uscita	Imposta su NO
Verifica dei segnali trasmessi dai sensori negli ultimi 20 minuti	Imposta su SI
Allarme solo da zone istantanee	Imposta su NO
Codice Grand Master	Imposta su SI
Attenuazione di 6Db in Test	Imposta su SI

Appendice E Mappa di Programmazione Installatore

- **1) Prog. Tecnica** — Vedere il menù di programmazione a pagina E-2.
- **2) Diagnostica**
  - 1) Centrale
    - 1) Liv. Interf.
    - 2) Sirena
    - 3) Speaker/Sir.
    - 4) Test Batteria
    - 5) Versione
  - 2) Zone
    - 1) Tst Com. Radio
    - 2) Test Batteria
    - 3) Test Sensori
    - 4) Versione
  - 3) Telecomandi
    - 1) Tst Com. Radio
    - 2) Test Batteria
  - 4) Tastiere
    - 1) Tst Com. Radio
    - 2) Test Batteria
    - 3) Versione
  - 5) Sirene
    - 1) Tst Com. Radio
    - 2) Test Batteria
    - 3) Versione
  - 6) GSM
    - 1) Segnale GSM
    - 2) Versione
  - 7) Rileva IP
    - 1) Indirizzo IP
    - 2) Versione
    - 3) Indirizzo MAC
  - 8) Modulo I/U
    - 1) Tst Com. Radio
    - 2) Test Batteria
    - 3) Versione
- **3) Attività**
  - 1) Buzzer On/Off
  - 2) Display Off
  - 3) Escl. Tmp. Sir.
  - 4) No Rpt. Progr.
  - 5) Escl. Tmp. Box
  - 6) Reset Tecnico
- **4) N. Tel. FM**
  - *Sel. FM da 1 a 16*
  - 1) Ins. N. Tel.
  - 2) Test FM
- **5) Timers**
  - 1) Ora & Data
  - 2) P. Settimanale
  - 3) IP NTP
- **6) Mem. Eventi**

Prog. Tecnica:

- 1) Sistema
  - **1) Timers**
    - 1) Ingr/Uscita 1
    - 2) Ingr/Uscita 2
    - 3) Tempo Sirena
    - 4) Rit. Sirena
    - 5) Ritardo 220V
    - 6) Tempo Interf.
    - 7) Tempo Superv.
    - 8) Supervis. Acc.
    - 9) Attesa Tent.
    - 01) N.All/Escl.Zn
    - 02) T. Inattività
  - **2) Controlli**
    - 1) Base
      - Ins. Veloce
      - Abilita Esclus.
      - Vedi Stato Rapido
      - Cod. Falso Sil.
      - Toni Sirena
      - Rapina Udibile
      - Buzzer → Sirena
      - Interf. Udibile
      - Toni Usc. Parz
      - Chv. Ins. Forzato
      - Segnale Pre-Ins
      - Abilita Default
      - Stat-S/MS voce-N
      - Mem Veloce Acces
    - 2) Avanzati
      - Opzione Aree
      - Percorso Glob.
      - Ora Leg./Solare
      - Escl. Zone 24h
      - Tamper Tecnico
      - Reset Tecnico
      - LED Tamper
      - Ins. Batt. Scar.
      - Pre Alrm. Sirena
      - Sirena 30/10
      - Modo Incendio
      - Config. CEI79/2
      - No. Risp. a Tel.
    - 3) Comunicatore
      - Abilita MS
      - Abilita U/D
      - Abilita FM

Controlli continua…

	4) Norme EN 50131	
		Prg. Consenso Utn
		Ins. con Guasti
		Ripr. Allarmi
		Mem. Eventi EN
		Conf. Rpr. Guasti
		All. Zone Istant
		Rit. Rpt MS/Sir.
		Segnale 20 Min.
		Attenua 6Db Tst
	5) Norme DD243	
		Escludi Ing/Usc
		Disabilita Ing.
		Dis. Zone Temp.
		Reset Tecnico
		I/D solo Chiave
		Dis. Disinserimento
3) Etichette		
	1) Globale	
	2) Partizione 1	
	3) Partizione 2	
	4) Partizione 3	
4) Risposte Sis.		
	1) Risp. Tamper	
		Silenzioso
		Solo Sirena
		Solo Cic. (Tast)
		Sir. + Cic. (Tast)
		Sir/Ins, Cic/Dis
		Sir/Ins, Sil/Dis
	2) Vol. in Alrm.	
	3) Toni Ins/Dis	
	4) Toni Ing/Usc	
	5) Vol. Messaggi	
5) Vari		
	1) Dflt Centrale	
	2) Cancel. Radio	
	3) Lingua	
	4) Normative	
		Attiva EN 50131
		Attiva UK DD243
6) Info Service		
	1) Nome Service	
	2) Tel. Service	

- 2) Access. Radio
  - **1) Memoriz. Radio**
    - 1) Via Radio
    - 2) Via Nr. serie
  - **2) Programma**
    - 1) Zone
      - 1) Parametri
        - *Sel. zona da 1 a 36*
        - 1) Etichetta
        - 2) Num. di Serie
        - 3) Partizione
        - 4) Tipologia
        - 5) Risposta Zona
        - 6) Avanzate
          - 1) Chime
          - 2) Controlli
            - Supervisionata
            - Inserim. Forzato
            - Inattività
            - Disabilit. LED
            - Abilita AM
          - 3) Modo Rilevaz.
          - 4) Sensibilità
      - 2) Conf. Allarme
        - 1) Conf. Partiz.
        - 2) Conferma Zone
      - 3) Zone in Test
    - 2) Telecomandi
      - 1) Parametri
        - *Sel. telecomando*

Telecomando monodirezionale	***Telecomando bidirezionale***
1) Etichetta	1) Etichetta
2) Num. di Serie	2) Num. di Serie
3) Partizione	3) Partizione
4) Tasto 1	4) Codice PIN
5) Tasto 2	5) Tasti Rapina
6) Tasto 3	6) UU per Tasto1
7) Tasto 4	7) UU per Tasto2
	8) UU per Tasto3

      - 2) Controlli
        - Ins. Tot. Istant.
        - Ins. Parz. Istant
        - Disins + Codice
      - 3) Ctrl. Genitori
    - 3) Tastiere
      - 1) Parametri
        - *Sel. tastiera*
        - 1) Etichetta
        - 2) Num. di Serie
        - 3) Tasti Emerg.
        - 4) Tasti Funz.ne

- 5) Tasti/Uscite
- Access. Radio continua…
- 2) Controlli
  - LCD On x Eventi
- 4) Sirene
  - *Sel. Sirena*
  - 1) Etichetta
  - 2) Num. di Serie
  - 3) Supervisione
  - 4) Volume
  - 1) In Allarme
  - 2) Toni in Ins.
  - 3) Exit Entry
  - 5) Lampeggiante
  - 1) Ctrl. Lampeg.
  - 2) N. Lampeggi
  - 3) Lamp. in Ins.
- 5) Modulo I/U
  - 1) Zone Filari
    - *Sel. Ingresso*
    - 1) Etichetta
    - 2) Partizione
    - 3) Tipologia
    - 4) Risposta Zona
    - 5) Funz. Avanzate
      - 1) Chime
      - 2) Controlli Zn.
      - 3) Terminazione
      - 4) Risposta Loop
      - 5) Modo Rilevaz.
  - 2) Uscite
    - *Sel. Uscita*
    - 1) Etichetta
    - 2) Evento
    - 3) Modo Attivaz.
    - 4) Tempo Impulso
  - 3) Uscite X-10
    - *Sel. Uscita*
    - 1) Etichetta
    - 2) Evento
    - 3) Modo Attivaz.
    - 4) Tempo Impulso
  - 4) Parametri
    - 1) Num. di Serie
    - 2) Controlli
      - 1) Supervisione
      - 2) Attv. Usc. Veloce
    - 3) X10 ID Casa
    - 4) Ctrl. Uscita

3) Identificaz.

- 3) Gest. Codici
  - **1) Utente** — *Sel. Utente*
    - 1) Etichetta
    - 2) Partizioni
    - 3) Liv. Autorità
      - Utente
      - Temporaneo
      - Solo Inserimento
      - Coercizione
  - **2) Grand Master**
  - **3) Tecnico**
  - **4) Sub-Tecnico**
  - **5) Cifre Codici**
    - 4 Cifre
    - 6 Cifre
  - **6) Cod. Access. Rem**
  - **7) Ctrl Genitori**
- 4) Comunicatore
  - **1) Modi Comunic.**
    - 1) PSTN
      - 1) Timers
        - 1) Rit. Linea Tel
        - 2) T. Tono Linea
      - 2) Controlli
        - Alrm No PSTN
        - Segreteria
      - 3) Parametri
        - 1) Squilli U/D
        - 2) Pref. OFF GSM
        - 3) Prefisso PBX
    - 2) GSM
      - 1) Timers
        - 1) Assenza GSM
        - 2) Scadenza SIM
        - 3) Test MS
      - 2) GPRS
        - 1) Codice APN
        - 2) Utente APN
        - 3) Password APN
      - 3) Email
        - 1)Nome / IP SMTP
        - 2)Porta SMTP
        - 3) Indiriz. Email
        - 4) Utente SMTP
        - 5) Password SMTP
      - 4) Controlli
        - ID Chiamata

Modi. Comunic. continua…

- 5) Parametri
  - 1) Codice PIN
  - 2) N. Centro Msg
  - 3) Liv. Segnale
  - 4) Num. Tel. SIM
- 6) SIM Prepagata
  - 1) Contr. Credito
  - 2) N. Tel RX SMS
- 3) IP
- 1) Configura IP
  - 1) Modalità IP
  - 2) IP Centrale
  - 3) Subnet Mask
  - 4) Gateway
  - 5) DNS Primario
  - 6) DNS Second.
- 2) Email
  - 1) Nome/IP SMTP
  - 2) Porta SMTP
  - 3) Indiriz. Email
  - 4) Nome Utente
  - 5) Password Ut.
- 3) Nome/IP C.le
- 4) Test MS

2) MS

- 1) Modo Comunic.
  - *Sel. MS*
  - PSTN/GSM
  - SMS
  - IP/GPRS
- 2) Cod. Impianto
- 3) Formati Com.
  - Contact ID
  - SIA
- 4) Controlli
  - Vedi Handshake
  - Vedi Kiss-Off
- 5) Parametri
  - 1) Tentativi MS
  - 2) Ripr. allarmi
- 6) Timers MS
  - 1) Test Period.
  - 2) Annulla All.
  - 3) Errore Utente
  - 4) Ascolto Amb.
  - 5) Conferma All.
  - 6) Rpt MS No Ins
- 7) Report/N. Tel.
  - 1) MS: Ins./Dis.
  - 2) MS: Urgenti
  - 3) MS: No Urgenti

- **3) Config. U/D**
  - 1) Sicurezza
    - 1) Cod. Accesso
    - 2) Codice ID
    - 3) Blocco MS
  - 2) Richiamata UD
  - 3) Porta U/D
- **4) N. Seguimi FM**
  - 1) Rpt./N. Telef.
    - *Sel. FM*
    - 1) Modo Comunic.
      - Vocale
      - SMS
      - Email
    - 2) Eventi
    - 3) Ripristini
    - 4) Contr. Remoto
      - Ascolto Amb.
      - Progr. Remota
  - 2) Controlli
    - Stop FM al Dis.
  - 3) Parametri
    - 1) Tentativi FM
    - 2) Ripetiz. Msg
    - 3) Test Period.
- 5) Msg. Vocali
  - **1) Assegna Msg.**
    - 1) Zone
    - 2) Partizioni
    - 3) Uscite Msg.
    - 4) Uscite X-10
  - **2) Msg. Locali**
- 0) Esci

Garanzia limitata RISCO Group

RISCO Group e le sue consociate e partecipate (“venditore) garantisce che I propri prodotti sono privi di difetti nei materiali e di lavorazione in caso di utilizzo normale per un periodo di 24 mesi dalla data di produzione. Dato che il Venditore non installa o collega il prodotto e poiché il suddetto prodotto può essere utilizzato insieme a prodotti non realizzati dal Venditore, il Venditore non garantisce le prestazioni del sistema di sicurezza in cui viene utilizzato questo prodotto. Gli obblighi e le responsabilità del Venditore relativamente a questa garanzia sono limitati alla riparazione e sostituzione, a discrezione del Venditore, entro un tempo ragionevole dalla data di consegna, di tutti i prodotti che non rispettano le specifiche.

Il Venditore non fornisce altra garanzia, implicita o esplicita, e non garantisce altresì la commercializzazione o adeguatezza a qualsiasi scopo particolare. In nessun caso il venditore sarà ritenuto responsabile di danni conseguenti o accidentali per la violazione di questa o altra garanzia implicita o esplicita o sulla base di qualsiasi altra responsabilità.

Gli obblighi del Venditore non includono per la presente garanzia spese di trasporto o installazione o altre responsabilità per danni diretti o indiretti o consequenziali o per ritardi. Il Venditore non afferma che il proprio prodotto non può essere aggirato o danneggiato, che il prodotto costituisce un impedimento a ferimento di persone o danni alle proprietà dovuti a intrusione, furto, incendio o altro o che il prodotto fornisca in tutti i casi adeguata protezione o avvertimento.

L’acquirente accetta che un allarme adeguatamente installato e mantenuto può solo ridurre il rischio di intrusione, furto o incendio senza preavviso, ma non è una garanzia o assicurazione che tali eventi non si verifichino o che non vi saranno per loro conseguenza danni a cose o persone. Conseguentemente il venditore non è responsabile per danni a cose o persone o perdite sulla base dell’affermazione che il prodotto non ha segnalato l’evento. Comunque, se il venditore viene ritenuto responsabile direttamente o indirettamente di perdite o danni nell'ambito della presente garanzia limitata, indipendentemente da causa o origine, tale responsabilità copre al massimo il prezzo di acquisto del prodotto che rappresenta quindi l'unica e sola rivalsa contro il venditore. Nessun dipendente o rappresentante del Venditore è autorizzato a modificare in alcuno modo o ad estendere questa garanzia.

ATTENZIONE: Il prodotto deve essere controllato almeno una volta a settimana.

Contattare RISCO Group

RISCO Group è impegnata sul fronte dell'assistenza alla clientela e al prodotto. Per contattarci, visitare il sito www.riscogroup.com o utilizzare i seguenti recapiti:

Regno Unito
Tel: +44-161-655-5500
technical@riscogroup.co.uk

Italia
Tel: +39-02-66590054
support@riscogroup.it

Spagna
Tel: +34-91-490-2133
support-es@riscogroup.com

Francia
Tel: +33-164-73-28-50
support-fr@riscogroup.com

Belgio
Tel: +32-2522-7622
support-be@riscogroup.com

USA
Tel: +1-631-719-4400
support-usa@riscogroup.com

Brasile
Tel: +1-866-969-5111
support-br@riscogroup.com

Cina
Tel: +86-21-52-39-0066
support-cn@riscogroup.com

Polonia
Tel: +48-22-500-28-40
support-pl@riscogroup.com

Israele
Tel: +972-3-963-7777
support@riscogroup.com

Tutti i diritti riservati.
Nessuna parte di questo documento può essere riprodotta in alcuna forma senza permesso scritto dell'editore.

© RISCO Group 06/09

5IN1146 B